



FÚTBOL / 34 A 36

Un gol en propia puerta hizo que la Segoviana perdiera (0-1) contra el Torrelavega en el último minuto

FÚTBOL / 37

El CD La Granja perdió con Los Gatos de Iscar (2-1) en su primer desplazamiento fuera de casa



CICLISMO / 40 Y 41

El español Juanjo Cobo supera todas las dificultades y consigue ganar la Vuelta a España

TELECOMUNICACIONES

La banda ancha de internet crece en Segovia a un ritmo anual superior al 10 por ciento

- El último informe de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones indica que la provincia se encuentra entre las diez primeras en crecimiento de líneas DSL
- La telefonía móvil crece por debajo de la media pero alcanza casi 100.000 líneas SEGOVIA9



Riaza honra a la Virgen de Hontanares

Riaza celebró ayer la tradicional romería en honor a la Virgen de Hontanares, alrededor de la ermita del mismo nombre situada a las afueras del municipio. Más de 1.000 personas se congregaron en el acto más multitudinario del programa de fiestas, que continuarán hasta el próximo domingo. / FOTO: DIEGO DE MIGUEL SEGOVIA18 Y 19

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

376 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



CARBONERO EL MAYOR Un joven resultó herido leve en el primer encierro urbano de la localidad

Inmediatamente fue trasladado en ambulancia hasta el Hospital General pero no presenta heridas de gravedad. La elevada participación fue la nota positiva del espectáculo. SEGOVIA20Y21

CATORCENILLA Los actos religiosos protagonizaron la última jornada festiva en el barrio de Santa Eulalia SEGOVIA10

ATENTADOS 11 S EEUU conmemoró con dolor y rabia el décimo aniversario del ataque de Al Qaeda MUNDO32Y33

En directo con...

Jesús García
Alcalde de Cuéllar

Martes 13 de septiembre
A las 13.00 horas

Síguelo en
www.eladelantado.com
www.eladelantado.tv

mira, mira...

500 Carteles de Fiestas a TODO COLOR tam. 50x70 **175 Euros**

Durante Julio/Agosto 2011. Para trabajos que nos lleguen totalmente diseñados.

Imprenta rabalán 921 440 393

RESIDENCIAL EL ACEBO C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia
- A 15 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

ÚLTIMOS CHALETS

285.000 € hasta el 1 de enero 2012

4% IVA

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA
- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETS DE 210 M² CON:
- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA
TELÉFONO DE INFORMACIÓN: **629 588 676**

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1989.- Asesinada a tiros en Madrid, por dos activistas de ETA, la fiscal de la Audiencia Nacional Carmen Tagle, encargada de las causas de terrorismo.

- El Parlamento polaco otorga su confianza al Gabinete propuesto por Tadeusz Mazowiecki, el primer Gobierno no comunista de Polonia desde la II Guerra Mundial. 1992.- Lanzamiento del transbordador "Endeavour", llevando al espacio al primer matrimonio de astronautas (Mark Lee y Jan Davis), la primera astronauta negra (Mae Jemison) y al primer astronauta japonés (Mamoru Morf).

1993.- Jordi Tarrés, campeón del mundo de trial, por quinta vez, tras quedar segundo en Helsinki.

1998.- Los partidos nacionalistas vascos (PNV, EA y HB) junto a IU y 19 organizaciones sociales y sindicales de Euskadi firman en Estella (Navarra) una declaración en la que se adopta el plan de paz del lehendakari Ardanza y se incluyen las demandas de ETA sobre territorialidad y soberanía.

- El Ejército británico abandona Belfast y regresa a sus acuartelamientos, tras 29 años patrullando.

2003.- El Consejo de Seguridad de la ONU levanta las sanciones contra Libia.

2007.- El depuesto presidente de Filipinas Joseph Estrada es condenado a cadena perpetua por corrupción, tras seis años de juicio.

2008.- El Papa Benedicto XVI visita el santuario de Lourdes (Francia), en el 150 aniversario de las apariciones de la Virgen.

2010.- Los turcos aprueban en referéndum las enmiendas a la Constitución propuestas por el partido del Gobierno.

- Los jefes de los bancos centrales y las autoridades reguladoras de 27 países acuerdan endurecer las normas de solvencia bancaria para mejorar la solidez del sistema financiero.

|NACIMIENTOS|

1888.- Maurice Chevalier, cantante y actor francés.

1902.- Juscelino Kubitschek, ex-presidente brasileño.

1926.- Germán Sánchez Ruipérez, empresario editorial.

1930.- Gustavo Pérez Puig, director español de teatro.

1942.- Tomás Marco, músico y compositor español.

1949.- Enrique Fernández Miranda, político español.

1981.- Jennifer Kate Hudson, actriz y cantante estadounidense.

|DEFUNCIONES|

1982.- Federico Moreno Torroba, compositor español.

1992.- Anthony Perkins, actor estadounidense.

1993.- Raymond Burr, actor estadounidense de telefilmes.

2001.- Carmen Rico-Godoy, periodista y escritora española.

2008.- David Foster Wallace, escritor estadounidense.

2009.- Norman Borlaugh, científico estadounidense y Nobel de la Paz.

- Willy Ronis, fotógrafo francés.

2010.- Claude Chabrol, cineasta francés.

|TRIBUNA| JOSÉ ANTONIO POSTIGO

La historia de ahora mismo

VAMOS A SOSLAYAR LA CUESTIÓN SEMÁNTICA O DE SIGNIFICADO de si puede existir la "historia de ahora mismo"; el tratar esta cuestión lingüística o de comunicación lo dejaremos para momentos en los que en España tengamos más placidez moral, social y política. De momento diré que con este subtítulo quiero resaltar, de la manera más contundente posible, que el recordar o el traer a nuestra "memoria histórica" de ahora mismo los asesinatos de la ETA, no es cuestión de historicistas especulaciones de hechos sucedidos hace muchos años, mínimo ocho o nueve decenas de años. No. No hace mucho, el 12 de julio, se cumplían sólo catorce años de los dos miserables y cobardes tiros en la nuca que le asestó esa gentuza de la ETA vasca al español y vasco Miguel Ángel Blanco, en Ermua, Vizcaya. Este asesinato, y así hasta casi 900 (novecientos !!), han sido cometidos por esos vascos en menos de cuarenta años, es decir, desde que yo llevaba ya en este mundo más de treinta, y mis dos hijos estaban a punto de nacer, y ya tenía yo casi veinte ó treinta sobrinos vivos por las calles de Cantimpalos y Segovia y Madrid, y que la mayoría aún están por ahí. ¿Es que esto no es "la historia, pero de ahora mismo", señor Rubalcaba?

Quiero pedirle a El Adelantado que me permita citar a otro periódico, en este caso sólo digital. Se trata de www.libertadigital.com. En él, desde hace ya casi un año, consciente y con un trabajo maravilloso, una periodista llamada María José Grech viene publicando, bajo el epígrafe que da título a estas notas, el recuerdo bien descrito de lo duro, brutal y canallil de los asesinatos de la ETA, delante de nuestros aún vivos ojos y oídos. No tengo ni idea de cuántos habrá reseñado ya, pero sí sé que leerlos o recordarlos estremecen el alma de dolor, de rabia, de impotencia. Son canalliles porque esa gentuza ha asesinado con todos los detalles perfectamente estudiados y "organizados" para hacer el mayor daño posible a los que mataba, y causar la mayor tristeza, horror y terror a los que les circundaban, es decir, a sus familias y a todos los españoles, cosa ésta del "aquilatado modo de matar"

"In memoriam" para aquellos que aún vivimos, y para que no perdamos la memoria de nuestro ser de españoles, aunque nos duela tenerla siempre al vivo. No podemos olvidar lo inolvidable quitándonos también de la cabeza los 200 muertos y más de 1.500 heridos y mutilados de los atentados del 11 M., sobre cuyas muertes y vidas ha nacido esta triste etapa de gobiernos de nuestra historia de ahora mismo.

que no hacen los animales de presa, llámense león, o tigre, o leopardo o milano; nadie dirá que esos animales sean canallas al matar. Sólo un ejemplo. No hace mucho leía en dichos reportajes lo que esa gentuza hizo en el secuestro y luego asesinato de Ybarra, al que se encontró maniatado y "ajusticiado", y al hacerle la autopsia descubrimos que el único alimento que tenía en el estómago eran unas briznas de yerba, con las paredes casi pegadas y reseca. Así eran, y son, la gente de Bildu, a los que el gobierno de Zapatero y Rubalcaba y algunos magistrados del Constitucional han dado vía libre para que consigan lo que política y socialmente venían buscando con esos 900 macabros asesinatos de horror y terror. Y todo sucedido ahora mismo, delante de millones de

conciencias y ojos en la España de ahora mismo, de aquí mismo.

"In memoriam" para aquellos que aún vivimos, y para que no perdamos la memoria de nuestro ser de españoles, aunque nos duela tenerla siempre al vivo. No podemos olvidar lo inolvidable quitándonos también de la cabeza los 200 muertos y más de 1.500 heridos y mutilados de los atentados del 11 M., sobre cuyas muertes y vidas ha nacido esta triste etapa de gobiernos de nuestra historia de ahora mismo.

Pero la pregunta surge casi a lo bruto: ¿por qué hay políticos que se empeñan y trabajan duro para que olvidemos, envolviéndonos en ciertos "buenísimos", como ahora los de Rubalcaba? ..., ¿por qué hay políticos con tanto poder como para empeñarse en crear a nuestro alrededor, en nuestras olvidadizas cabezas, una maldita burbuja en la que "todo va bien, de maravilla", incluida la lucha antiterrorista? ... ¿Es que acaso estos políticos no merecerían ser llevados al banquillo por traidores a millones de españoles (¡rompieron unilateral y arbitrariamente uno de los mejores Pactos de Estado, el Antiterrorista!) y perjuros de la Constitución sobre la que juraron cumplir con sus obligaciones en cuanto defensores de la Ley que nos protege, y el ser garantes del mantenimiento del Estado de Derecho de España? Todo lo han hecho añicos, para nuestra desgracia y desdicha.

|TRIBUNA| FUENCISLA QUINTANA ROJO

Para nuestro querido maestro don Juan

TODOS LOS PROFESORES SON IMPORTANTES a lo largo de la vida de un estudiante pero, sin duda, los primeros que uno tiene son los que más huella dejan, los que más influyen en la futura personalidad de cada uno, los que nos enseñan las herramientas básicas a partir de la cuales seguir nuestra formación. Para empezar un gran proyecto hace falta valentía, y para terminarlo, perseverancia. Y esas dos virtudes se han reunido en ti, Juan, que has demostrado que, si bien no es fácil ser maestro, uno puede desempeñar este trabajo a la perfección y hasta hacerse querer por los alumnos, e incluso ser severo y duro a la vez.

Comenzaste tu trabajo docente hace ya tanto tiempo por nuestros pueblos, en condiciones casi siempre precarias, con dotaciones y recursos escasos, pero provisto de una mochila llena de sueños, proyectos e ilusiones. Los cambios sociales y políticos, producidos a lo largo de los últimos treinta años, te han permitido vivir como protagonista las sucesivas reformas que han transformando el sistema educativo, pero sabemos que has echado de menos el sosiego de las clases tradicionales, las formalidades propias de las relaciones maestro-alumno; en suma, una conjunto de normas y valores que siempre han sido el fundamento de tu sólida educación.

Aprovecho para dar las gracias a nuestros padres, que pusieron su esfuerzo, la paciencia y el respeto a la dignidad de la figura del maestro; el respeto que debe empezar por nosotros mismos, y debe continuar con nuestras familias y con la sociedad entera. El trabajo responsable y eficiente, la honradez profesional y la discreción han sido tus virtudes más señaladas. Hoy debes de estar contento, entre otras razones, por ser consciente de poseer ese estado de plenitud que consiste en "la satisfacción del deber cumplido". Por eso, en adelante, aunque no podrás dejar de sentir nostalgia por tu vida profesional y la recuerdes con cariño, vive el presente y disfruta con tu familia de esta larga etapa de ocio que se abre ante ti. Hoy felizmente muchos de tus alumnos estamos aquí; ya no somos esos chiquillos que conociste. Hemos madurado, cada uno ha seguido sus derroteros, muchos ya casados y algunos, incluso con hijos a los que también educar.

Aprendimos cosas extraordinarias, crecimos juntos emocional, física, espiritual y personalmente... vivimos una etapa maravillosa de nuestra niñez y adolescencia. Hoy, todos esos momentos son el argumento de una historia que no se olvida, pues nos llevamos amistades y recuerdos que permanecerán

para siempre en el libro de nuestras vidas. En nuestra etapa de estudiantes nos enseñaste algo que nos quedó muy claro: el estudio, y nada más que el estudio, será la llave que nos abrirá las puertas de un gran proyecto de vida. En un mundo cambiante como el que nos ha tocado vivir, la preparación es la mejor estrategia para enfrentar la crisis de un mundo incierto.

A ti, Don Juan, te damos las más sinceras gracias, por haberte ocupado y preocupado por cada uno de nosotros, por regañarnos y ser duro cuando no hicimos las cosas bien, por tu reconocimiento cuando era al contrario, por motivarnos a salir adelante, por enseñarnos a ser responsables, por suscitarnos convicciones personales, por proponernos valores que nos motivaron, por fomentarnos la capacidad de pensar por cuenta propia, por ayudarnos a aceptar una sanción, por enseñarnos que el respeto se gana siendo una persona respetable, porque lograste nuestra admiración, por confiar en nosotros y en nuestras capacidades, y por enseñarnos a no solo pensar en grande sino a ¡ser grandes!

Por eso te deseamos mucha suerte en esta nueva etapa que comienzas; porque te lo mereces y porque siempre siempre formarás parte de nuestras vidas. Gracias por tu ejemplo.



|LA CALLE| MIGUEL VELASCO

Incoherencia. Hipocresía. Guerras

LIBIA. SOMALIA. ISRAEL. TURKIA. IRAN. IRAK. EGIPTO. AFGANISTÁN. ZIMBABUE. SIRIA.

"La calle" sabe que es más que difícil -imposible- entrar en los entresijos del comercio de armas. Aunque las exportaciones de material de defensa y doble uso aparezcan reguladas en una normativa, flexible, específica de los Gobiernos (también España) finalmente no deja de ser una mera tapadera para un gran negocio que mueve todos los años miles de millones de euros en material para la muerte porque esa es, al fin y al cabo, la última instancia y no para hacer amigos o ponerlas en ningún expositor. Son negocios que se suscriben desde los despachos. Con la calculadora del dinero a ganar, con frialdad, sin tener en cuenta las víctimas inocentes que se llevarán por delante. No se las conoce. Son anónimas. Mejor, así será menor el remordimiento de conciencia si aparece y más difusa la responsabilidad. Es un ejercicio de hipocresía bien patente porque se justifica como material de defensa. No se habla de material para matar que sería más específico. Esos contratos de venta de armas son autorizados por los Gobiernos y en el caso de España después de ser conformados por la Junta Interministerial que componen los Ministerios de Industria, Defensa, Economía y Hacienda y Asuntos Exteriores. Y así el año pasado vendimos armas a países sensibles o inestables con riesgo de conflicto armado por importe de casi 290 millones de euros (buques de guerra, aeronaves, bombas, misiles, cohetes, explosivos, armas de pequeño y gran calibre, etc.) a países como Venezuela, India, Ar-

Las guerras siempre son repudiadas aunque ahora se hayan convertido en espectáculo merced a la radio o la televisión y en las fotos de cualquier free lance que se juegan la vida por una instantánea.

Colombia, Jordania, Tailandia, Marruecos, Kenia, Israel, Indonesia, Cuba y otros. Todo, material para la muerte. Pero todo legal. Y uno tiene que pensar qué triste es la guerra y qué hipócritas los Gobiernos. Solo en Libia se calcula que tienen o tenían una dotación de cientos de lanzamisiles y armamento de destrucción masiva como toneladas de gas mostaza. Muchas de las armas acumuladas por Gadafi ya han sido utilizadas. Ya han segado cientos de vidas inocentes. Todo eso cuando la UE sabía que no se venía cumpliendo el Código de Conducta referido al material de exportación de armas y que la laxitud en su cumplimiento armaba cada vez más fuertemente a países en riesgo de revueltas armadas hasta el punto de afirmarse -por ejemplo- que el régimen de Gadafi tenía levantada cualquier sanción de la ONU y su comercio con Europa era regular y legalizado. "Y si Gadafi hubiera querido, las empresas españolas hubieran vendido mucho más material de defensa en los últimos años" según afirmaba un investigador del Instituto Elcano.

De ese modo " España, séptimo exportador mundial en materia de defensa (con un volumen de ventas superior a los 1.128 millones en el

2.010 según afirmaba el director general de Indra, una de las empresas más potentes del sector) justificaba todo ello en que "la industria militar española es un sector fuerte y el Gobierno tiene que ser flexible y transparente para defenderla".

Y mientras alguien se enriquece poniendo armas -legalmente, eso sí- al alcance de la mano de países susceptibles de turbulencias populares frente a dictaduras opresoras, cientos y cientos de inocentes sumidos en el torbellino de las revoluciones sin tino y sin medida caen masacrados por las bombas o por las balas. Es una incongruencia. En vez de vender armas para matar se podían vender fuegos artificiales para gozar. No sirve decir que las guerras son así. Las guerras siempre son repudiadas aunque ahora se hayan convertido en espectáculo merced a la radio o la televisión y en las fotos de cualquier free lance que se juegan la vida por una instantánea. Se ha logrado tal nivel de "reality" inmediato que apenas sí sobrecogen ya esas reacciones locas. Y esos muertos desperdigados por las calles o enterrados entre los escombros de las ruinas. Ni conmueve la sangre derramada ni entristece la destrucción y el anaquilamiento de hogares lejanos. Son incluso guerras anunciadas que se sabe de antemano cuándo empezarán y dónde. No hay más que sintonizar la parrilla del canal favorito para presenciar en alta definición el espectáculo de la muerte jugando con armamento que los países civilizados les han vendido legalmente. Qué triste es pues la guerra y qué hipocresía la de los que las alientan. Desde los despachos.

|TRIBUNA| JUAN CUÉLLAR LÁZARO

Apuleyo y sus veranearios

ME CUENTA MI MEJOR AMIGO, LECTOR HABITUAL DE EL ADELANTADO, que siempre espera con avidez las colaboraciones del ingenioso Apuleyo Soto, y a las que durante la época estival ha dado en llamar Veranearios.

Quizás por la coincidencia en el nombre, mi mejor amigo siempre le asocia con Lucio Apuleyo, el popular escritor latino del siglo II nacido en Madaura, en la actual Argelia, y muerto en Cartago, en la actual Túnez. Para nuestra suerte, nuestro Apuleyo nació algunos kilómetros más cerca, en Cozuelos de Fuentidueña, y está bien vivo y coleando dándole a su dilecta pluma un día sí y otro también.

Al igual que el inmortal autor de La Metamorfosis (también llamada antiguamente El Asno de Oro) nuestro acreditado paisano es a la par que un brillante orador un reputado literato que abarca todos los géneros y los estilos desde la literatura infantil y los libros de viajes hasta el mundo del teatro, de la comedia, los cuentos,...

Su verbo ágil y espontáneo convierten sus lecturas en un agradable pasatiempo muy recomendable en estos tiempos de agobio, prisas, estrés, incomunicación, soledad,... Algunos de sus libros nos devuelven a nuestra niñez y otros nos introducen de lleno en el

mundo de la naturaleza, haciéndonos recuperar aquellos sueños e ilusiones infantiles o transmitiéndonos una sensación de calma, sosiego, paz,...

Pero no por ello sus escritos dejan de ser perspicaces y penetrantes, como los que emplea en sus atinadas y certeras críticas relativas a mundos tan dispares y a veces tan cercanos como el de la política y el del corazón, y que por no hacerlas agrias y desagradables para el paladar del lector las suele aderezar con pequeños toques de ironía y humor fino y elegante pero mordaz que las hacen más digeribles.

Y ahora que las vacaciones tocan a su fin (salvo para los afortunados que como nuestro Apuleyo han llegado jóvenes a la jubilación laboral y pueden dedicar su tiempo a lo que más les plazca), a mi mejor amigo y a mí ya sólo nos queda dejar que vayan pasando los meses de nuevo (que pasarán, queramos o no), y si para el 2012 aún seguimos teniendo trabajo (que esa es otra) y volvemos a disfrutar de nuestro merecido periodo de asueto, volveremos a deleitarnos con sus Veranearios. Pero hasta que estos lleguen degustaremos sus colaboraciones habituales de otoño, invierno y primavera, que seguramente vendrán sabrositas y en su punto.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollos Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: DIEGO DE MIGUEL

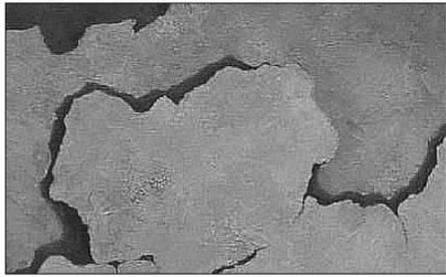
Un arreglo, por favor

En la plaza de San Sebastián, en una zona transitada por vehículos de todo tipo, uno se topa de pronto con imágenes de este tipo: el suelo, de piedra, presenta un aspecto que, a juzgar por la instantánea, necesita un arreglo. En un principio seguramente podría denominarse 'bache', pero ahora ha crecido hasta adoptar forma de socavón. Dado que se trata de una parte importante de la ciudad, muy próxima además a los juzgados, los profesionales oportunos deberían arreglar cuanto antes el estado del suelo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CENTRO LOS MOLINOS



Carmen Moreno

Esta tarde se inaugura en el centro Los Molinos la muestra 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', de Carmen Moreno. Esta exposición puede verse hasta el día 14 de octubre. En la foto, detalle del cuadro 'Puzzle de luz I'. (Foto: El Adelantado).

CENTRO LOS MOLINOS. SEGOVIA

FESTEJOS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy día 12 festejan a Ntra. Sra. la Virgen de Soñá en Barbolla, a Ntra. Sra. la Virgen del Bustar en Carbonero el Mayor, Lunes de Toros en Riaza y a Ntra. Sra. del Amparo en Valleruela de Pedraza.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4  **Centro de Reconocimiento Médico** Permisos de conducir Permisos de armas Licencias... Etc...
vidaachea optico San Agustín 16 (frente policlínico) Tel. 921 46 29 51

HOY

12 septiembre de 2011

Faltan 112 días

Santoral

Santísimo Nombre de María, Leoncio, Valeriano y Guido.

TÉLFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA921414700
- PROTECCIÓN CIVIL921759115
- GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS921417131
- BOMBEROS SEGOVIA921422222
- BOMB. COCA921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS061
- HOSPITAL GENERAL921419100
- HOSP. POLICLINICO921419100
- H. MISERICORDIA921460115-16
- CRUZ ROJA921440202
- URGENCIAS921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS)900100036

Transportes

- RADIO TAXI921445000
- ESTACIÓN RENFE902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES921427707

Otros

- EMERGENCIAS112
- TURISMO921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA
- (JUNTA CYL)902 22 88 88
- CORREOS921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN G.921759000
- JUNTA CASTILLA Y LEÓN921417384
- DIPUTACIÓN921113300
- AYUNTAMIENTOS**
- SEGOVIA921419800
- AYLLÓN921553000
- CANTALEJO921520001
- CANTIMPALOS921496009
- CARBONERO EL MAYOR921560002
- COCA921586011
- EL ESPINAR921181700
- FUENTEPELAYO921574000
- MOZONCILLO921577392
- NAVALMANZANO921575002
- N. ASUNCIÓN921580036
- NAVAS DE ORO921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA921449354
- RIAZA921551016
- SAN ILDEFONSO921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA921594036
- SEPÚLVEDA921540000
- TURÉGANO921500000
- VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Las huellas de la Química

Muestra 'Las huellas de la Química, las huellas de Segovia', en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Artis Vitrearum

Los artistas Fernando Garvía Vivano y Rubén Llorente de Val, Artis Vitrearum, ofrecen en el bar Santana hasta el 15 de septiembre su muestra "Grisallas" de pintura sobre vidrio.

CAFÉ-BAR SANTANA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta el mes de diciembre.

CASA DE LA TIERRA

Exposición fin de curso

Muestra fin de curso de los ciclos formativos de la Escuela de Arte y Superior de Diseño, en la Casa de los Picos. Revestimientos murales, tapices y alfombras e ilustración. Hasta el día 18.

CASA DE LOS PICOS

Carmen Moreno

Hoy, a las 19.00 h., inauguración de la muestra 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', de Carmen Moreno en el centro Los Molinos, en el barrio de San Lorenzo. Hasta el 14 de octubre.

CENTRO LOS MOLINOS

Juan Luis Misis

Muestra fotográfica 'Baja - sube', de Juan Luis Misis. Hasta el 30 de septiembre.

GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Carmelina Pérez de Mendoza

Muestra 'Las raíces del cielo', de la artista

segoviana Carmelina Pérez de Mendoza. Hasta el 20 de septiembre.

LA REJA ART GALLERY

Gregorio Aranz Rodríguez

Hasta noviembre, muestra del ceramista segoviano Gregorio Aranz Rodríguez.

MUSEO RODERA ROBLES

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.

MUSEO DE SEGOVIA

Colección Granados

Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados".

TORREÓN DE LOZOYA

Sergio Artero

'Textchones', instalación polético de Sergio Artero que reflexiona sobre las interferencias de la comunicación contemporánea mediante los ejemplos/homenajes a Fernando Millán (poeta) y Julián Assange (periodista, fundador de Wikileaks). Del 13 al 18 de septiembre en el nuevo local de la asociación cultural Canónigos, en Urb. Huerta del Molino, 1.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. ASOCIACIÓN CANÓNIGOS

Carlos León

Muestra "Fuego, lluvia y cenizas", de Carlos León, en la galería ArteSonado, hasta el 14 de septiembre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colectiva

Colectiva "Un verano para recordar", con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración. Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.

REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Muestras

Exposiciones del "Taller Maumejean. Colección de la Real Fábrica de Cristales", con bocetos y vidrieras de este singular taller de vidrieras, uno de los más importantes de España y Francia entre los siglos XIX y XX.

REAL SITIO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch

Óleos y grabados de Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Es necesario concertar cita en tlf.: 620761550. Lunes cerrado.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Jesús Santos

Muestra de monotipos 'Tiempos íntimos', de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos.

Hasta el día 25 de octubre.

TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

Álvaro Chavari

Muestra de collages de Álvaro Chavari Colón de Carvajal en La Galería del Rancho, en Torrecaballeros. Hasta el 25 de septiembre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Lola Catalá

Muestra de acuarelas y obra gráfica de Lola Catalá, artista estrechamente ligada con la provincia de Segovia, en la sala Enquadres, en c/ Bajada de la Libertad, 7, de Valladolid. Hasta el 27 de septiembre.

VALLADOLID. SALA ENQUADRES

Actuamos 2011
 Lunes 12 23:59 h. CASLA. CASLA Plaza Municipal
 NUEVA CÓDICE Música Popular

www.restauranteduque.es
 C/ San Agustín, 27
 921 463 314
 618 804 282

- ☞ Salones elegantes y señoriales
- ☞ Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)
- ☞ Cocina de calidad con un servicio esmerado
- ☞ Discoteca

PALACIO DE LA FLORESTA
tu Boda con la garantía Duque

CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 15 de septiembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Noche de miedo (109 m.)

Todos los días, 18.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Noche de miedo (3D) (109 m.)

Viernes, 20.10 y 00.30 h.; sábado, 16.00, 20.10 y 00.30 h.; domingo, 16.00 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 20.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

La deuda (113 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

CINEBOX



Programación hasta el 15 de septiembre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Super8

Todos los días, 17.50, 20.05 y 22.25 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La deuda

Todos los días, 17.55, 20.10 y 22.30 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Noche de miedo (3D)

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo,

h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Super8 (114 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.50, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La piel que habito (120 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo,

16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Phibeas and Ferb (80 m.)

Viernes, 18.15 y 20.15 h.; sábado y domingo, 16.15, 18.15 y 20.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 y 20.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Destino final 5 (3D) (92 m.)

Viernes y sábado, 22.00 y 00.00 h.; y de domingo a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Cowboys and aliens (118 m.)

Viernes, 19.30, 22.00 y 00.15 h.; sábado, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.15 h.; domingo, 17.00, 19.30 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 19.30 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Lo contrario al amor (105 m.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

CINEBOX



Programación hasta el 15 de septiembre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Super8

Todos los días, 17.50, 20.05 y 22.25 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La deuda

Todos los días, 17.55, 20.10 y 22.30 h.; sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Noche de miedo (3D)

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo,

15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Phineas y Ferb a través de la segunda dimensión

Todos los días, 18.05 y 20.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Capitán América: el primer vengador

Todos los días, 22.10 h.; y sábado, 00.35 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cowboys & aliens

Todos los días, 19.00 y 21.30 h.; sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Zooloco

Todos los días, 17.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Destino Final 5

Todos los días, 19.50 y 21.50 h.; y sábado, 23.50 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Lo contrario al amor

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.20 h.;

sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los pitufos

Todos los días, 17.50 h.; sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El origen del planeta de los simios

Todos los días, 19.45 y 22.00 h.; y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Dolores Ramos Pavón. Conde Sepúlveda, 33.

MAÑANA: Día y noche: Mercedes Palomo. Plz. Espronceda, s/n. (Barrio Nueva Segovia, junto a Mercadona).

EL ESPINAR: Esta semana, farmacia en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Prádena.

De 10,00 a 22,00 horas, las de Fuentesauco, Mozoncillo, Nieva y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, la de Maello (Ávila).

Restaurante **Edulis**
Lunes cerrado por descanso. Perdonen las molestias.
Menú diario
921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

MÚSICA

Vete al fresco

Ciclo musical en la calle organizado por el Ayuntamiento de Segovia. El próximo jueves día 15, actuación de Smellblue Jazz Quintet en La Concepción-Negresco.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Actuamos 2011

Dentro de este programa de difusión cultural, hoy lunes, a las 23.59 h., música popular con la orquesta Nueva Códice en Casla.

VARIOS LUGARES

OTRAS ACTIVIDADES

Fiestas populares

Hasta el día 13, fiestas del Bustar en Carbonero el Mayor. Hoy, a partir de las 08.00 h., pasacalles por las calles del pueblo, encierro campero y urbano, chocolatada en la zona del embudo, guardería parque infantil (de 11.30 a 15.30 h. en el patio del colegio), fiesta de la espuma en la plaza de Abastos y baile vermú. Por la tarde, a las 18.00 h., novillada picada y por la noche verbena con la orquesta Fusion.

CARBONERO EL MAYOR

Bibliobús

Comienza un nuevo curso para el Bibliobús en su recorrido por diferentes localidades de la provincia bajo el patrocinio de la Diputación Provincial de Segovia. Hoy lunes día 12 acudirá a los pueblos de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Vegas de Matute, Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva, Revenga, Navas de Riofrío y La Losa.

VARIAS LOCALIDADES

Cultos religiosos

Todos los viernes del mes de septiembre, a las 22.00 h. en la iglesia de las Monjas Dominicas, canto-oración de completas y Salve.

SEGOVIA. MM DOMINICAS

CONVOCATORIAS

Curso gratuito de formación 'Kanguras'

La Asociación APYFIM 'Julia Useros' organiza un curso de cuidadoras para niños y mayores en horario de tarde. Comienza hoy 12 de septiembre y tiene una duración de cuatro semanas. Información e inscripción en el tlf. 921 46 34 68 donde las interesadas pueden dejar nombre y número de teléfono.

SEGOVIA. ASOCIACIÓN APYFIM

Cualificación profesional inicial

El 15 de septiembre comienza el programa de cualificación profesional inicial para jóvenes de 16 a 21 años en el Centro de Iniciativas de Empleo y Empresa de San Lorenzo (antigua Fábrica de Borra). La inscripción puede hacerse hasta mañana martes y hay quince plazas para operario de fontanería y calefacción y otras quince para auxiliar en viveros, jardines y centros de jardinería.

SEGOVIA. CIEES SAN LORENZO

La UNED para mayores de 40 años

Para el curso 2011-2012 la UNED implanta el curso de Acceso a la Universidad para mayores de 40 años. Las personas interesadas deben haber cumplido los 40 antes del 1 de octubre de 2011, no estar en posesión de ninguna titulación de acceso a la Universidad y acreditar experiencia laboral o profesional relacionada con el Grado al que se pretenda acceder. El plazo de matriculación finaliza el 15 de septiembre.

SEGOVIA. UNICEF

Concurso de fotografía de montaña

El grupo de montaña La Acebeda organiza su I Concurso fotográfico con trabajos enviados antes del 1 de octubre. Información en www.gmlaacebeda.com.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Campaña antirrábica

La campaña de vacunación antirrábica para los perros mayores de tres meses permanece hasta el día 21 de septiembre en el antiguo parque de bomberos, con entrada por c/ Bomberos. El precio de la vacuna será de 15 euros, tres la cartilla y 20 la identificación, para lo cual el propietario del animal deberá presentar su documento de identidad.

SEGOVIA. ANTIGUO PARQUE MUNICIPAL DE BOMBEROS

AGENDA SOCIAL

Cumpleaños

feliz, feliz, feliz para la compi más 'auténtica', de la Mary, la Loli, la Azu, la Visi y la Espe. Apaga todas las velas y para la fiesta queremos un gorrito como el tuyo. Te queda que ni pintado. No cambies nunca. Besitos, mua, mua, mua, y mua.



Aniversario. Feliz aniversario de boda. ¡Qué momentos tan pistonudos!

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Visitas guiadas. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de

11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco).

PALACIOS DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Información tlf.: 921 470019 y 921 470020. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, permanecerán cerrados hasta junio.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 010700. De lunes a viernes, domingo y festivos, de 10.00 a 15.00 h.; sábados, de 10.00 a 18.00 h., ininterrumpidamente. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 h. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Días laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados, domingos y festivos, pases a las 12,00 h., y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 h.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 h. Resto de días, visitas a las 13,00 y a las 17,00 h., previa reserva. Visitas de grupos en tlf.: 921-509825.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Km. 127,5 de la carretera de La Granja al puerto de Navacerrada (CL-601). Abierto al público todos los días. Entrada gratuita. Horario de apertura a partir del 1 de mayo: de 09.00 a 18.00 h., de forma ininterrumpida. Más información, tlf.: 921-120013 o en el email: bocadelasno@oapn.mma.es y upvalsain@oapn.mma.es.

MUSEO DEL PALOTE DE SAN PEDRO DE GÁILLOS Hasta septiembre, visitas los viernes y sábados de 11.00 a 14.30 y de 17.00 a 20.00 h.; domingos, de 11.00 a 14.30 h. De martes a jueves solo se atenderá los grupos con reserva. Tlf.: 921531001 y 921531055.

MUSEO DE LOS FUEROS DE SEPÚLVEDA Abierto de miércoles a domingo, en horario de 10,30 a 14,30 y de 16,30 a 19,30 horas. Miércoles, entrada libre. Tlf: 921 540237.

AQQUEDUCTO

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia
Reservas: 921 43 69 12 - info@aqueducto.com

PROMOCIÓN DEL JAMÓN

Con cualquier bebida que consumas en nuestra cafetería, barra o terraza te invitamos a jamón de Guijuelo.

Y las noches de sábado y domingo amenizadas con el piano del Maestro Moriles





► CULTURA

La cerería artesanal cede ante el empuje de la producción industrial

La Fabril Cerera, única en Segovia. La pequeña fábrica de velas sostiene su negocio con los encargos relacionados con la Semana Santa desde octubre a abril

M.GALINDO / SEGOVIA

Paso a paso, con la lentitud que exige la meticulosidad de cualquier proceso artesanal, el cerero impregna el pábilo de algodón en el recipiente con cera caliente a 80 grados para crear las primeras capas de lo que será una vela dispuesta a iluminar con su tenue llama el altar de una iglesia, la carroza de una imagen religiosa o una romántica habitación en un hotel.

En un pequeño local situado en la calle Licenciado Peralta, desde hace 70 años día a día se fabrican velas y cirios conforme a este método tradicional que en la mañana de ayer desveló sus secretos a un grupo de segovianos que participaron en la visita a "La Fabril Cerera" enmarcada en los "Domingos de Patrimonio" que organiza la Empresa Municipal de Turismo.

Miguel Yuste ha dedicado 45 años de su vida a esta actividad y actualmente es el único responsable de esta empresa que en la actualidad sobrevive gracias a los encargos que recibe en periodos puntuales como Semana Santa o en eventos significativos como la Jornada Mundial de la Juventud (JM); que ha supuesto un importante balón de oxígeno para un negocio que languidece por la vo-

raz actividad industrial en este sector procedente de los países asiáticos.

Sentado en la rueda octogonal de la que cuelgan los pabilos agrupados en grupos de diez, ocho y seis cordeles de algodón, Yuste explicó ante el público asistente las singularidades de la fabricación artesanal de velas, basadas principalmente en la calidad de la materia prima y en la pericia del artesano cerero.

En un taller en el que llegaron a trabajar hasta once operarios, Miguel Yuste asegura que el secreto para fabricar una buena vela es emplear materiales de primera calidad y realizar una mezcla adecuada en función de las necesidades del cliente. De este modo, la cera de apicultor y la parafina refinada son las principales materias primas que La Fabril Cerera emplea en la realización de velas, cirios y hachones que son demandados principalmente por templos e iglesias.

DE ADORNO La cerería también cuenta con clientes ajenos a lo religioso, tales como hoteles o restaurantes que encargan velas que se emplean con carácter ornamental pero que en el caso de que tuvieran que ser utilizadas para su función original "podrían



El artesano cerero sumerge los pabilos en el balde de cera caliente para conformar las capas de la futura vela. / ALBERTO BENAVENTE



Los adornos de las velas dan un importante valor añadido al trabajo artesanal. / ALBERTO BENAVENTE

hacerlo perfectamente, porque tienen todas las garantías para iluminar una estancia".

El "gigante asiático" y su demolidora capacidad de producción industrial ha conseguido

que la cerería artesanal se haya visto obligada a reducir drásticamente su producción ante la imposibilidad de competir con garantías de éxito ante este mercado. Yuste asegura que "los

chinos" emplean para la fabricación de velas y lamparillas "parafina de ínfima calidad que abarata mucho los costes pero que produce velas de escasa duración, y eso es algo contra lo que pese a

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre



HOTEL****
Puerta de Segovia

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Información y reservas en 921 437 161

AL DÍA | EN HONOR A LA VIRGEN DE HONTANARES

A pesar de que la patrona de la villa de Riaza es la Virgen del Manto, otra imagen, la de la Virgen de la ermita de Hontanares (situada a las afueras del pueblo), provoca un gran fervor entre todos los vecinos de la zona noreste de la provincia. Un gran

número de ellos, cercano al millar, se congregaron ayer en torno al templo para participar en la romería que rinde homenaje a la virgen. La ermita cuenta con una gran historia a sus espaldas, construida hace más de cuatrocientos años encima de un

anterior templo medieval. Tal es su belleza, que ha sido escenario de numerosas producciones cinematográficas y televisivas, como el rodaje del episodio más visto de la serie 'Médico de Familia' que emitió Telecinco en los Noventa.



Velas segovianas para un musical

Quizá uno de los retos más curiosos que La Fabril Cerera ha afrontado a lo largo de su historia ha sido la confección de cirios y velas para el musical "El Fantasma de la Ópera", que encargó a la empresa segoviana cerca de un centenar de velas que sirvieron como atrezzo de un espectáculo basado en la célebre novela de Gaston Leroux y que fue uno de los éxitos más importantes de la temporada teatral en el año 2000.

1. Yuste muestra el proceso de fabricación de un grueso cirio de más de seis kilos de peso. **2.** Las velas tienen también un marcado carácter ornamental que se cultiva en la cerería. **3.** Las lamparillas se realizan en moldes específicamente preparados, en los que se ajusta tanto el cabo como el soporte que lo sustenta. **4.** Dos visitantes de la fábrica comprueban el aroma característico de la cera de abeja que se emplea en la fabricación de las velas. / FOTOS: ALBERTO BENAVENTE

nuestro empeño no podemos competir".

De este modo, lejos quedan los tiempos en los que la cerería segoviana tenía competencia con sus homólogos de Bernardos y

Fuentepelayo, o en los que enviaba pedidos de más de 25.000 lamparillas para iglesias del norte de España, ya que las nuevas tecnologías han sustituido las velas que se ponían ante los santos por mo-

dernos cuadros de luces en los que con unas cuantas monedas pueden iluminar a la imagen de su devoción.

"Ahora hay meses en los que apenas vendemos 200 kilos de ce-

ra", explica el cerero segoviano que lamenta que su oficio esté ya próximo a desaparecer porque "a mí no me queda mucho y mis hijos no están muy interesados en seguir la tradición familiar".

Ciudadano @delantado



Opina sobre el proceso artesanal de las velas en www.eladelantado.com

TARIMAS Y PUERTAS

at TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► POLÍTICA

Tres segovianos estarán presentes en la Conferencia Federal socialista

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tres segovianos formarán parte de la representación de la Federación de Castilla y León del PSOE en la Conferencia Política Federal socialista, que se celebrará en Madrid entre el 30 de septiembre y el 2 de octubre, en la cual se sentarán las bases del programa socialista para los comicios generales.

Los representantes de Segovia en esta cita serán el senador y secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo; el alcalde de La Granja, José Luis Vázquez; y María Isabel Olalla Herranz, secretaria provincial de Bienestar Social.

ÓSCAR LÓPEZ A principios del pasado agosto, el candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, encargaba al líder del PSCyL-PSOE, Óscar López, la coordinación de los trabajos de la Conferencia Política.

Óscar López se encarga también de coordinar los trabajos de los tres foros que se celebrarán con carácter previo a esta Conferencia, en el mes de septiembre. Estos foros versarán sobre Empleo y autónomos; Emprendedores, universidad y educación; educación para el empleo y Medio ambiente y desarrollo sostenible: nuevos empleos.

López es secretario general del PSOE de Castilla y León desde 2008 y fue candidato socialista a la Presidencia de la Junta de Castilla y León en las últimas elecciones autonómicas, en las que obtuvo un escaño de procurador por Segovia.

► POLÍTICA

El PSOE inicia el curso con "ilusión, compromiso y ganas de trabajar"

Juan Luis Gordo destaca en una nota de prensa que en las próximas semanas se cerrarán importantes leyes relacionadas con la Policía Nacional o las víctimas del terrorismo

• El senador por Segovia defenderá el próximo miércoles dos mociones sobre la priorización de inversiones en infraestructuras ferroviarias y el Corredor del Mediterráneo.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

"El PSOE inicia con ilusión, compromiso y ganas de trabajar el curso político que estará marcado por las elecciones generales del próximo 20 de noviembre", según ha recalado en una nota de prensa su secretario provincial, Juan Luis Gordo. En este sentido, el Partido Socialista ya está "calentando motores" para acudir al proceso electoral con el mejor programa y los mejores candidatos.

Juan Luis Gordo, aseguró que "en este curso político, los socialistas volveremos a demostrar que nuestro compromiso es buscar soluciones para los ciudadanos y no la rentabilidad política". "Son nuestra motivación y su bienestar, nuestro objetivo", añadió.

Además, el secretario general del PSOE de Segovia señaló que, "en este inicio del curso político, tenemos ante nosotros el cierre de importantes leyes, como la que pondrán en marcha la titularidad compartida de las explotaciones agrarias, o la que integrará el Régimen Especial Agrario en el Régimen General de la Seguridad Social".

Otros proyectos de ley que citó fue la de Salud Pública; del régimen de personal del Cuerpo Nacional de Policía y de derechos y



Juan Luis Gordo, en el centro, durante una reunión organizativa reciente del PSOE de Segovia. / EL ADELANTADO

deberes de este cuerpo de seguridad; de reconocimiento y protección integral a las víctimas del terrorismo; de modificación de la normativa reguladora de las entidades capital-riesgo y sus sociedades gestoras; de reforma del Código Penal en materia de arrendamiento de servicios; de modificación de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales; o de cambios en la Ley de Costas.

"Se trata de importantes leyes que tenemos que acabar de cerrar en breve y con grandes repercusiones para buena parte de la po-

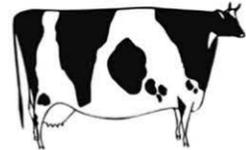
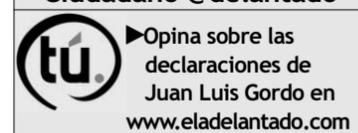
blación", apuntó el secretario general socialista.

MOCIONES Sobre el trabajo del PSOE en las Cámaras, este mismo miércoles, 14 de septiembre, el también senador por Segovia se encargará de defender la posición socialista en dos mociones en pleno, una sobre el Corredor del Mediterráneo y la futura Red Trans-europea del Transporte y otra sobre la priorización de las inversiones del Estado en infraestructuras ferroviarias. "Son, sin duda, asuntos de máxima relevan-

cia para la economía y el desarrollo del conjunto del territorio español", argumentó.

Por último, remarcó que "la lucha contra la crisis y la protección de las personas con más necesidades seguirán siendo las pautas del trabajo de los socialistas".

Ciudadano @delantado



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
 Paté de ave
 Crema de langostinos
 Gazpacho
 Entrecot a la parrilla
 Carne al plato
 Chipirones a la plancha
 Sorbete mandarina
 Pastel de queso

Copa de vino
 ó cerveza
 ó refresco
 y agua
14€

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS	SEGUNDOS PLATOS	
Judiones	Entrecot	
Sopa de Cocido	Carne al plato	Pan, agua,
Callos con garbanzos	Lomo a la plancha	vino y
Espárragos blancos	Pechuga a la plancha	Postres caseros
Revuelto de morcilla	Filete empanado	
Ensalada del día	Albóndigas	
Macarrones	Merluza en salsa verde	9€
Judías verdes	Chipirones a la plancha	

Raciones

Croquetas caseras **5€**
 Calamares a la romana **5€**
 Tortilla de patata **6€**
 Morcilla a la brasa **6€**
 Chorizo a la brasa **7€**
 Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
 Paté de ave **6,50€**
 Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
 Espárragos trigueros fritos **7,50€**
 Revuelto al gusto **6,25€**
 Ensalada mixta **4,50€**
 Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
 Ensaladilla rusa **5,90€**
 Lomo ibérico **14,95€**
 Queso de oveja **11€**
 Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
 Callos **5,95€**
 Morros **5,95€**
 Chipirones a la plancha **7,50€**
 Gazpacho **4,50€**
 Verdol preparado **6,50€**

Terrazas con servicio de comedor
 (con zona de fumadores)

BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y BANQUETES

ABIERTO

TODOS LOS DÍAS para las comidas y cenas

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
 Croquetas caseras de jamón ibérico
 Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
 Espárragos trigueros fritos
 Revuelto de morcilla con patatas paja
 Carpaccio de buey al queso de oveja
 Plato de cuchara
 Ensalada mixta
 Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
 Entrecot a la parrilla
 Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
 Perdiz de tiro escabechada
 Lubina a la parrilla
 Chipirones a la plancha con compota de cebolla
 Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
 Sorbete de limón al cava
 Brownie de chocolate
 Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
 Pastel de queso
 Natillas caseras
 Arroz con leche casero
 Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► TELECOMUNICACIONES

La banda ancha de internet crece en la provincia a un ritmo superior al 10%

La penetración de la telefonía fija es en Segovia superior a la media nacional, al contrario que ocurre en la móvil

• La Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones indica que la penetración de la banda ancha en la provincia de Segovia está por encima de la media en DSL y por debajo en cablemódem.

líneas en la provincia es de 18,7 por cada cien habitantes, por encima de la media nacional (17,9) y superior también al resto de provincias de Castilla y León; por ejemplo en Valladolid, la segunda provincia de la Comunidad Autónoma con mayor penetración de esta tecnología de banda ancha se sitúa en 17,1 por cada cien habitantes.

Sin embargo, la penetración cablemódem, capaz de alcanzar altas velocidades de transmisión de información, es en la provincia únicamente de 1,5 líneas por cada cien habitantes —el total asciende a 2.382—, lejos de la media nacional (4,4) y también de la situación del resto de provincias de Castilla y León; por ejemplo en Valladolid la penetración es de 6,1 por cada cien habitantes.

En cualquier caso, el crecimiento anual superior al 10% en banda ancha es una buena noticia para Segovia, ya que se sitúa por encima de la media nacional (8%), y a un ritmo sólo superior en otras ocho provincias españolas, entre ellas Zamora.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La conexión de banda ancha a internet que permite comunicaciones de calidad media-alta ha experimentado un importante crecimiento en la provincia. El último informe anual elaborado por la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT), publicado este verano, indica que en 2010 el número de líneas xDSL era en Segovia de 30.675, lo que supone un crecimiento del 13,7% respecto a 2009.

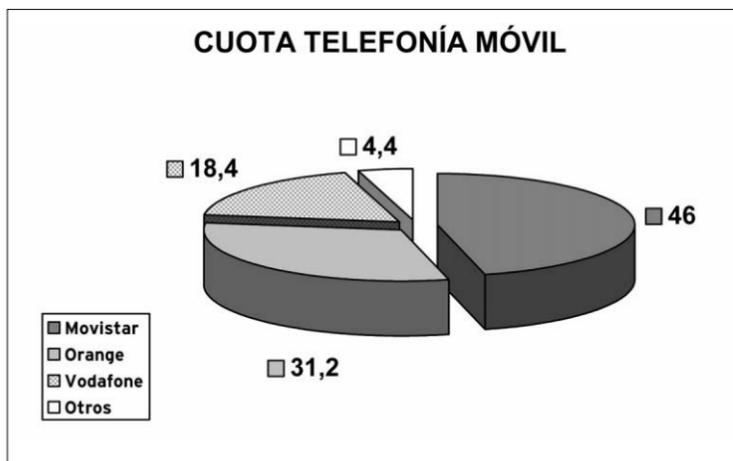
Esta Comisión al hablar de xDSL se refiere a una familia de tecnologías de bucle local de gran anchura de banda (banda ancha) que ofrece una conexión permanente digital a Internet a través de los hilos de cobre de red telefónica local. Las tecnologías DSL están diseñadas para aumentar la anchura de banda disponible en los hilos telefónicos de cobre tradicionales y la más conocida es ADSL.

La penetración de este tipo de

TELEFONÍA Por otro lado, mientras el número de líneas fijas de teléfono está en retroceso —a nivel nacional el pasado mes de junio hubo un descenso del 1,6% respecto al mismo mes de 2010— la telefonía móvil está en crecimiento. En el caso de Segovia, la pene-

<p>TELEFONÍA FIJA</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Número de líneas en servicio: 74.961 • Líneas / 100 habitantes: 45,6 	<p>BANDA ANCHA</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Número de líneas xDSL: 30.675 • Líneas / 100 habitantes: 18,7
<p>TELEFONÍA MÓVIL</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Número de líneas: 99.861 • Líneas / 100 habitantes: 60,8 	<p>TELEVISIÓN DE PAGO</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Total abonados: 30.675 • Abonados / 100 habitantes: 20,1

FUENTE: COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES. DATOS DE 2010 (INFORME DE JULIO DE 2011)



FUENTE: COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

▲ Cuota de mercado

Mientras en telefonía fija Telefónica sigue siendo la gran operadora en la provincia de Segovia (el 82,3% de la cuota de mercado), en telefonía móvil, aún siendo Movistar (compañía de Telefónica) la que más cuota tiene, no alcanza el 50% del mercado y Orange supera ya el 30%.

En banda ancha, Telefónica también es la compañía que gestiona la mayoría de líneas (71%) en Segovia, los operadores de cable alcanzan una cuota del 7,2% y el resto se reparten el 21,85 restante.

tración de la fija es todavía superior a la media nacional, al contrario de lo que ocurre en la móvil.

Hay que destacar, sin embargo, que en 2010 ya se registró en la provincia un incremento del 1,1% del número de líneas de teléfono móvil, aunque es notablemente más

bajo que el incremento medio nacional (del 4,2%).

Por otro lado, la penetración de líneas pospago móviles en Segovia es inferior a la media nacional y solo superior en Castilla y León a la de las provincias de Ávila, Soria y Zamora.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el avance de la banda ancha en la provincia en:
www.eladelantado.com



Restaurante Lago

como todos los años en el mes de septiembre tiene la satisfacción de ofrecer a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLUCAR.

POR ½ Y 1 KG. A PRECIO INCREÍBLE

½ Kg. de gambas de Isla Cristina	45 €	Ración de Chipirones encebollados dos personas	10 €
1 Kg. de gambas de Isla Cristina	85 €	Ración de Chopitos fritos para dos personas	8 €
½ Kg. de Langostinos de Sanlúcar	28 €	Ración de Calamares	10 €
1 Kg. de Langostinos de Sanlúcar	55 €	Ración de Pulpo a la Gallega para dos personas	10 €
Bogavante de ½ Kg. de Galicia	22 €	Ración de Mejillón de Galicia al vapor	6 €
Bogavante de 1 Kg. de Galicia	40 €	Ración de Boquerones del Cantábrico fritos	8 €
Vieira gratinada	6 €	Botella de Vino Blanco Frío	10 €
Zamburiñas de las Rías Gallegas	10 €	2 Botellas de Cerveza	4 €



Con las ayudas de la Junta de CyL 1ª y 2ª fase vendidas. A la venta 3ª fase

Precio desde 120.000,00 €

J.P. INMOBILIARIA
 C/ Independencia, 25
 TELF. 921.432.381

Chalets Adosados
 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
EN CTRA. DE LA GRANJA
 CON GARAJE, TRASTERO Y JARDÍN INDIVIDUAL
Con 3 y 4 dormitorios

Constructora Promotora Gómez y Gómez, S. A.

El Centro Los Molinos acoge una muestra sobre el ciclo de los elementos

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Centro Los Molinos, de la Obra Social y Cultura de Caja Segovia, acoge desde esta tarde una muestra de la artista Carmen Moreno que lleva por título 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', y que podrá visitarse en su sala de exposiciones hasta el próximo 14 de octubre.

La muestra se compone de 17 cuadros en los que Moreno, a través de la creación artística, trasmite los cambios o metamorfosis que experimentan elementos como el hierro en contacto con la tierra, el aire y el fuego. Los objetos creados, después de un tiempo de utilidad, son despreciados y arrojados a la tierra, donde no permanecen inmutables. Un nuevo ciclo comienza: La oxidación.

"Pintar el óxido es pintar la materia y sus texturas, la materia y su evolución. Es pintar

el tiempo, pintar la vida, pintar el proceso ineludible de la muerte", señala la autora.

Moreno, en el catálogo se pregunta también si hay muerte o Metamorfosis porque "el hierro va a acabar deshaciéndose, confundiendo con la tierra de donde procede, volviendo a su origen. Momento dignos de ser plasmados en su dinámica evolución junto a sus actores: Aire, agua y vegetación", añade.

La entrada para visitar la exposición es libre y podrá hacerse del 12 de septiembre al 14 de octubre en este Centro Los Molinos (calle Puente de San Lorenzo número 23), de lunes a jueves, en horario de 17,00 a 19,00 horas.

Tras su paso por Segovia, la exposición podrá contemplarse en los centros de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia de las localidades de Cuéllar y Santa María la Real de Nieva.

CONSTRUCCIÓN

Desembarca en Segovia una firma nacional de ITE

La empresa GÜELL, especialista en inspecciones técnicas de edificios (ITE), ha abierto una delegación en Segovia. En una nota de

prensa, esta firma nacional explica que se encuentra en expansión y ha decidido estar presente en la ciudad después de que el Ayuntamiento aprobara recientemente una ordenanza que obligará a pasar esta inspección a los inmuebles de más de cuarenta años de antigüedad.

► SOCIEDAD



El Santísimo salió por las calles de Santa Eulalia.

Dentro de los actos religiosos de La Catorcenilla de Santa Eulalia, las plazas y calles de este barrio fueron ayer escenario de una procesión con el Santísimo, portado en una hermosa Custodia y bajo palio. El alcalde y varios concejales de PSOE y PP asistieron a estos actos. /

FOTOS: ALBERTO BENAVENTE

¡Viva La Catorcenilla!

El barrio de Santa Eulalia finalizó ayer sus fiestas después de tres días en los que ha primado la normalidad y la convivencia

G. A. / SEGOVIA

La fiesta de La Catorcenilla concluyó ayer en el barrio de Santa Eulalia después de tres días en los que la normalidad y la convivencia han sido la tónica. Los actos religiosos centraron la jornada dominical, con una concurrenada misa solemne en la iglesia parroquial a las 13 horas, a la que siguió una procesión con el Santísimo, que estuvo amenizada con música de dulzaina y tamboril.

Distingue Santos Cristóbal Sacristán, en su abundante obra sobre temas religiosos, a las tres catorcenillas segovianas —esta de

Santa Eulalia y las de San Martín y Santa Columba—, de las catorcenillas. Así, mientras las primeras se celebran todos los años desde 1410 en tres sucesivos domingos del mes de septiembre, las segundas se celebran cada año en una de las catorce parroquias que también desde el siglo quince celebran esta fiesta de exaltación de la Eucaristía. Precisamente en Santa Eulalia se celebró en 2009 y no le corresponde de nuevo hasta 2023.

Al margen del cariz religioso de La Catorcenilla, la Asociación de Vecinos de Santa Eulalia, que preside Esther Santos, ha organizado

este año un programa de festejos con la intención de buscar la participación de los vecinos y siguiendo las sugerencias recibidas.

De esta manera, comenzaron el pasado viernes con el pregón que ofreció el director de Onda Cero Segovia, Manuel Pacheco, y tuvieron su jornada central el sábado, con una actividad gastronómica, la paella popular, que tenía por finalidad contribuir a la confraternización entre vecinos.

La música también ha tenido protagonismo, así como un festival infantil lleno de sorpresas para los más pequeños.

En directo con...

**Jesús
García**

Alcalde
de Cuéllar

Martes
13 de septiembre
A las 13.00 horas

Envía tus preguntas a ciudadano@eladelantado.com
o realízalas a través del chat

Síguelo en
www.eladelantado.com y www.eladelantado.tv

110+ internet

110 años contando
la Historia de Segovia

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios
Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento completa su oferta de talleres culturales

El curso de Introducción a la Expresión Teatral, orientado a niños de seis a nueve años, mantiene abierto el plazo de inscripción hasta el próximo 26 de septiembre

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia completa la oferta de talleres culturales para el próximo curso con la apertura del plazo para inscribirse en el Taller Municipal de Introducción a la Expresión Teatral, orientado a niños entre los seis y los nueve años. El plazo de inscripción estará abierto hasta el próximo 26 de septiembre y la admisión se realizará por orden de inscripción.

Las solicitudes podrán recogerse en la Concejalía de Cultura (Judería Vieja, 12), en la oficina de Información y Participación Ciudadana del Ayuntamiento (Plaza Mayor, 1) y en el Registro General del Ayuntamiento, en horario de nueve de la mañana a dos de la tarde, o descargarse en la página web www.segovia.es. Podrán presentarse, una vez cumplimentadas, en cualquiera de los registros municipales.

El día 29 de septiembre se publicará la relación de alumnos seleccionados. Los interesados podrán consultarlo en la Concejalía de Cultura y en la página web municipal (www.segovia.es). Las clases se desarrollarán en el Centro Cívico Nueva Segovia; el Grupo I (ocho y nueve años; niños nacidos el 2002 y 2003), los martes de 17'30 a 19'00 horas; el Grupo II (seis y siete años; niños nacidos el 2004 y 2005), los jueves de 17'30 a 19'00 horas.

Las clases se iniciarán el día 4 de octubre (Grupo I) y el 6 de octubre (Grupo II). El número máximo de alumnos por grupo será de doce y a los alumnos se les requiere puntualidad y asistencia.

OTROS TALLERES El pasado 1 de septiembre se abrió el plazo de inscripción de la mayor parte de los talleres municipales que se gestionan desde la Concejalía de Cultura, con un amplio abanico de propuestas. Así, el plazo para ma-



Imagen de algunos niños participantes en actividades de las ludotecas municipales, el verano pasado. / EL ADELANTADO

La relación de niños admitidos en Introducción a la Expresión Teatral se conocerá el día 29

tricularse en la Escuela de Música y Danza concluía el 9 de septiembre; el Taller de Teatro recibirá inscripciones hasta el 30 de septiembre; el Taller de Pintura, hasta el 20 de septiembre; y el Taller de Animación a la Lectura, hasta el 16 de septiembre.

El 1 de septiembre se abrió también el plazo para las ludotecas municipales, que admiten inscripciones hasta hoy lunes, 12 de

septiembre. Las ludotecas son un programa educativo dirigido a menores de entre cinco y ocho años y sus familias en el que, a través del juego, del juguete y con la orientación y apoyo de profesionales, los menores aprenden normas, definen sus intereses, y los padres y madres reciben la orientación que desean sobre estos temas.

Dirigido a niños y niñas de cinco a ocho años, tendrán lugar un día a la semana, durante el curso escolar, en horario de cinco y media a siete y media de la tarde, y por las mañanas en el tiempo de verano. El pasado año, más de 100 niños participaron en el programa, divididos en grupos de un máximo de 25 participantes.

Los niños podrán acudir un día a la semana a los locales municipales de Anselmo Carretero (lunes y martes), el Centro Inte-

Aún está abierto el plazo para los talleres de pintura, teatro, animación a la lectura y las ludotecas

gral de Servicios Sociales de La Albuera (jueves) y el Centro Cultural San José (miércoles y viernes).

Para el presente año, además, con intención de acercar aún más los servicios a los ciudadanos y facilitar la participación de más menores en este programa, se iniciará un nuevo grupo en el Centro Cívico de Nueva Segovia, los miércoles también entre las cinco y media y las siete y media.

► SUCESOS

Seis personas resultan heridas en un accidente de tráfico en Prádena

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Seis personas resultaron heridas en un accidente de tráfico ocurrido en la tarde del sábado en término municipal de Prádena, al colisionar dos vehículos.

El Servicio de Emergencias de Castilla y León 112 recibía una llamada a las 20.28 horas de la tarde del sábado, en la que se informó de que dos vehículos habían colisionado, había varias personas heridas y una de ellas se encontraba atrapada en uno de los coches implicados.

El accidente fue comunicado a la Guardia Civil de Tráfico de Segovia, a los bomberos de la capital y a los servicios sanitarios de emergencias, que enviaron al lugar un equipo médico del centro de salud de la Sierra, con sede en Navafría, una UVI móvil y cinco ambulancias de soporte vital básico.

Posteriormente, los servicios de emergencias confirmaron en el lugar del suceso que no había personas atrapadas en los vehículos, por lo que se anulaba el aviso a los bomberos.

Sin embargo, los sanitarios de Sacyl sí atendieron en el propio lugar del accidente a seis heridos, que posteriormente fueron trasladados al Hospital General. Se trata de una niña de ocho años, tres mujeres de 26, 22 y 42 años y dos varones de 73 y 42 años, que fueron evacuados al Hospital General de Segovia en las ambulancias, según la misma fuente, que no ha detallado la gravedad de las heridas.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al
902 15 15 07



Conectándote a
www.msf.es/altasocio4

Sentin su hogar bien protegido:
¿A que sabe bien?

NUEVO PERIODO PROMOCIONAL
HASTA EL **31** OCTUBRE

Seguro Multirriesgo del Hogar

Ahora al contratar su Seguro Multirriesgo del Hogar, llévese gratis este juego de café.*



Y si contrata además el Seguro de Vida RuralProtección, se lleva también esta magnífica cafetera Nespresso.



CAJA RURAL

► GASTRONOMÍA

La Fundación Dionisio Duque entrega mañana sus premios

La marca 'Tierra de Sabor' y los empresarios Antonio Catalán y Alejandro Fernández son algunos de los galardonados

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Iglesia de San Juan de los Caballeros albergará mañana el acto de entrega de los premios correspondientes a la sexta edición de los premios convocados por el patronato de la Fundación Dionisio Duque como homenaje y recuerdo a la figura del mítico Maestro Asador de Segovia.

El jurado del premio, formado por prestigiosas personalidades del mundo de la cultura, la gastronomía y el periodismo, ha decidido en esta edición otorgar el premio a la figura de la Mujer dentro de la Hostelería, a la fundadora de la Cofradía de la Buena Mesa, Ymelda Moreno, Marquesa de Poza, en atención a sus méritos profesionales como experta en comunicación y defensora de la gastro-

nomía. El presidente del Grupo Bodegas Pesquera, Alejandro Fernández, recibirá el premio a la labor de Toda una Vida, con el que se distingue su dedicación a la elaboración de vinos de prestigio internacional desde una pequeña empresa familiar.

El premio a Emprendedores dentro del Mundo Gastronómico será para el presidente de AC Hoteles, Antonio Catalán, con el que reconoce la expansión de esta cadena hotelera, actualmente en los primeros lugares del ranking internacional.

La consejera de Agricultura Silvia Clemente y la marca "Tierra de Sabor" recibirán el premio a la Labor Social y Cultural relacionada con la gastronomía, para distinguir el trabajo realizado por esta



De izquierda a derecha y de arriba a abajo, Silvia Clemente, Antonio Catalán, Alejandro Fernández y la Guía Repsol son algunos de los premiados por la Fundación Dionisio Duque. / EL ADELANTADO

iniciativa para poner en valor los valores culturales e innovadores de la gastronomía de Castilla y León.

Finalmente la Guía Repsol será galardonada en el apartado de Comunicación y Nuevas Tecnologías, que en este caso distinguir la im-

portante colaboración de esta publicación a la gastronomía y el turismo, donde el viajero puede planificar cualquier ruta con información actualizada, completa y eficaz.

La Fundación Dionisio Duque

tiene como objetivo desde su creación la salvaguardia de los valores presentes en el servicio a los demás en el mundo de la restauración, y desarrolla a lo largo del año proyectos relacionados con la investigación culinaria.

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la



Gala Lírica. Sara Matarranz
A BENEFICIO DE LA ASOCIACION FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER
Sábado 17 de septiembre
20:30 horas • Teatro Juan Bravo

adelantado SARA al 27775

Fecha del sorteo: jueves 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una doble por ganador)

musical

Gana 1 entrada doble para asistir al



MUSICAL SHREK
Domingo 25 de Septiembre, 12:30 horas
Teatro Nuevo Apolo
Plaza Tirso de Molina, 1 - Madrid

adelantado SHREK al 27775

Fecha sorteo: 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas: 20 (dos para cada ganador)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 15 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 18 de septiembre, a partir de las 13:30 h.

Ctra. Segovia
La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

SANTANA HOTEL

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 16 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

Cambalache Fotografía
C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia).
Segovia. Teléfono 921 43 70 00

Cambalache adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 6 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1.

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de PRIMERA DIVISIÓN

Caja Segovia F.S. - Inter Movistar

Sábado 24 de septiembre • Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de 2ª B



Gimnástica Segoviana -R. Sociedad B

Domingo 25 de septiembre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)



Las ventas de coches usados en Segovia durante el mes de julio crecieron un escaso uno por ciento. / ALBERTO BENAVENTE

► ECONOMÍA

El precio de los coches usados cayó en Segovia casi el 8% en julio

La desaceleración de la demanda, causa principal del descenso

• España continúa siendo el tercer mercado europeo con los precios de los vehículos de ocasión más elevados, aunque cada vez más alejada de las principales plazas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El precio medio de los vehículos usados en Segovia cerró el pasado mes de julio con una caída del 7,9% respecto al mismo periodo del año anterior, hasta situarse en 9.676 euros. Por su parte, el precio del VO (vehículo de ocasión) en España mantuvo su descenso en dicho mes en el 3,5%, situándose así en el entorno de los 12.800 euros debido a la desaceleración de la demanda, según el 'Observador europeo de precios' elaborado por la

plataforma de vehículos en la red AutoScout24.

Según el estudio de la compañía, que mueve el 40% de los vehículos de ocasión que se venden en España, esta nueva caída aumenta ligeramente las diferencias de precio con respecto a otros mercados europeos, donde el importe medio de los coches de segunda mano subió hasta 13.450 euros, ampliando así la brecha existente por encima de los 600 euros. Pese a todo, España sigue siendo el tercer mercado europeo con los precios de VO más elevados, aunque cada vez está más alejado de las principales plazas, como son Alemania (16.000 euros) e Italia (14.450). En términos absolutos también Bélgica (12.600), Austria (12.450) y Holanda (12.350) recorrieron distancias respecto a España, aunque no parece que su posición pueda variar en los próximos meses.

El informe señala que la desaceleración de la demanda durante los meses estivales está tirando a la baja el precio medio de los vehículos de ocasión acentuando su caída. Concretamente, las ventas de usados crecieron un 0,9% hasta el mes de julio, muy por debajo del 7,3% del primer trimestre del año, según datos de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor (GANVAM).

AutoScout24 atribuye esta caída de precio en términos interanuales a los efectos del fin del Plan 2000E y la subida del IVA sobre el mercado de nuevos en julio de 2010. La confluencia en el tiempo de ambos factores desplazó buena parte de la demanda de VN hacia el mercado de ocasión en busca de una oferta con garantías pero a mejores precios, lo que terminó por presionar estos al alza.

PANORAMA

SOCIEDAD

Asefas organiza una jornada sobre posibles soluciones a la sordera

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo, Asefas, organiza el próximo 24 de septiembre una jornada informativa dirigida a personas con problemas de audición y su entorno. El objetivo de esta convocatoria, que se desarrollará en los locales del Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado (Fdez. Ladreda, 28), es concienciar a la población de que ser sordo no es hoy

rebro, lo que produce la pérdida auditiva. Desde el punto de vista médico fisiológico la pérdida auditiva consiste en la disminución de la capacidad de oír; la persona con pérdida auditiva no solo oye menos sino que percibe el sonido de forma irregular y distorsionada.

El programa previsto para el próximo 24 de septiembre, sábado, comenzará a las diez de la mañana con la presentación de la jornada seguida de la

intervención de Mariví Hernández y Montserrat Burgos, de la firma GA-ES), que expondrán la ponencia "La adaptación protésica y la integración de las tecnologías de apoyo para

optimizar los beneficios auditivos". A continuación el doctor Luis Ángel Vallejo Valdezate hablará sobre "Presente y futuro de las soluciones quirúrgicas y adaptaciones técnicas a personas sordas. Regeneración celular ¿es posible?".

Tras un descanso, el doctor Fernando Benido González hablará sobre "El implante coclear y otros dispositivos quirúrgicamente implantables" y el dr. Agustín del Cañizo Álvarez sobre "Hipoacusia neurosensorial y acúfenos subjetivos en la sociedad actual. Causas y tratamiento".

Por último, la logopeda y psicóloga Ana Irene Faure López comentará "La importancia de la logopedia en el tratamiento de la discapacidad auditiva. Habilidades audiolingüísticas".

La sordera se define como "un impedimento del oído que es tan severo que la persona resulta impedida en procesar información lingüística a través del oído, con o sin amplificación". Por lo tanto, la sordera puede ser vista como una condición que evita que un individuo reciba sonido en todas o casi todas sus formas. Las personas con pérdida auditiva dependen más de algún otro sentido para su comunicación y desenvolvimiento social, que las personas con audición normal. Esta dependencia varía según los factores clínico-audiológicos, educativos y personales.

La personas con pérdida auditiva no sólo oye menos sino que percibe el sonido de forma irregular

Cuando el oído no funciona adecuadamente envía señales débiles o distorsionadas al ce-

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador
San Marcos
San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disponemos de una amplia terraza con preciosas vistas

Ayuntamiento de LA LOSA (SEGOVIA)

ANUNCIO
EXPEDIENTE DE AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Por Don Fernando Blanco Blanco ha sido solicitada licencia de obra y autorización de uso excepcional en suelo rústico para uso agrícola-ganadero (almacenamiento de paja) en carretera del Palacio de Riofrío, parcela 195 del polígono 1 del catastro de Navas de Riofrío, sobre la parte de la parcela ubicada en el Municipio de La Losa.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 25.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y en el art. 307.3 en relación con el artículo 57 c) del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública durante el plazo de veinte días hábiles a contar desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en un diario de los de mayor difusión de la Provincia y en el Boletín Oficial de Castilla y León —última inserción— para que quienes se consideren interesados puedan formular las alegaciones o reclamaciones que consideren oportunas.

Durante dicho plazo el expediente podrá ser examinado en la secretaría municipal en horario de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

En La Losa a 30 de agosto de 2011
LA ALCALDESA. Fdo., Sara Dueñas Herranz

EDICTO

Yo, María de los Ángeles Álvarez Justo, Notario del Ilustre Colegio Notarial de Castilla y León, con residencia en Riaza y oficina abierta en la calle Las Damas número 38-A, 1º B, HAGO CONSTAR:

Que en mi Notaría, a requerimiento de Doña Ana Isabel Martín Mínguez se está tramitando **Acta de Presencia y Notoriedad**, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 298 de Reglamento Hipotecario, artículo 53 de la Ley de 30 de diciembre de 1996 y artículo 203 de la Ley Hipotecaria, para la inscripción de un exceso de cabida sobre la finca de su propiedad, sita en CASCO DE MORAL DE HORNUEZ (Segovia):

URBANA.— SOLAR, sito en la calle Real, número 1. Tiene una extensión superficial aproximada de ciento veinte metros cuadrados, aunque la cabida real según medición técnica es de sesenta y cuatro metros v dieciocho decímetros cuadrados (64,18 m²). Linda: frente o entrada, calle de su situación; derecha entrando, vía pública; izquierda, vía pública; y fondo, cochera de Don Federico Calleja, hoy de Doña María Cruz Martín Martín.

TÍTULO.— La finca anteriormente descrita la adquirió Doña Ana Isabel Martín Mínguez por donación de su padre Don Toribio Martín Fernández, en virtud de escritura otorgada ante mí, el día 13 de septiembre de 2008, con el número 721 de mi protocolo.

INSCRIPCIÓN.— Inscrita en el Registro de la Propiedad de Riaza, al tomo 960, libro 20 del Ayuntamiento de Moral de Hornuez, folio 100, finca número 1.708, inscripción 28.

REFERENCIA CATASTRAL.— 8607707VL4980N0001XK

Lo que se notifica nominativamente a los colindantes y genéricamente a cuantas personas puedan ostentar algún derecho sobre la finca o sentirse perjudicadas.

En Riaza, a siete de septiembre de dos mil once.

PROMOCIÓN DE VIVIENDAS A ESTRENAR
EDIFICIO JUNCAL
BERNUY DE PORREROS (SEGOVIA)

¡¡OCASIÓN 20% DE DESCUENTO!!

EN VENTA:

1 dormitorio desde	88.000 € (antes 110.000 €)
2 dormitorios desde	108.000 € (antes 135.000 €)
3 dormitorios desde	190.000 € (antes 237.500 €)

EN ALQUILER:

1 dormitorio desde	250 €/mes
2 dormitorios desde	290 €/mes

¡Con garaje, trastero, ascensor, grandes terrazas y excelentes vistas al parque El Juncal!!

¡¡También alquiler con opción de compra desde el 100% de descuento!!

Teléfono de contacto: 607 85 22 34

Web: www.construccioneshercas.com

► CULTURA

La escritora y cineasta Julia Montejo presenta el viernes "Violetas para Olivia"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo viernes, 16 de septiembre, a las ocho de la tarde, la escritora y cineasta Julia Montejo presentará en Segovia, en la Librería Diagonal, su última novela, "Violetas para Olivia" (Ediciones MR - Grupo Planeta). Tras la presentación, la autora mantendrá una charla-colloquio con los asistentes y firmará ejemplares de una novela que se ha colado entre los libros de ficción más vendidos.

La presentación en Segovia, que estará a cargo del director de El Norte de Castilla, Carlos Aganzo, será la undécima etapa de una gira promocional en la que la autora navarra ha efectuado ya presentaciones en Madrid, Bilbao, Zaragoza, Granada, Huelva, Pamplona, Estella, Ávila, Alicante y Cádiz. En octubre están previstas presentaciones también en Sevilla, Algeciras, Valencia, Barcelona y Alcalá de Henares.

VIOLETAS PARA OLIVIA

"Violetas para Olivia" recrea la historia de Madelaine, una joven doctora de 36 años que, tras la muerte de su tía Rosario, se ve obligada a regresar a la casa que sus antepasados, los Martínez Durango, tienen en San Gabriel. Los Durango, la principal familia del pueblo, son dueños de la mayor parte de las tierras y de los más prósperos negocios, pero también pesa sobre ellos una larga leyenda de infortunio y numerosas habladurías...

Para Madelaine, que siempre sintió aversión hacia la casa y todo lo que la rodeaba, su vuelta significará el reencuentro con su otra tía, Clara (una anciana de carácter dominante y aferrada a un mundo que ya no existe), y también el reencuentro con su pasado. Un pasado oscuro en el que flotan demasiadas preguntas jamás resueltas: ¿qué sucedió con su abuela Olivia, que fue borrada de la historia de la familia? ¿por qué su madre desapareció sin siquiera despedirse de ella? ¿qué relación unía a su madre con sus tías?

► CULTURA



1. Una de las obras que conformarán la instalación en el Cervantes de Bruselas, "Shadows and luminosity". 2. El artista, posando en el interior de la instalación que se trasladará a la capital belga. 3. Otra de las obras de esta instalación, "Océanos".

25 años en Bélgica

El artista segoviano Alberto Reguera celebra un cuarto de siglo de exposiciones en Bruselas con una individual en el Instituto Cervantes de la capital belga

A.S.R. / SEGOVIA

El artista segoviano Alberto Reguera celebra 25 años de exposiciones en Bruselas, una ciudad en la que su trabajo ha tenido una excelente acogida casi desde sus inicios, con una importante exposición en el Instituto Cervantes de la capital belga. La muestra, titulada 'Espace et matière' ('Espacio y materia') se inaugura el 27 de septiembre y permanecerá abierta hasta el 10 de noviembre.

En unas declaraciones a esta Redacción, Reguera recordó que ésta será su segunda individual en Bruselas este año, después de la que protagonizó hace unos meses con su habitual galería belga, Pascal Polar. "La exposición del Cervantes muestra el siguiente paso en mi

evolución; en Pascal Polar mostré mis grandes paisajes abstractos tridimensionales, y en esta creo una instalación pictórica, con obras trabajadas por todas sus caras, que se relacionan en el espacio".

La diferencia respecto a otras de sus instalaciones pictóricas estriba en que el proyecto 'Espace et matière' se estira, crece, se construye y se expande fundamentalmente hacia arriba, hacia la propia atmósfera ambiental que le rodea. La actitud del espectador es, así, el último elemento del proyecto, pues cada uno podrá componer, con su ojo, su particular visión de esta instalación, creando su propio paisaje pictórico visual.

De hecho, con este trabajo el artista quiere transmitir su interés

por explorar las posibilidades que aún ofrece la pintura que se expande a través de sus formas, en relación con el espacio y con la diferente utilización de su tradicional soporte.

"Concibo la pintura como un soporte tradicional que respeto y que trato de ubicar en el espacio con una mirada que cuestiona el arte como un compartimento de disciplinas cerradas", explica el artista, para añadir que en su opinión "no existen fronteras en el arte actual; creo que los términos instalación, pintura o fotografía pueden convivir perfectamente en una exposición de un mismo artista, que, con diferentes elementos, expresa un mismo mundo poético".

El artista ha dedicado esta próxima exposición a su único hermano, Juan Ignacio, que falleció hace casi un año, y con ella quiere expresar también su agradecimiento a la crítica, galeristas y coleccionistas belgas, "que siempre me han apoyado y animado en estos 25 años".

COLECTIVA EN POLAR Además, el próximo 17 de septiembre se inaugura en Pascal Polar, hasta el 29 de octubre, la colectiva 'La vie en rose', en la que Reguera participa con una obra titulada "Foggy Skies", junto a artistas relevantes como Musa, el pintor americano Lance Letscher, el francés Didier Hagege, o el fotógrafo ucraniano Anton Solomoukha, entre otros.

FÁBRICA DE
COCINAS Y ARMARIOS

STILO XXI

Tel. y Fax 921 44 47 62

www.stiloxxi.es
info@stiloxxi.es

• ELECTRODOMÉSTICOS
• FRENTES COVALUX

REGALO
10º ANIVERSARIO

Desde el 1 de junio de 2011 al comprar tu cocina llévate un televisor LCD de 19" si tu compra supera los 3.500 €



Calle de los Gremios
Segovianos, P. 16
Polig. Ind. de Hontoria
40195 SEGOVIA

TOOL BOX
MECÁNICA GENERAL

Un nuevo concepto de taller mecánico
y reparaciones para tu automóvil
en SEGOVIA

C/ Navacerrada, nº 11
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia

Reserva cita previa: Telf. 921 44 42 63
cita@tool-box.es
www.tool-box.es

CAJA RURAL DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

GRATIS
lo mejor de esta tierra
100% de Segovia

Tres marcas líderes, 100% segovianas, como son El Adelantado, Caja Rural de Segovia y Cooperativa Mesenor te regalan un lote de 3 envases de un litro de las tres variedades de Leche Mesenor (entera, semidesnatada y desnatada).

Recorta los cupones que publicaremos en El Adelantado, los días 14, 15 y 16 de septiembre y canjéalos por el lote el lunes 19 y el martes 20 de septiembre, en la Oficina Principal de Caja Rural de Segovia, C/ Los Coches nº, 2-4, o en la oficina de Cuéllar, en la C/ Huertas, nº 4.

Los días 17 y 18 de septiembre publicaremos un cupón comodín

EL ESPINAR

FIESTAS EN HONOR AL SANTO CRISTO DEL CALOCO



Imagen de la multitudinaria procesión de ayer por la mañana. / PEDRO L. MERINO



La exhibición ecuestre congregó a un numeroso público atento en todo momento al desfile de los animales. / P. L. MERINO

El Cristo del Caloco salió a la calle en la segunda jornada

La posterior exhibición de caballos congregó también a multitud de espinariegos

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Tras el intenso pregón vivido durante la tarde del sábado, los espinariegos amanecieron ayer con la música del pasacalles de la mano de la Agrupación 'Banda de Música de El Espinar', que acompañaron a los fieles hasta el inicio de la procesión con la Imagen del Santísimo Cristo del Caloco.

Como ya viene siendo habitual, este acto es uno de los que más pasiones levanta y congregó por el recorrido de costumbre a multitud de espinariegos, que sienten una enorme devoción por el Cristo del Caloco.

Una vez finalizada, alrededor

de las doce del mediodía, tuvo lugar la Misa Mayor Solemne en honor al Santísimo y cantada por la Coral 'Entre Amigos' de Majadahonda, Madrid.

La plaza de la Constitución se llenó a la salida del acto religioso de espinariegos y espinariegas de todas las edades para degustar el tradicional refresco y el célebre reparto del bollo del Cristo.

EXHIBICIÓN ECUESTRE Aproximadamente a esa hora se celebró una exhibición - concurso de caballos organizado por la panda 'La Chundarata' con premios y limonada para los asistentes. El esca-



Los más pequeños también quisieron participar en el acto, aunque en este caso en vez de caballos eran ponis. / P. L. MERINO

nario fueron los alrededores de las Piscinas Municipales.

El día se completó con un taller de pintura infantil organizado por la peña 'Drink Team', seguido de una ronda vermouth con concurso de sombreros y toca-

dos, organizado en este caso por la peña 'La Cabra'.

Un gran prix con vaquillas, carreras familiares y un encierro ecológico para los más pequeños cubrieron las actividades de la tarde.

Por la noche la obra de Miguel Mihura, 'Melocotón en almíbar', en el centro cultural a partir de las diez y la verbena ameniada por una discoteca móvil, terminaron de completar el segundo día. Para hoy, mucho más.

"Bon Appetit" calle de los bares cambia para ti !!!!

Próximamente en Bon Appetit c/ de los Bares (Infanta Isabel) podrás disfrutar de kebabs & pizza & salads!!!!

Prueba el Cambio!!!



CUÉLLAR

FIESTAS

Las fiestas de El Henarillo y San Miguel se darán la mano un año más

Los actos del barrio de El Salvador en honor a la Virgen de La Palma se unirán de nuevo a los que la villa organiza con motivo de la festividad de su patrón el 29 de septiembre

• Las fiestas de el barrio de El Salvador con motivo de la Virgen de la Palma precederán un año más a las del patrón de la villa, San Miguel, que se celebrarán el próximo 29 de septiembre.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
Las fiestas en honor a la Virgen de la Palma, más conocidas como "El Henarillo" y las del patrón de la villa, San Miguel, se darán de nuevo este año la mano.

Las fiestas de El Henarillo tendrán lugar del 24 al 27 de septiembre con concursos, exposiciones y actividades tradicionales como las sopas de ajo y las populares patatas con carne.

Así el sábado 24 habrá concurso infantil de pintura rápida, feria y juegos infantiles, misa de vísperas y la presentación de la reina de las fiestas. Los actos principales tendrán lugar el domingo con la misa y procesión a las 11.00 horas en honor a la Virgen de la Palma, juegos tradicionales, toro mecánico y el tradicional



La suelta de vaquillas es la actividad más tradicional de la festividad del patrón de la villa. / GABRIEL GÓMEZ

cambio de varas entre los hermanos de la cofradía de la Virgen.

El lunes se elaborarán las tradicionales sopas de ajo y el martes las populares patatas con carne

El jueves 29, festividad local en la villa, el programa se abrirá con el pasacalles de la Banda Municipal de Música, seguida de la misa en honor

al santo y la suelta de vaquillas seguidas de la tradicional probadilla.

Por la tarde La Soledad acogerá el desarrollo de juegos de ocio y aventura infantiles. Las actividades de la jornada se completan con el XII Concurso de Tapas que tendrá lugar del 29 de septiembre al 2 de octubre, la séptima edición del en-

cuentro de vehículos de camping ...

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las fiestas de El Henarillo y San Miguel en www.eladelantado.com

SANCHONUÑO

La I Feria de Artesanía se celebró con notable éxito

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La anteriormente conocida como Feria Medieval de Sanchonuño ha rebautizado su nombre por el de Feria de Artesanía, que sus responsables han creído es más cercano a la realidad. Ese cambio no afectó en absoluto a que la feria, celebrada este fin de semana, obtuviese un éxito de afluencia muy similar al de años anteriores.

Así lo explicó el alcalde del municipio, Carlos Enrique Fuentes (PP), que explicó con orgullo el buen trascurso del evento. "La gente se lo ha pasado bien, la temperatura ha acompañado y no tenemos la

percepción de que nada haya salido mal" dijo el edil. Explicó además que habían decidido atrasar a septiembre la feria, pues siempre se había celebrado en agosto, debido al sofocante calor del octavo mes del año, que en el presente se va apaciguando.

Un total de 30 puestos coparon la plaza del pueblo. Bistería, juegos de ingenio, embutido, productos tradicionales y todo tipo de artilugios tuvieron cabida en esta feria. Además, se organizaron talleres infantiles de temáticas tan diversas como las máscaras o el punto de cruz.

La Asociación ELA Española



Muchos vecinos se acercaron a la feria durante el fin de semana. / EL ADELANTADO

contra las Leucodistrofias, coordinada en Segovia por Francisca García 'Paquita', contó con un stand de información y una tómbola con el objetivo de recaudar fondos para este tipo de

enfermedades poco comunes. Para completar el programa, se representó en el salón de actos del Ayuntamiento la obra 'Cinco horas con Mario', que consiguió completar el aforo.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 11 de septiembre)

CONVOCATORIAS

Jueves 29 a domingo 2 de octubre
XII Concurso de Tapas Villa de Cuéllar

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo650371252
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio.
· Amplio Hall y Cafetería.
· Gran Aparcamiento.
· Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

RIAZA

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL MANTO



La virgen de Hontanares, aún sin ser la patrona del pueblo, congrega a numerosas personas en su romería que se celebra todos los domingos después del 8 de septiembre. / DIEGO DE MIGUEL

Devoción en la Sierra

La villa de Riaza celebró con emoción la popular romería en honor a la virgen de Hontanares • El primer encierro nocturno y el X Concurso de Recortadores completaron el programa festivo de la jornada de ayer

ALBERTO BARRANCO / RIAZA

El santuario de la Virgen de Hontanares, una hermosa ermita que data del S. XIV aunque fue deruida y puesta de nuevo en pie en el S. XVII, se convirtió ayer en uno de los puntos de encuentro más multitudinarios de la comarca. El motivo, la tradicional romería de la virgen que cada domingo después del 8 de septiembre se viene celebrando desde hace siglos.

Los que tengan una gran memoria recordarán que la misma ermita sirvió de escenario para la boda de Emilio Aragón y Lydia Bosch en la mítica serie de Telecinco 'Médico de Familia'. El capítulo, emitido en la Navidad de 1997, congregó a

10.833.000 espectadores y consiguió un *share* del 60 por ciento, todo un hito en su época.

La imagen crea un gran fervor entre todos los habitantes de Riaza e incluso entre numerosos vecinos de pueblos colindantes que se acercan a la romería. La virgen lleva sin bajar al casco urbano del pueblo desde 1950, con motivo de la declaración del dogma de la Asunción en acción de gracias, según ha documentado el historiador riazano Juan Antonio Cerezo.

En torno a unas mil personas se congregaron en Riaza para presenciar la procesión, que comenzó a las 13,20 horas. Antes de ello, los más fieles pudieron besar la ima-

La romería congregó a más de mil personas en la ermita de Hontanares



Los niños con la imagen del Niño Jesús en la romería de ayer. / DIEGO DE MIGUEL

gen. Centenares de personas acompañaron a la imagen durante todo el recorrido, que dió una vuelta por las inmediaciones de la ermita durante aproximadamente una hora y media. Como es costumbre en los municipios del Nordeste, los devotos que acompañaron a la Virgen fueron bailando de cara a ella durante todo el trayecto. Abriendo la comitiva iban varios niños del pueblo portando dos pequeñas imágenes del Niño Jesús.

DÍA GRANDE El alcalde del municipio, Benjamín Cerezo (PP), se mostró muy ilusionado ante las fiestas que se iniciaron el jueves. Para el edil, sin duda ayer fue el día más multitudinario de las fiestas, aunque él particularmente espera con más ganas la caldereta del jueves "pues es un acto muy bonito que une a todo el pueblo",

V Jornadas del Arroz
del 13 al 25 Septiembre 2011

La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico

PARKING GRATUITO

V Jornadas del Arroz "La Cocina de Segovia" del 13 al 25 Septiembre 2011

Aperitivo

Ali-Oli y Tomatina Aliñada. Pan tostado
Rape Langostado

Menú

Ensalada de Vegetales con Jamón de Pato, Rollitos de Salmón y Queso Fresco
Tacos de Foie, Nueces, Mango y Vinagreta de Miel

Vino Blanco Enrique Mendoza Chardonnay D. O. Alicante

www.lacocinadesegovia.es
www.hotelloscaros.com

A elegir entre

Arroz "La Cocina de Segovia"

Arroz Abanda

Risotto de Verduras y Hongos

Arroz caldoso con Bogavante

Arroz Negro con chipirones y Pulpo

Vino Tinto Enrique Mendoza Merlot D.O. Alicante

La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico

Postre

Sorbete de Frutas de la Pasión
Tartaleta de Crema de Naranja y Fresas Naturales

Café e infusiones. Petit Four

Agua Mineral. Aguardientes

Precio por Persona: 38,00€
(IVA incluido). Mínimo 2 pax.

Tel Reservas: 921 43 74 62

P Gratuito



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotelloscaros.com



1. Una de las muchas familias, que aún no siendo habitantes de Riaza, se reunieron para comer en armonía con los suyos en los alrededores de la ermita de Hontanares. **2.** Algunos de los integrantes de la Peña 'Lacius', ataviados de un intenso amarillo. Juntos disfrutaron de la música y el aperitivo que amenizó los momentos posteriores a la procesión de la Virgen. **3.** Los fieles de la Virgen de Hontanares dedicaron el baile típico de la comarca a la imagen de la Virgen durante la hora y media que duró el evento. / FOTOS: DIEGO DE MIGUEL

comentó. Además, el alcalde quiso explicar que la patrona del pueblo, la Virgen del Manto, ya tuvo su procesión en jueves pasado, pero que no obstante, la virgen de Hontanares crea entre los vecinos un gran fervor también. "Sin embargo, yo recuerdo hace muchos años que venían autobuses a la romería, en ese sentido ha bajado un poco la afluencia aunque siga siendo muy abundante", puntualizó Cerezo. Las fiestas de Riaza son para el alcalde de la villa las mejores de toda la comarca, aunque reconoció, entre risas, lo poco objetivo que es en este asunto por

motivos obvios. "Es lógico que sean muy sonadas pues es un pueblo muy grande, con 2.500 habitantes empadronados y más de 12.000 habitantes durante el verano, es un pueblo emergente", explicaba un orgulloso alcalde. Cerezo lleva en el consistorio desde 2007, explicaba como no ha querido modificar, ni para ni para mal, el presupuesto de los festejos.

El alcalde Benjamín Cerezo (PP) pertenece a la misma peña que Óscar López (PSOE)

El alcalde pertenece a la peña 'El Yugo', curiosamente la misma en la que el secretario general del PSOE en Castilla y León, Óscar López, pasó las fiestas de Riaza durante buena parte de su vida y continúa haciéndolo. Los miembros de la peña confesaron que ambos son muy amigos, a pesar de estar en partidos ideológicamente enfrentados. "Ser de

derechas o de izquierdas no importa a la hora de ir de fiesta", contaba uno de los integrantes de la peña. La charanga del pueblo 'Los Soplaos', amenizaron el evento con su música popular. Tras tomar un aperitivo y algo de beber en el bar junto a la ermita, muchas familias se trajeron las sillas y las mesas para comer en la ladera en el faldón de la Sierra. Un concurso de recortes y el tradicional encierro nocturno (pues la villa también tiene una gran tradición taurina) cerraron una completa jornada festiva con un éxito incuestionable.

LAS FRASES

CARMEN ARRANZ
PEÑA EL AKELARRE



«En las fiestas de Riaza hay muy buen rollo con todos los visitantes. A nosotras nos gusta mucho la llamada hora de los porrones, es de lo más divertido».

SATURNINO ARRIBAS
PEÑA EL CALCETÍN



«Riaza es un pueblo muy importante en la comarca porque no deja de crecer. Su población ha aumentado una barbaridad últimamente».

CARLOS 'EL CHINO'
PEÑA LOS PIRAÑAS



«Nuestra peña lleva 30 años al pie del cañón. Estoy muy orgulloso de pertenecer a la peña más antigua de todo el municipio».

ALFREDO RUIZ
PEÑA EL YUGO



«La peña El Yugo lleva 24 años en la élite. Óscar López pertenece a esta peña y nos hemos divertido mucho con él».

CARLOS RODRÍGUEZ
VECINO DE PRÁDENA



«Soy de Prádena pero tengo mi residencia de verano en Riaza pues es un pueblo muy completo. Intento no perderme nunca esta romería tan bonita».



PARA GANAR UN GRAN PREMIO NECESITAS SER GRANDE



FIORINO
DIESEL DESDE
9.500€



DOBLÓ
DIESEL DESDE
11.000€



SCUDO
DIESEL DESDE
14.700€



DUCATO
DIESEL DESDE
16.000€

OSNAM AUTOMÓVILES

C/ Siete Picos, 10
Pol. Ind. El Cerro
Tel. 921 43 41 70
Segovia.



Emisiones de CO₂ g/km. / Consumo mixto l/100 km: Gama Fiorino de 115 a 155 / de 4,4 a 6,6; Gama Doblo de 136 a 166 / de 4,8 a 7,2; Gama Scudo de 191 a 200 / de 7,1 a 7,3; Gama Ducato de 190 a 246 / de 7,2 a 8,6.

Precios recomendados para Fiorino Cargo Base 1.3 Mjet 75 CV, Fiat Doblo Cargo Base 1.3 Mjet 90 CV, Scudo Furgón Corto Business 1.6 Mjet 90 CV y Ducato 30 Furgón PC 2.2 Mjet 100 CV. Modelos visualizados: Fiorino Cargo Base 1.3 Mjet 75 CV con faros antiniebla por 9.600€; Doblo Panorama Active 1.3 Mjet 90 CV, con faros antiniebla y llantas de aleación por 11.600€; Scudo Combi Std Corto 5/6 plazas 1.6 Mjet 90 CV con aire acondicionado, doble puerta lateral, radio CD, cruise control y faros antiniebla por 16.700€; Ducato 33 Furgón Medio Techo Alto 2.2 Mjet 100 CV por 17.500€. PPF, transporte y promoción incluidos. IVA e IEMDT no incluidos. Oferta válida hasta el 31/01/2011 para vehículos en stock en Península y Baleares.

CARBONERO EL MAYOR

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL BUSTAR



Imagen de la curva de la calle final próxima a la plaza de toros, donde se ve la gran participación que hubo en el primer encierro que se ha celebrado en la localidad. / ALBERTO BENAVENTE

Tropezar en el peor momento

Un joven resultó herido ayer en el primero de los tres encierros que se celebrarán en la localidad • Tuvo que ser trasladado al Hospital General de Segovia en ambulancia pero no presenta heridas de gravedad

B.C./ CARBONERO EL MAYOR

La elevada participación en el primer encierro celebrado ayer en la localidad de Carbonero el Mayor puso de manifiesto cuánto gustan este tipo de espectáculos a tanto a los propios vecinos como a visitantes de pueblos de alrededor.

Es difícil dar una cifra exacta, pero bastó con ver la plaza de to-

ros al finalizar el recorrido urbano para darse cuenta de que los encierros en los pueblos es probable que nunca pasen de moda.

A las nueve de la mañana, con el cielo encapotado y unas temperaturas más propias de bien entrado el otoño, sonó el chupinazo anunciando la salida de las reses en dirección a las

principales calles del municipio.

La rapidez con la que entraron dio una idea de lo que se presumía un encierro de lo más emocionante. No defraudó, pues hubo de todo: largas carreras, un toro escapado, choques contra las esquinas de las talanqueras y lo que nunca gusta contar: una embestida a uno de los corredores.

Quizás un despiste o quizás un tropiezo, es difícil saber qué provocó que un joven fuera levantado por los aires por uno de los animales, que corría por la parte izquierda en dirección al tramo final del trayecto.

Su error, afirmaron algunos aficionados, fue levantarse después de pasarle el toro por encima, pues

se puso de nuevo en su punto de mira desde el primer momento.

Tras el susto inicial y después de agolparse a su alrededor decenas de observadores para conocer cuál era su estado, en seguida fue trasladado en ambulancia, aunque los servicios de emergencia al finalizar el encierro afirmaron que no sufrió daños de gravedad.

GARCIA CALLEJO
JAMONES

El buen hacer...

Pol. Ind. Carracafria, Parc. 16 • 40270 CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA) • Telf. 921 56 11 63
www.garciacallejo.com • info@garciacallejo.com • jamonesgarcia@hotmial.com

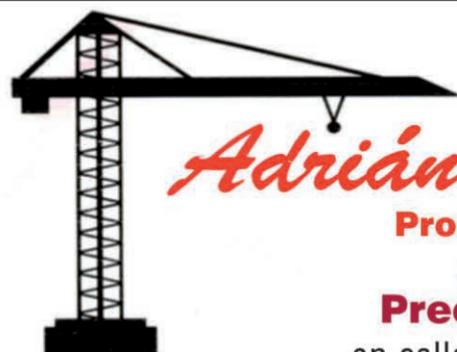
Leche UHT
mesenor

Leche UHT mesenor Semidesnatada
Leche UHT mesenor Entera
Leche UHT mesenor Densificada

Frutas Hernández
Segovia, s.l. **HF**

VENTA AL POR MAYOR

Enrique Larreta, 4
Polg. Ind. El Cerro 40006 SEGOVIA
Telf. 921 424 256
Móvil: 609 104 646
Fax: 921 43 61 05



CONSTRUCCIONES

Adrián de Andrés e Hijos

Promoción de Viviendas Unifamiliares

de 3 y 4 dormitorios con garaje

Precios especiales 20% descuento

en calle Quintanas, 11 Carbonero el Mayor (Segovia)

Telf.: 606 99 87 81 - 921 56 07 24 adriandeandres@yahoo.es



Un improvisado torero mostrando su habilidad ante una abarrotada plaza. / ALBERTO BENAVENTE



Momento en el que el joven es levantado por el astado. / ALBERTO BENAVENTE

La rapidez con la que entraron los toros en el recorrido dio una idea de lo emocionante que iba a ser

Una vez en la plaza de toros, prácticamente al completo, salieron al ruedo dos reses bastante cansadas a juzgar por el poco juego que ofrecieron los mozos: varias carreras pero pocos recortes, quiebros, saltos y demás piruetas.

Tan sólo un improvisado torero arrancó en varias ocasiones los aplausos del respetable, pues toreó con habilidad al segundo animal pese a tener el capote rasgado y tener que soltarlo de vez en cuando porque el astado introducía sus cuernos en los agujeros.

Lo cierto es que, unos porque alargaron la fiesta y otros porque se pusieron el despertador para



Después del encierro, la fiesta continuó para muchos. / ALBERTO BENAVENTE

ver el encierro, la localidad volvió a vivir una intensa mañana taurina. La próxima cita: los encierros campestres de hoy y mañana, que tendrán lugar a las nueve y a las nueve y media de la mañana respectivamente.

VARIEDAD DE ACTIVIDADES
Mañana martes terminan las fiestas en honor a la Virgen del Bostar.

Hasta entonces, los carbone-
renses podrán disfrutar de fiestas de la espuma, bailes - vermú, novilladas, comidas populares y verbenas con buena música hasta bien entrada la madrugada.

Ciudadano @delantado
Opina sobre el encierro de Carbonero en:
www.eladelantado.com

EL PROGRAMA

LUNES 12 DE SEPTIEMBRE

- ✓ 08:00 horas. Pasacalles por las calles de la población
- ✓ 09:00 horas. Encierro por el campo y seguidamente el tradicional encierro por las calles de la población. Llegada a las calles aproximadamente a las 10:30 horas. Gran Chocolatada en la entrada del encierro al pueblo (zona el embudo). Organizado por las peñas de Carbonero.
- ✓ 11:00 a 15:30 horas. Guardería parque infantil en el patio del colegio
- ✓ 12:00 horas. Funeral por los difuntos de la Parroquia
- ✓ 13:30 horas. Fiesta de la espuma en la Plaza de Abastos, para mayores de 12 años. Organizado por las peñas de Carbonero. Seguidamente baile Vermouth en la Plaza de España amenizado por el Trío Menta. Patrocinado por la Taberna Restaurante Las Murallas de Ávila
- ✓ 18:00 horas. Gran novillada picada. 6 novillos de la ganadería de "Escudero de Cortos" de Salamanca, para los novilleros: Tomás Cerqueira, Jesús Duque y Juan Ortega, acompañados de sus correspondientes cuadrillas
- ✓ 23:30 horas. Verbena tradicional con la orquesta Fussion en la Plaza de Abastos

MARTES 13 DE SEPTIEMBRE

- ✓ 08:00 horas. Pasacalles por las calles de la población
- ✓ 09:30 horas. Encierro por el campo y seguidamente el tradicional encierro por las calles de la población. Llegada a las calles aproximadamente a las 11:00 horas
- ✓ 09:30 horas. Gran chocolatada en la entrada del pueblo (zona del embudo). Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor
- ✓ 12:00 horas. Funeral por los Comisarios Difuntos
- ✓ 15:00 horas. Comida de Peñas.
- ✓ 18:00 horas. Gran Becerrada.
- ✓ 00:00 horas. Castillo de Fuegos Artificiales
- ✓ 00:30 horas. Actuación del grupo Mariachi 'Los Charros' en la Plaza de Abastos

TABACOS
ARACELI SANTOS GALÁN
Grabación de puros para bodas, bautizos, comuniones, celebraciones en general. Recargas de móviles. Sellos y timbres.
Plaza Pósito Real, 17
40270 CARBONERO EL MAYOR
Tel. 921 56 21 92

ABONOS, CEREALES, TRANSPORTES
CENTRO DE SELECCIÓN DE SEMILLAS
I.G.
Isaac García Arévalo
629 30 83 36
Almacenes: Ctra. Yanguas - Peñafiel Barrio San Pedro - Yanguas
Telf.: 921 56 11 49
40493 Segovia

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.
Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado
TRASAN
DES RATIZACIÓN
DESINSECTACIÓN
DESINFECCIÓN
TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA
C/ García Ayuso, 21
Valverde del Majano (SEGOVIA)
Telf.: 921 46 06 59 trasan@trasang.com
EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

CARBONERO EL MAYOR

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL BUSTAR

La corrida de toros brindó momentos de intensa torería

Manuel Escribano cuajó dos excelentes faenas cortando tres orejas y salida en hombros y Javier Herrero, dos orejas y herido de menor gravedad

FICHA

TOREROS

Uceda Leal, de blanco y oro, estocada y dos descabellos (pitos) y buena estocada (palmas).

Manuel Escribano, de celeste y oro, estocada caída y algo delantera (dos orejas) y media estocada y descabello (aviso y oreja). Salíó de la plaza en hombros.

Javier Herrero, de corinto y oro, pinchazo y estocada (una oreja) y en el último, estocada y una oreja. Herido y salió en hombros.

LOS TOROS

De Charro de Llen, última corrida que lidió con encaste Atanasio Fernández. Dentro de un año lidiará con encaste Daniel Ruiz. Astados con volumen y serios por delante. Malo el primero, bueno y aplaudido en el arrastre el segundo, bueno el tercero, cuarto y quinto y flojo el sexto.

LA PLAZA

Registró tres cuartos de aforo. Presidió Francisco Salamanca con buen criterio. Le acompañó en la presidencia María Angeles García, alcaldesa de Carbonero el Mayor. La reina de las fiestas y damas de honor en barrere preferente. Amenizó el espectáculo la banda municipal de música de la villa.

P. PASTOR / CARBONERO EL MAYOR Comenzó la feria taurina del Bustar 2011 con una corrida de toros que deparó emocionantes momentos, fases de gran torería y dos cuestiones diferenciales: la mala tarde de Uceda Leal y el percance sufrido por Javier Herrero en el último de la tarde

UCEDA LEAL Bien es cierto que el primer toro de su lote resultó manso y con escasos pases, pero el madrileño no estuvo centrado, como ausente y para mayor incidencia negativa, desacertado con la espada, su ferte. Capoteo y tres verónicas de enjundia torera. Tedioso el segundo tercio con los de plata en franca huída y clavando al socaire. Manso, parado el morlaco y Uceda Leal previo trasteo mató mal. Escucho pitos.

Excelentes lances a su segundo

toro con media belmontina de hermosa estructura. Con mimo, delicadeza y esmero, torea despacio y a media altura con tandas de mulletazos sacando a relucir su clase y estética impertérrita. Aplicó el toreo fundamental con seguridad en su quehacer y llevando al toro sometido. Mató de pena escuchando algunas palmas.

MANUEL ESCRIBANO Fue triunfador por dos cuajadas y brillantes faenas realizadas al son del arte torero, del buen gusto, de la sensibilidad y entrega absoluta a la causa. Larga cambiada de hinojos para seguir con tres verónicas y media de gran vistosidad. Rehileteó con lucimiento entre ovaciones. Con la muleta tres pases cambiados y bajando la mano y templando el mulletazo tandas que se ovacionan. Exquisitos los naturales por medida, temple y remate con el obligo pectoral. Calidad y clase, alegría en la labor y acierto a medias con la espada. Dos orejas.

Al quinto de la tarde, lo saludó de igual guisa que al primero, larga de rodillas y ajustados lances que se corean. Volvió a brillar en banderillas. Trasteo muy torero para pasar a mayores. Toreo de quietud, de planta firme y arrogante, mulletazos en redondo con cadencia y lenta ejecución. Primoroso en tres hermosos naturales que encienden el clamor popular. Faena de fundamentos, de estética, de valor y de arrojo torero. Preciosa la trinchera y dos seguidos naturales como colofón. Aviso y oreja.

JAVIER HERRERO Seis buenos lances y ceñida la media verónica. Quite con dos bonitas verónicas y media. Confiado, entregado y se-



Manuel Escribano salió de la plaza en hombros tras cuajar una magnífica tarde torera. / P.P.



Javier Herrero toreó muy bien y fue cogido de menor gravedad. / P.P.

guro, desgranó un toreo de buena componenda, templando sobre todo los naturales ligados y con apostura torera. Dando distancia y aportando sentimiento, mulletazos en redondo en franquía y solvencia. Se le vio inspirado y muy dispuesto. Más naturales, excelentes por la correcta ejecución y lucimiento. Buena faena que le valió una oreja.

Con el que cerraba plaza, saludó con larga cambiada de hinojos y buenos lances que se jalean. Quitóm con dos chicuelinas

y una tafallera. Brindó a la alcaldesa de la villa. Cita desde la boca de riego, para comenzar a torear con esmerado cuidado y sentimiento. Flojo el animal pero noble.

Por el pitón izquierdo el astado se quedaba corto en la embestida sin pasar el fiolato. Javier aportó calidad en determinadas fases de su labor, especialmente en el toreo al natural. De pronto el toro le prendió, volteó y corneó en la zona interna del muslo izquierdo. Terminó con molinetes y una buena estocada. Cortó otra oreja. Seguidamente ingresó en la Unidad Móvil para ser intervenido de una cornada de ocho centímetros de pronóstico menos grave. Fue trasladado al Hospital General de Segovia para una exploración y atención médica.

P.C.P.I AUXILIAR DE FABRICACIÓN Y SOLDADURA

CURSO 2011 - 2012

AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

COMIENZO INMEDIATO

MÁS INFORMACIÓN: 921560002 Y EN EL AYUNTAMIENTO

COMIENZO INMEDIATO

FORMACIÓN PRÁCTICA, TEÓRICA Y EN CENTROS DE TRABAJO



Ayuntamiento de Carbonero el Mayor



Junta de Castilla y León

Consejería de Educación



Europa impulsa nuestro crecimiento



UNIÓN EUROPEA Fondo Social Europeo



GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN



BASILIO HERRERO

Telf. 921 56 02 11

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

10% DTO.

MÁS

EN EL TOTAL DE SU COMPRA



BASILIO HERRERO

Telf. 921 56 02 11

Los agricultores ecológicos quieren más investigación

Los agricultores ecológicos instan a las administraciones a apostar por la investigación para obtener producciones de mayor cantidad y calidad. Media docena de productores ecológicos se dieron cita en Fuentes de Magaña (Soria).



«El voto es uno, igualitario e indivisible, pero a la izquierda solo le valen cuando gana»

JORGE LOSADA

Sanidad ajusta la oferta de MIR para cubrir las especialidades deficitarias

Convocatoria. La Consejería ha realizado un «esfuerzo» y mantiene para este curso el mismo número de plazas (504) que hubo el ejercicio pasado

Distribución. Se aumentan las unidades y las plazas de formación en enfermería, así como las de pediatría, urología y anestología y reanimación

J.A. (ICAL) / VALLADOLID

La Consejería de Sanidad ha hecho un «esfuerzo» para mantener la dotación de la Oferta de Formación Sanitaria Especializada para el curso 2011-2012. De esta forma, Castilla y León ofrecerá 504 plazas MIR (Médico Interno Residente), el mismo número que en la anterior convocatoria, aunque ha modificado la distribución para adecuarla a las necesidades de facultativos de la Comunidad que, según un estudio de la Junta, arrastra un déficit de especialistas en cardiología, pediatría y urología.

En ese sentido, la directora general de Recursos Humanos, Esperanza Vázquez, explicó que Castilla y León es una de las pocas regiones que no ha reducido la oferta de formación especializada. Indicó que la «tónica» general ha sido disminuir el número de plazas debido a los planes de austeridad y de reducción del déficit público puestos en marcha por las comunidades. Por tanto, destacó la apuesta de la Junta por hacer frente a la demanda de facultativos en especialidades deficitarias, una medida complementada con la fidelización de profesionales formados en la autonomía.

Asimismo, la responsable de Recursos Humanos expuso que los criterios utilizados por Castilla y León para elaborar la oferta se han centrado en la información facilitada por las comisiones nacionales de las especialidades, el informe de necesidades de especialistas en la Comunidad (2010-2015) y el estudio del Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad sobre necesidades de especialistas a nivel estatal.

No obstante, una de las novedades de esta oferta es que la Consejería ha potenciado la formación de profesionales en enfermería, aumentando de dos a diez las unidades docentes. Vázquez sostuvo que el número de plazas se ha incrementado ya que ha pasado de 53 en 2010 a 67 este curso, lo que supone un crecimiento del 26,4 por ciento, por lo que las previstas para especialistas han descendido ligeramente, pasando de 451 el pasado ejercicio a 437.

También en esta oferta se han incrementado las plazas en urología de cinco a seis ya que se ha creado una nueva en el Complejo



“**Esperanza Vázquez**
Directora general de Recursos Humanos
«Castilla y León es la única comunidad que no ha reducido la oferta de formación especializada»

Asistencial Universitario de Burgos. Asimismo, se ha reforzado la oferta de anestología y reanimación, con 15 plazas, dos más que en 2010. Éstas se ofrecen en el Hospital Clínico Universitario de Valladolid, que dispondrá desde este curso de cuatro plazas.

ATENCIÓN FAMILIAR Y COMUNITARIA. En cuanto a las unidades docentes multiprofesionales del módulo de atención familiar y comunitaria, la Consejería de Sanidad ha reducido el número de plazas, por lo que contará con 157, cinco menos que en 2010. Esperanza Vázquez explicó que sigue suponiendo un porcentaje eleva-

Oferta de Formación Sanitaria Especializada en Castilla y León (2011-2012)

Unidad Docente	Especialidades hospitalarias	Medicina familiar y comunitaria	Total especialistas	Especialistas Enfermería
Ávila	3	8	11	5
Burgos	46	4	50	3
Miranda	-	4	4	-
Aranda	-	3	3	-
León	45	19	64	7
El Bierzo	4	8	12	3
Palencia	10	8	18	7
Salamanca	77	15	92	9
Segovia	15	8	23	5
Soria	3	6	9	2
HURH* Valladolid	37	16	53	11
HCU** Valladolid	58	19	77	15
H. Medina del Campo	-	5	5	-
Zamora	8	8	16	-
Total oferta	306	131	437	67

*HURH: Hospital Universitario Río Hortega **HCU: Hospital Clínico Universitario



do de la oferta total de la Comunidad, por encima de la media de otras autonomías. Además, señaló que no se trata de una especialidad deficitaria en Castilla y León, ya que en las convocatorias anteriores se ha mantenido una cifra elevada.

De esta forma, las plazas previstas para la especialidad de medicina familiar y comunitaria se han rebajado en quince, al pasar de 162 en 2010 a 131 en 2011. Por el contrario, dentro de la estrategia de impulso a la formación de profesionales de enfermería, Sanidad ha reforzado la oferta en esta especialidad con diez plazas más hasta las 26. Esto ha sido po-

sible al crear ocho unidades docentes ya que sólo existían dos.

PEDIATRÍA Y OTROS. Respecto a las unidades docentes multiprofesionales de pediatría, Sanidad ha decidido aumentar en esta convocatoria el número de plazas, ofertando 31 frente a las 25 de otros años. Éstas se distribuyen entre la que se ha creado en el Hospital de León, que pasa de tres a cuatro, y las cinco nuevas acreditadas -dos en el Clínico Universitario de Valladolid, dos en el complejo leonés y la última en el segoviano-. Además, se ha ofertado una nueva plaza de psiquiatría, otra en psicología clínica y otra

Distribución

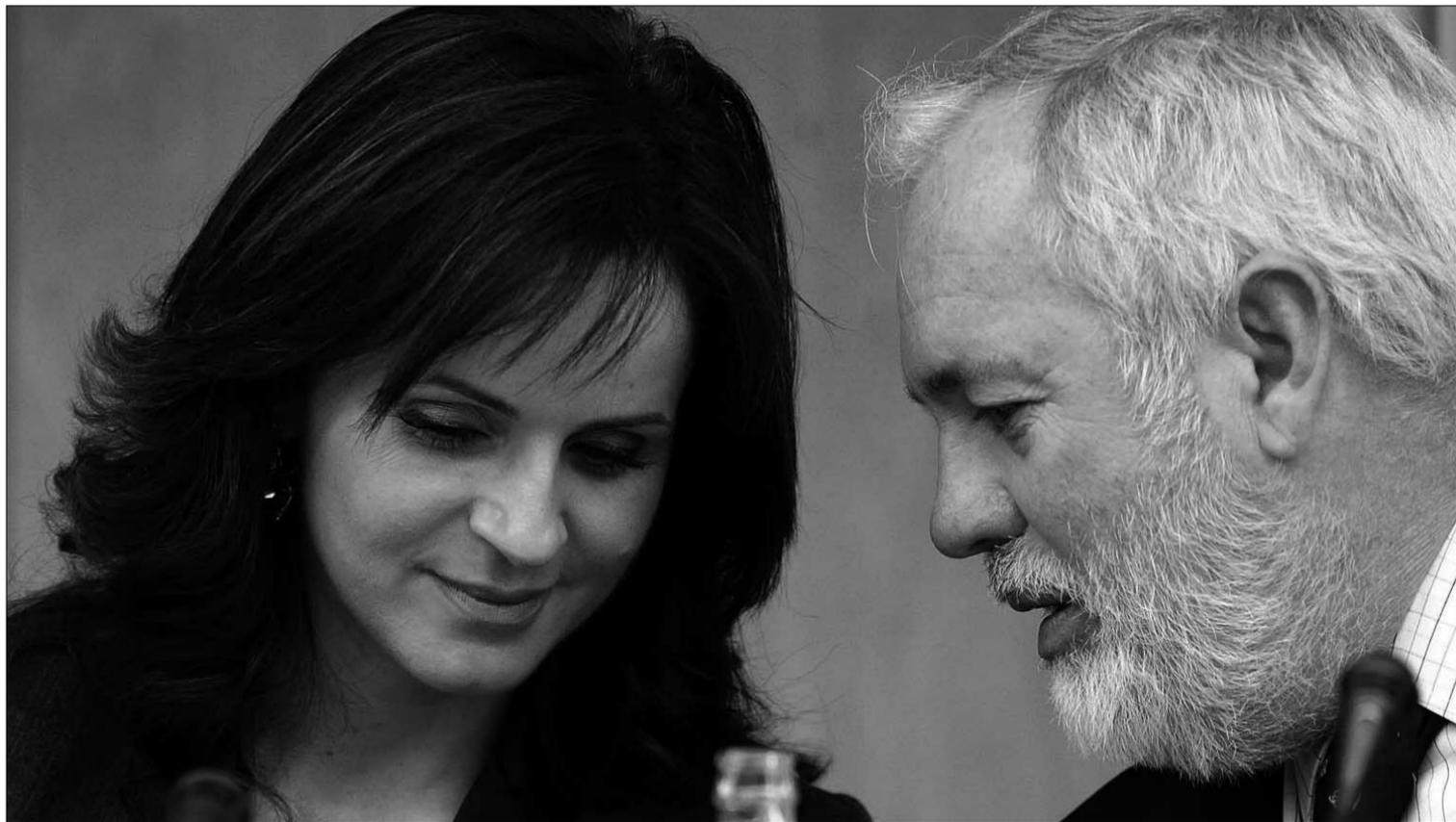
De los 14 centros que conforman la oferta MIR de Castilla y León, el complejo salmantino dispondrá de 101 plazas en casi todas las especialidades, seguido del Clínico Universitario de Valladolid (92), el Universitario de León (71) y el Río Hortega de Valladolid (64). A continuación, con menor número, se colocan el complejo burgalés (53), el segoviano (28), el palentino (25), el abulense y el zamorano (16 cada uno), El Bierzo (15), Medina del Campo (cinco), Miranda de Ebro (cuatro) y Aranda de Duero (tres).

Destaca que por segunda vez la Comunidad ofertará formación en Cirugía Pediátrica, en concreto, una plaza en Burgos, y se mantiene el refuerzo de la especialidad de reumatología en Salamanca. La región sólo contaba hasta 2010 con un único centro docente acreditado, que era el de León. Por especialidades, las más numerosas son, además de medicina familiar y comunitaria, las de anestología y reanimación, cardiología, cirugía ortopédica y traumatología, farmacia hospitalaria, medicina intensiva, medicina interna, ginecología, oftalmología, pediatría, psiquiatría y radiodiagnóstico. Además, en enfermería destaca la dotación en obstetricia y ginecología, salud mental y pediatría.

más de enfermería en la unidad docente multiprofesional de salud mental de León.

De momento habrá que esperar hasta los meses de abril o mayo de 2012 para conocer la cobertura de la oferta. Cabe recordar que este hecho se dio, por primera vez desde la asunción de competencias, en la penúltima oferta, cuando se adjudicaron las 469 plazas previstas. También en la pasada oferta la Consejería adjudicó la totalidad de los puestos de manera que se han cubierto los 305 previstos para los hospitales de Sacyl y los 146 para los centros de salud, así como los 53 para enfermería.

► LOS EFECTOS DE LA REFORMA DE LA POLÍTICA AGRARIA COMÚN



La consejera de Agricultura castellana y leonesa, Silvia Clemente, junto a Miguel Arias Cañete, presidente de la Comisión Mixta para la UE. / IICAL

Una cumbre autonómica 'popular' analiza los efectos de la nueva PAC

La consejera Silvia Clemente asegura que una de las razones es que «no podemos seguir de brazos cruzados y contemplando sin intervenir cómo otros negocian la política agraria»

• El encuentro constituirá un grupo de trabajo permanente, formado por los directores generales competentes, que elaborará diversas propuestas ante el silencio del Gobierno.

ICAL / VALLADOLID

Consejeros de Agricultura de diez de las once comunidades que gobierna el PP (finalmente no acudirá Murcia) se reunirán hoy en Valladolid para comenzar un trabajo de análisis de los documentos que van surgiendo en torno a la reforma de la Política Agraria Común (PAC) para conocer sus repercusiones en España. La reunión, de la que saldrá un grupo de trabajo permanente encabezado por los directores generales de las comunidades, se produce porque «no podemos seguir con los brazos cruzados y contemplando, sin intervenir, cómo otros negocian la nueva PAC», según explicó la consejera de Agricultura, Silvia Clemente.

Esta reunión, a la que está previsto que se incorpore a media mañana el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se produce después de que el Ministerio no haya enviado a las comunidades los borradores de los documentos legislativos que se están elaborando en Bruselas para desarrollar los contenidos de la comunicación sobre la reforma de la PAC y las próximas perspectivas financieras de la UE. Asimismo, según la consejera castellana y leonesa, el Ministerio no ha vuelto a reunir desde marzo al grupo de trabajo crea-

do a principios de año para hacer esta tarea de análisis, un equipo que sólo se ha reunido dos veces.

Silvia Clemente destacó que esta iniciativa surge de la necesidad de prestar desde España «una altísima atención» a todos los detalles en torno a la reforma de la PAC ya que supondrá un cambio fundamental del sistema que ha funcionado hasta ahora. En total, esta política ingresa 7.500 millones en las arcas de los agricultores y ganaderos españoles, de los que 1.300 corresponden a Castilla y León. «Yo le dicho a la ministra la necesidad de ir con una postura común española o que se intente hablar con países en condiciones similares, como Francia o Alemania, para hacer lobby», explicó la consejera, quien aclaró que «diversas circunstancias», entre las que citó la crisis económica y el adelanto electoral, lo han impedi-

do. «España no está a lo que tiene que estar y se está perdiendo la oportunidad», apostilló.

Por ello, «a la vista de que no se hace nada», se tomó la iniciativa de reunir a todos los consejeros del PP para analizar los documentos aprobados y ahormar una postura conjunta. Se trata de conocer cuanto antes cómo afectarán a España las modificaciones introducidas en la PAC, pero el problema está en que la financiación de varios conceptos dependerá de decisiones y definiciones de la norma de cada país. Por eso, sin un estudio nacional y unas decisiones previas del Gobierno central no puede conocerse, por ejemplo, el montante global de fondos.

ESTRUCTURA DE AYUDAS. La nueva PAC cambiará su estructura de pagos. Así, hasta ahora se producía un pago único calculado

de acuerdo con los derechos históricos. A partir de 2014 habrá una parte lineal: una ayuda que dependerá de la superficie y número de agricultores en cada país, y tres variables relacionadas con cuestiones medioambientales o zonas desfavorecidas. Es aquí donde el Gobierno español deberá tomar decisiones y, por eso, el objetivo del grupo de trabajo será analizar cada concepto y variable para dibujar escenarios distintos. «Es necesario saber cómo nos afecta cada decisión para saber qué negociar en Bruselas, vamos a hacer lo que tendría que haber hecho el Ministerio», insistió Clemente, quien ofreció este trabajo al Gobierno si decide retomar sus previsiones de estudio.

Tras la reunión, quedará constituido el grupo permanente de trabajo que elaborará diversas propuestas.

Una decena de comunidades



Juan V. Herrera, presidente de la Junta.

En el encuentro que se celebrará hoy en Valladolid está prevista la presencia del presidente de la Comisión Mixta para la UE, el diputado *popular* Miguel Arias Cañete. Por Aragón, participarán el consejero Federico García López; por Cantabria, la consejera de Ganadería, Blanca Azucena Martínez; por Castilla-La Mancha, la también consejera María Luisa Soriano; por Extremadura, el titular de Agricultura, José Antonio Echávarri; por Galicia, el consejero de Medio

Rural, el leonés Samuel Jesús Juárez; por Madrid, la consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Ana Isabel Mariño; por Valencia, la consejera de Agricultura, Maritina Hernández; por La Rioja, Iñigo Nagore, titular de Agricultura, y, por Baleares, el consejero Gabriel Company.

A ellos se sumará Silvia Clemente, consejera de Agricultura, y el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, que clausurará la cumbre *popular*.

BLOC DE NOTAS

Objetivo: un presupuesto «suficiente»

Los responsables de Agricultura en las comunidades autónomas gobernadas por el Partido Popular confían en fijar una postura común de cara a la negociación de la futura PAC de forma que permita el mantenimiento de la actividad agrícola y ganadera.

El director general de Agricultura y Ganadería de La Rioja, Igor Fonseca, indicó que esperan que pueda salir «un documento de mínimos, pero concreto» sobre la futura reforma ya que destacó que la propuesta realizada por el MARM es «insípida» y «para nada defiende al sector agrícola y ganadero de España». «Podría ser un documento con la postura de Lituania», ironizó.

Fonseca se mostró convencido de que «la unión hace la fuerza» y consideró que «va a ser posible» que los responsables de Agricultura de las comunidades gobernadas por el PP lleguen a «acuerdos».

Sobre la postura de La Rioja, incidió en que la nueva PAC debe «mantener las cuotas de producción» y contar con «un presupuesto suficiente para sustentar el nivel de renta de los agricultores y garantizar los fondos ligados al mantenimiento de la actividad agraria», lo que calificó de «cuestión imprescindible e irrenunciable».

Fonseca aludió a que es bueno que se ligue a normas medioambientales y sanitarias, pero pidió que esas mismas exigencias se apliquen a los productos que vienen de países de fuera de la Unión Europea.

Por su parte, fuentes de la Consejería de Agricultura de Aragón indicaron que el encuentro sólo tiene el objetivo de analizar el impacto económico para el sector agrario en España del nuevo marco financiero, así como otros aspectos relevantes como el denominado 'greening', el concepto de agricultor activo o la limitación de pagos directos.

Consejeros de agricultura de diez de las once comunidades que gobierna el PP (finalmente no acudirá Murcia) se reunirán para comenzar un trabajo de análisis de los primeros documentos sobre la reforma de la PAC. Está previsto la creación de un grupo de trabajo encabezado por los directores generales de las autonomías para fijar una postura común que eleve el Gobierno español en la negociación en Bruselas.



Los ecologistas pusieron un 'candado' a la central de Garoña para reclamar su cierre inmediato. / RICARDO ORDÓÑEZ (ICAL)

Bravo: «Es absurdo que el PP pueda relanzar una central tan obsoleta como Garoña»

Un millar de personas reclaman que el Gobierno central cierre «de inmediato» una planta atómica «hermana» a la de Fukushima (Japón)

• El presidente nacional de Greenpeace acusa de peligrosa a la central nuclear burgalesa por su «incapacidad de refrigeración» del reactor.

L. SIERRA (ICAL) / BURGOS

El presidente nacional de Greenpeace, Carlos Bravo, declaró ayer en la localidad burgalesa de Barcina del Barco que «sería absurdo que el PP se plantee la posibilidad de prorrogar el mantenimiento de la central nuclear de Garoña si gana las elecciones generales del 20 de noviembre».

Bravo participó en la 32ª Marcha contra Garoña que se celebra anualmente para reclamar el cierre de la planta atómica, que en es-

ta edición coincide con el día en el que se cumple medio año del accidente nuclear en Fukushima (Japón). Alrededor de un millar de personas partió a mediodía desde Barcina del Barco para participar en una marcha que demandó al Gobierno central el cierre «inmediato» de una planta atómica «hermana» a la de Fukushima.

Bravo señaló que pretenden demostrar «la incapacidad» de refrigeración del reactor burgalés y el fatal efecto en caso de accidente nuclear. En este sentido, los ecologistas señalaron que Garoña «tiene grietas en el reactor y un estado de degradación» que hace «necesario» reclamar un cierre ya.

Tras recorrer la distancia entre Barcina y la central, un portavoz de la Coordinadora contra Garoña leyó un manifiesto a las puertas.

Sobre el modelo energético, los detractores del mantenimiento de Garoña consideraron que la energía nuclear es «prescindible» y está «completamente sustituida por energías renovables».

INICIATIVA EN LAS CORTES.

Por su parte, el coordinador regional de Izquierda Unida, José María González, subrayó en declaraciones a los medios que IU se teme que «exista debajo de la alfombra un pacto escrito entre PP y PSOE» que permita que la central burgalesa no se cierre en 2013. Por este motivo, su partido presentó el pasado viernes una iniciativa legislativa en las Cortes autonómicas. Concretamente, se trata de una proposición de ley en la que reclama el cierre de la planta nuclear.

BREVES

SUCESOS

Aparece el cadáver de la mujer de 79 años desaparecida el miércoles en Burgos

■ Un vecino de la capital burgalesa halló ayer en una finca cercana a la capital el cuerpo sin vida de Oliva Carrera, la mujer de 79 años desaparecida desde el pasado miércoles 7 de septiembre en Burgos. A falta de conocer las causas del fallecimiento, fuentes familiares indicaron que pudo desorientarse durante el paseo y caer en esta zona. Otras fuentes apuntan que la anciana pudo caer por un terraplén y permanecer allí varios días hasta perder la vida.

EMPRESAS

La Cámara de Palencia aprueba ayudas extraordinarias para nuevos negocios

■ La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia ha aprobado la creación de una línea de ayudas extraordinarias para nuevas empresas y otras que actualmente están en vías de consolidación en el vivero ubicado en el Polígono de San Antolín de la capital. «El objetivo es ayudar a paliar la actual situación económica que estamos atravesando y los problemas de financiación que padece el sector empresarial», apuntaron desde la entidad cameral.

FOMENTO

Un visor cartográfico interactivo permite navegar y consultar el mapa urbanístico

■ La Consejería de Fomento y Medio Ambiente ha puesto en marcha en el portal web de la Junta el Sistema de Información Urbanística de Castilla y León (Siucyl) que ofrece la posibilidad de navegar por el mapa de la Comunidad a través de un visor cartográfico e interactivo. Así, permite consultar la normativa urbanística de un municipio, conocer las características de una parcela o consultar planos, memoria y normativa vigente de una zona.

► TRÁFICO

Dos atropellos dejan tres muertos en las carreteras de la Comunidad

ICAL / ZAMORA

Tres personas fallecieron ayer atropellados en una trágica jornada en la Comunidad. El accidente más grave tuvo lugar en San Juanico el Nuevo (Zamora), cuando poco antes de las ocho de la tarde murieron dos personas arrolladas por un vehículo en la carretera de entrada a la localidad. Aunque el 112 envió una UVI móvil y un equipo médico de Camarzana de Tera, los facultativos de Sacyl sólo pudieron confirmar el fallecimiento de las dos personas, de las cuales se desconoce su edad y filiación al cierre de esta edición.

Este fatal accidente se une al ocurrido en la mañana de ayer en la VP-3001, a un kilómetro de la población vallisoletana de Villabañez, en sentido Olivares de Duero. Allí, un hombre de 88 años, cuyo nombre responde a las iniciales R.C.R., falleció tras ser atropellado por un vehículo, según informó el Servicio 112.

El siniestro tuvo lugar sobre las 11 horas de ayer domingo. Tras recibir el aviso, la sala de operaciones del 112 lo pasó a la Guardia Civil de Tráfico de Valladolid y a Emergencias Sanitarias-Sacyl, que envió a la zona una UVI móvil y una Ambulancia Soporte Vital Básico. Sin embargo, no hizo falta su intervención pues los médicos sólo pudieron confirmar su muerte.

► SUCESOS

La Policía busca a un hombre por secuestrar a su pareja y a su exnovia

ICAL / LEÓN

Un hombre de origen marroquí permanece en busca y captura por haber mantenido encerradas en una vivienda de León capital a dos jóvenes, su exnovia y su novia actual.

El Servicio 112 recibió una llamada a las 4.38 horas de la madrugada del sábado en la que la denunciante aseguraba que su pareja las mantenía encerradas con llave en el piso. Al parecer, el supuesto secuestrador, de origen marroquí, permanecía en la vivienda con las dos jóvenes, su exnovia, de origen marroquí, y su novia actual, de origen leonés.

La denunciante aseguró que llevaba cinco horas retenida y que no sufría lesiones. La Policía se personó en el domicilio y ayudó a salir por una ventana a las dos jóvenes, encerradas en la planta baja del edificio. Mientras tanto, el hombre consiguió huir de la vivienda.

No al Toro de la Vega

«¡Derechos ya para los animales!, ¡la tortura no es arte ni es cultura! y ¡basta ya de maltrato animal!» fueron las tres consignas que cerraron en Tordesillas la concentración de medio millar de simpatizantes del Partido Animalista que reclamó la abolición del Toro de la Vega, antes de trasladar su protesta a Valladolid bajo el lema 'Rompe una lanza'.

FOTO: M. CHACÓN (ICAL)



MÁS ALLÁ

JORGE
LOSADA

Desde que amanece, apetece

Cuando veía este verano las manifestaciones en los medios de comunicación de los indignados, o de los representantes de una extrema izquierda intolerante en contra de la visita del Papa y de la Jornada Mundial de la Juventud que se celebró en Madrid, me venían a la cabeza las palabras de un profesor mío que ya en paz descansa: «Señor Losada. La grandeza de la democracia es la tiranía de los votos, pues vale igual el voto de un juez que el de un agricultor».

Y tenía toda la razón. El voto es uno, igualitario e indivisible, pero parece que a la izquierda solo le valen los votos cuando ganan las elecciones.

Cuando pelagra su tiranía, cuando sienten que se viene abajo y con ellos el poder económico que sustenta su aparato, intentan hacerse dueños de las calles, del ruido, del miedo. Es el momento en el que ya el juez y el agricultor no pueden ser iguales, ya que las leyes oprimen al obrero, a la clase trabajadora. Es el momento en el que hay que escuchar al pueblo y no a las urnas.

Sindicatos y movimientos amparados por los denominados indignados han hecho el ridículo durante buena parte de la legislatura de este gobierno socialista y ahora que presienten que pronto se les acabarán sus privilegios han agarrado el 'kit manifestero' y bajo la pancarta «Desde que amanece, apetece» salen a la calle a reventar cualquier acto o iniciativa que esté organizada por la sociedad demócrata cristiana o por sus representantes, democráticamente elegidos.

No soportan que gobierne la derecha. Prefieren una España en la miseria que un presidente *popular*, porque en la ruina, ellos aún son capaces de gestionar el miedo, pues bien saben que pese a los insultos, pese a los ataques irracionales, como bien se vio durante la Jornada Mundial de la Juventud, nunca recibirán la respuesta merecida.

No es posible que un grupo de indignados representen a toda una sociedad. Por muchas voces, por muchas pancartas y por muchas manifestaciones que se organicen, hay que volver a escuchar realmente al pueblo, porque vale igual el voto de usted, que trabaja, que se esfuerza por sacar a su familia hacia delante, que el de un indignado. Y somos muchos más los que nos esforzamos por una sociedad mejor, que los que están indignados.

FIRMA INVITADA

ÓSCAR REGUERA



El campo: un sector estratégico

Ciertamente, no vivimos tiempos de bonanza. El entorno social, económico, financiero y político se manifiesta difícil e incierto para los próximos años. Son tiempos de vacas flacas y toca hacer más con menos, priorizar al máximo. Y explicarlo, que será también complicado. La agricultura, la ganadería y la industria agroalimentaria no permanecerán ajenas a esta compleja situación.

En Castilla y León, el campo y su industria derivada revisten especial importancia estratégica: 95.000 agricultores y ganaderos que aportan más del seis por ciento del PIB regional y 36.500 trabajadores en nuestra industria agroalimentaria, el buque insignia de toda nuestra flota industrial (9.000 millones de facturación anual, el 27 por ciento de la cifra de negocio del sector industrial de nuestra Comunidad).

Por tanto, hablamos de una parte de la economía regional que, al mismo tiempo que mantiene nuestro medio ambiente y fija población en el mundo rural, proporciona materias primas y alimentos de calidad para satisfacer nuestras necesidades primarias y las de buena parte de la sociedad española, lo que es de enorme trascendencia en tiempos de crisis alimentaria mundial.

Por ejemplo, el consumidor debe saber que España hoy necesita importar en torno al 40 por ciento de los cereales y casi el 100 por cien de la soja que consumimos, esencialmente dirigidos a la ali-

mentación del ganado. Por tanto, si en el futuro, porque sean muchos a pedir en el mundo, escasea el maíz o la soja (ya está comenzando a ocurrir), acto seguido escasearán los huevos, la leche y la carne y, por tanto, habrá que pagarlos más caros cuando se encuentren. Por eso, contar con un sector agrario y alimentario fuerte y competitivo no sólo es bueno para Castilla y León, sino también para España, pues es ser menos dependientes en materias primas básicas, de las influencias externas de un mundo impredecible y convulso.

En definitiva, las administraciones públicas y los consumidores deben permanecer atentos a las dificultades que afectan al sector agrario, porque de ellas se derivan no sólo cuestiones económicas y de empleo, sino también importantísimas repercusiones de soberanía y autoabastecimiento alimentario para todos. Recordar esto es esencial a la hora de priorizar presupuestos y recursos públicos. Nuestro bienestar también depende de quienes nos dan de comer.

En resumen, reconocer la función estratégica de estos sectores, recuperar su actividad, hacerlos más competitivos y productivos, modernizarlos y rejuvenecerlos, crear empleo derivado y proporcionar los recursos y servicios necesarios para que sigan desarrollándose deben ser, entre otros, objetivos fundamentales de los poderes públicos, cualesquiera que sean, y compromiso de la sociedad en general.

Así, tendremos la conciencia tranquila y la despensa llena.

(*) Óscar Reguera. es portavoz del Grupo Parlamentario Popular en la Comisión de Agricultura de las Cortes



Contar con un sector agrario y alimentario fuerte y competitivo no sólo es bueno para Castilla y León, sino también para España

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



ON AIR CARLOS CUESTA RODRÍGUEZ

Vivir con optimismo y con pasión es más saludable que ver siempre las cosas desde un prisma negativo. España ha representado siempre una forma de vida admirada desde el exterior. El eslogan 'España es diferente' está muy interiorizado tanto dentro, como fuera de nuestras fronteras. El país preferido para una mayoría de europeos por incontables razones durante las últimas décadas ha sido la piel de toro, y lo mismo nos ocurría a los españoles, que nos resultaba muy sacrificado salir al exterior si no era de vacaciones. En los últimos años esta situación ha cambiado, y hoy existe un éxodo sin

Mi querida España

precedentes de nuestras generaciones mejor cualificadas a países que, a menudo, hemos considerado poco atractivos. La fuga de cerebros y de profesionales en busca de una oportunidad laboral está motivando un cambio de actitud globalizado en el mundo laboral. Los jóvenes buscan compañías que valoren sus capacidades humanas y profesionales, donde no sólo se de importancia a la remuneración, sino también a otros factores tan importantes como los horarios, la conciliación con la vida familiar, el ambiente de trabajo o las posibilidades de promoción. Es gratificante comprobar el grado de

satisfacción de los jóvenes que se han visto obligados a buscar una alternativa en Europa y han desmitificado la idea de que todo lo de España era lo mejor. Constantemente repetimos argumentos erróneos, no contrastados, de que por ejemplo la mejor sanidad o la mejor educación es la española. Pese a todo, es, sin embargo, un buen momento para mirar al futuro con valor y optimismo, sin refugiarse en la idea de lo que pudo ser esta querida España de no haber sido por la crisis y empezar a hacer las cosas bien, entre todos, dando un justo valor a las personas, al tiempo y a las cosas.



EL DETALLE

Francisco Camps participará en la campaña electoral pese a estar imputado en el 'caso Gürtel' ■ Quizás espoleado por las últimas sentencias favorables a tres políticos del PP sobre la trama Gürtel, y la presión del propio Partido Popular de Valencia, con Rita Barberá a la cabeza, Génova anunció ayer, por boca de su responsable de Comunicación, Esteban González Pons, que el ex presidente de la *Generalitat* Francisco Camps participará con en la campaña para las elecciones generales, a pesar de haber abandonado la primera fila de la política por su imputación en el caso de corrupción: «Creemos en él».

ELECCIONES 20-N

EL EX VICEPRESIDENTE, PROTAGONISTA DE LA JORNADA

Rubalcaba obliga a Zapatero a que suba el impuesto sobre el patrimonio

El próximo Consejo de Ministros del viernes adoptará la decisión final sobre el gravamen

• La Educación volvió a ser un tema candente entre socialistas y 'populares'. Así, el ex vicepresidente defendió a los profesores de los ataques injustos de varios dirigentes del PP.

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, reactivará el próximo viernes el impuesto sobre el patrimonio tras la petición expresa que en ese sentido le realizó el candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba.

En un acto celebrado ayer en la localidad madrileña de Galapagar y organizado por la Fundación Ideas, Rubalcaba explicó que había hecho ya a Zapatero la propuesta de recuperar esas tasas pero sin que, como ocurría con anterioridad, afecte a las clases medias.

Así, el presidente accedió a esa petición, y le adelantó que será el próximo Consejo de ministros el que adopte la decisión.

Este último Gobierno socialista fue el que aprobó una exención del cien por cien de esa carga, aunque no la eliminó totalmente. Esa circunstancia es la que permite ahora que el Ejecutivo lo reactive aunque modificado, para evitar que afecte a las clases medias.

Esta medida no es la que más

le agrada a Rubalcaba, aunque es la única posible para que entre en vigor de forma inmediata y que el dinero que se recaude pueda estar disponible el próximo año.

La intención del socialista es que en su programa electoral figure la aprobación en la siguiente legislatura de un nuevo impuesto de patrimonio, acomodado ya a lo que cree que éste debe ser de forma definitiva.

Rubalcaba insistió en que esta recuperación es algo justo y que hacerlo en este momento permitirá que en 2012 se disponga ya de ese cantidad, que pretende dedicar a generar empleo para los jóvenes. Por ello y según sus cálculos, esto añadirá una recaudación de 1.400 millones de euros.

El socialista, que estuvo acompañado por Jesús Caldera, responsable de la Fundación Ideas, y por el ex presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, defendió llevar a cabo una campaña electoral respetuosa con los ciudadanos. Eso implica, a su juicio, exponer claramente las propuestas, decir cómo se van a financiar y tener claro que los votos son de ellos, porque «hay quien los cuenta como si fueran suyos y se pasan el día haciendo caja».

Además, volvió a exponer sus planteamientos en materia de educación, sanidad, creación de empleo y ayuda a los emprendedores, momento en el que reiteró



Alfredo Pérez Rubalcaba en su intervención en la clausura de un curso sobre calidad democrática en Galapagar. / EFE

sus propuestas de eliminar trabas, simplificar la legislación y facilitar el crédito.

En el desarrollo de esas ideas insistió en que, con los socialistas, la Sanidad seguirá siendo pública y absolutamente gratuita. «Eso no es un eslogan, porque tras esa idea hay una cifra que permitirá decir que lo podemos hacer», precisó.

Al hablar de Educación, volvió a defender a los profesores de los ataques injustos que cree que sufren por parte de dirigentes del PP.

Por último, el candidato a la Presidencia instó a sus seguidores a no preocuparse si ganan o pierden las elecciones y les pidió trabajo, firmeza y respeto.

Por su parte, los *populares* se

pronunciaron en contra de la medida propuesta por el PSOE, de restaurar el impuesto sobre el patrimonio de las rentas altas, al considerar que la subida de los gravámenes no ayuda a generar empleo.

Así, el diputado del PP Rafael Hernando, aseguró que los puestos de trabajo se crean con «confianza y dando créditos los bancos».

Javier Arenas: «Lo que sí que da miedo es que vuelvan a gobernar los mismos»

AGENCIAS / SEVILLA-MADRID

El vicesecretario de Política Regional y Local del PP y presidente del PP-A, Javier Arenas, aseguró ayer que el candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, es «peor» que Zapatero, y advirtió de que junto con el actual líder del Ejecutivo, el ministro de Política Territorial, Manuel Chaves, y el presidente de la

Junta de Andalucía, José Antonio Griñán, forma parte «del cuarteto del pasado». Sobre los recelos que despierta su partido, fue tajante: «El único miedo que existe es que sigan gobernando los mismos».

Tras proponer a sus oponentes un debate para hablar de empleo y de economía, porque «es lo que interesa de verdad a la sociedad», hizo la siguiente reflexión: «Cuan-

do veo a Rubalcaba en televisión y escucho sus propuestas se me ocurre preguntar por qué no lo ha hecho antes o por qué no se lo ha dicho a Zapatero», señaló el líder regional del PP, que manifestó que la única solución planteada hasta el momento es «un récord» de paro en España y en Andalucía.

Mientras, a 500 kilómetros, en la capital del Reino, FAES, la fun-

dación creada por Aznar, ha dejado para después de las elecciones generales del 20 de noviembre el amplio informe sobre la reforma del sistema sanitario, las políticas de gasto farmacéutico y el estudio del copago en otros países. En un principio, estaba previsto que este extenso documento viera la luz este otoño, pero el adelanto electoral lo retrasará hasta diciembre.



El ex ministro Javier Arenas.

CATALUÑA

Mas reivindica la inmersión lingüística en la Diada y augura una transición ■ Unas 5.000 personas asistieron ayer al acto institucional del parque de la Ciudadela de Barcelona con motivo de la Diada Nacional de Cataluña, en la que se reivindicó la inmersión lingüística, mientras que el president Artur Mas sostuvo que ya ve en marcha la transición. Como era de esperar, el alcalde badalonés, Xavier Albiol, fue insultado por izar también la bandera española.



EJÉRCITO

España entregará «cuanto antes» a Francia a los siete piratas secuestradores ■ La ministra de Defensa, Carme Chacón, afirmó ayer que las autoridades españolas entregarán a las francesas «cuanto antes» a los siete piratas que secuestraron el jueves a una ciudadana francesa del catamarán *Tribal Kat* al sur del Yemen.

LUCHA ANTITERRORISTA

Los 'abertzales' creen que ETA da «pasos» y Rubalcaba no ■ El portavoz de la izquierda *abertzale*, Txeliu Moreno, que participó ayer en la Diada, aseguró que ETA dio pasos hacia la paz, y que Pérez Rubalcaba no: «Sigue ejerciendo la violencia sobre los presos». Este mensaje tan directo puede ser el prelude de un comunicado.

ELECCIONES 20-N

LOS ALTOS CARGOS DEL GOBIERNO PIENSAN EN SU FUTURO



1. Carme Chacón se encuentra a la expectativa, pues no sabe si se quedará en Madrid o se irá a Barcelona. 2. Bernardino León (d) fue secretario general de la Presidencia. 3. Carlos Ocaña ocupó, hasta junio, la secretaría de Estado de Hacienda. 4. Los 'históricos' Bono y Chaves seguirán caminos distintos. El manchego se va a su casa y el andaluz sigue. 5. Moratinos ha perdido dos 'trenes' a Córdoba. 6. Aguilár crea el 'cisma' sureño. / FOTOS: EFE

FUGAS, 'ENCHUFES', PORTAZOS Y REPLIEGUE

Los movimientos de altos cargos del Ejecutivo reflejan, en parte, la estrategia del PSOE a partir del 20-N y la tensa tregua en el partido

JAVIER M. FAYA (SPC)

Por si no tuviéramos bastante con las recetas milagro y promesas de los candidatos -de momento, Rubalcaba acapara focos y grabadoras-, con sus correspondientes reproches y ataques -Rajoy se mancha lo mínimo, nada-, parece que se ha convertido en un deporte ver qué diputados o senadores socialistas de cierto renombre seguirán *fichando* en las Cortes, y más tras el abandono de José Bono el pasado viernes.

Para muchos analistas, se trata de una meridiana huida por aquello de que el candidato del PSOE a la Presidencia perderá con casi total seguridad el 20-N, y tampoco se está muy cómodo haciendo oposición, y menos intentando achicar agua si, como todo apunta, la nave de Ferraz zozobra pasto de un tsunami electoral aún peor

que el padeció Joaquín Almunia ante Aznar hace ya 11 años.

Otros piensan que el mismo ex ministro del Interior, haga lo que haga dentro de dos meses, no va a contar con ellos -es más que dudoso que les haya comunicado nada-. Ya lo habrán visto si se han quedado fuera de su círculo desde el momento en que se supo que él era *el elegido*, dado que las primarias fueron una pantomima. Necesaria -para evitar disgustos como los de Madrid el verano pasado con Tomás Gómez y Trinidad Jiménez-, pero *dedazo* a fin de cuentas. Ahí figura Miguel Ángel Moratinos, que tras perder con estrépito la carrera por hacerse con el control de la FAO, aspira a ser enviado de la ONU para Chipre. Dos bofetones se llevó tras sus lágrimas de cocodrilo por haber sido cesado como ministro de Ex-

teriores: no le dejaron presentarse a alcalde de Córdoba y tampoco podrá encabezar la lista de diputados de la ciudad del Califato, ya que para eso está la antigua protegida del presidente andaluz, José Antonio Griñán: Rosa Aguilár, lo que ha provocado la renuncia de Carmen Calvo, que volverá a dar clases en la Universidad.

CANSANCIO. Los hay que dejarán el puesto por puro cansancio, con o sin portazo, y que ya han tenido que lidiar con *los victoriosos de la crisis* y han sufrido zarandeos y cornadas varias. Ahí podríamos ver a la titular de Economía, Elena Salgado, que seguro que no habrá dejado de envidiar a Pedro Solbes desde que un buen día dio un portazo. La responsable de Ciencia y Tecnología, Cristina Garmendia, con un patrimonio de cinco millo-

nes de euros, dijo hace unos días que lo deja, que lo suyo es la investigación y sus empresas. Y es que debe ser frustrante ver como la I+d+i sigue en caída libre. Eso sí, se ofrece a ayudar a Rubalcaba...

En este grupo encontramos también a José Bono, que alegó «razones familiares» para cortarse la *coleta*. Todavía hay expertos que creen que no ha dicho la última palabra en caso de emergencia... Sí que lo ha quemado todos los *cartuchos* Guerra, que sigue contra su voluntad, pues ha cedido ante los ruegos de Ferraz, concretamente, de Rubalcaba, que quiere dar imagen de unidad.

Hay otro grupo, el de todos los hombres del presidente -como el filme-. Sigue la estela de Zapatero su amigo Alonso, que quiere volver a la judicatura. Dentro de este equipo de leales figuran *número dos* como Bernardino León y Carlos Ocaña. El primero, ex secretario general de la Presidencia es el primer enviado especial de la UE para el Mediterráneo Sur. Ocaña, que fue secretario de Estado de Hacienda, se ocupará de la dirección general de

la Fundación de las Cajas de Ahorro (Funcas).

Dentro de los fieles se hallan los que alguna lengua viperina llamaría *estómagos agradecidos*. Ahí figura Bibiana Aído, que cobra más de 100.000 euros al año como asesora en ONU-Mujeres, tras una buena inyección económica de España. También podemos ver al antiguo *número tres* de Exteriores, Alfonso Lucini, como embajador en

Roma, al ex director general para Europa y Norteamérica, Fernández de la Peña, le toca Moscú... Y así *unos cuantos* más. Todos estos cargos políticos *diplomáticos* no ayudan de cara al futuro de la cartera internacional. De todos

modos, que no sean muy optimistas en caso de gobernar Rajoy, pues Zapatero no tuvo piedad alguna con los *colocados* de Aznar, a los que *laminó* al poco de llegar.

Falta un *club*, el de los que se repliegan, que solo tiene una socia: Chacón. Liderará la lista en Barcelona y, dependiendo del tipo de derrota del PSOE, se refugiará en el potente PSC, que vive horas bajas, o irá a por la secretaría general.

El ex ministro Moratinos, tras llorar por su cese, ha sido humillado doblemente en su ciudad, Córdoba

FIRMA INVITADA FRANCISCO MURO DE ISCAR

Escándalos en el deporte

No todo es política, afortunadamente. Sufren el Madrid y el Barcelona contra el pronóstico de quienes auguraban que esta es una Liga de dos, y que el resto solo juega por ser tercero. Ya veremos. Pero es verdad que no hay competición real si dos equipos tienen presupuestos que triplican y hasta multiplican por diez los de los demás. Si dos equipos pueden fichar a los mejores y el resto no tienen ni para pipas. Si de los derechos de televisión, los dos grandes se llevan casi todo el pastel, y el resto se reparte las migajas.



Si no es posible una liga catalana o vasca, tampoco lo es una del Madrid y el Barcelona



Igual que no es posible una liga catalana o vasca, tampoco lo es una exclusiva del Madrid y el Barcelona y, por eso, habría que introducir criterios correctores para igualar más la competición. Si hablamos de deporte, porque si hablamos de espectáculo, el que paga tiene derecho a exigir y el que vende más, a cobrar más. Un cierto equilibrio haría bien al fútbol, aunque siempre hay capacidad para la sorpresa y para el buen trabajo.

Tampoco es de recibo que determinados equipos, ahogados por las deudas generadas por unos pésimos

gestores, aprovechen la Ley Concursal para no pagar ni a los jugadores ni a sus proveedores. Y que no pase nada. Bueno, pasa que acaban haciendo trampas y fichando a través de terceros lo que no pueden fichar legalmente. La huelga de los futbolistas y la pelea por el reparto de los dineros del fútbol son solo la punta del iceberg de un mundo donde el agujero negro de las deudas y las maniobras legales son una constante. Y en medio de todo eso, que los clubes intenten cobrar a las emisoras por transmitir los partidos, es una ofensa al sentido común y un insulto a lo que la radio ha hecho por el fútbol. ¿Fútbol es fútbol o fútbol es pasta? ¿España es también diferente en fútbol?

Pero no solo es en el fútbol y en España. Rafa Nadal acaba de decir públicamente a los organizadores del Open de Estados Unidos que «sólo pensáis en el dinero», porque la mercantilización del tenis allí es el primer y único mandamiento. Y aquí, en nuestra casa, en el baloncesto, hay escándalos que apenas salen en los periódicos pero que demuestran que no todos somos iguales ante la ley. En el Barcelona jugará la próxima temporada, como ciudadano comunitario, el primer congoleño nacido en Atlanta. C.J. Wallace es americano, intentó conseguir la nacionalidad albanesa, país que no ha pisado nunca, y como no se la dieron, se ha hecho con la del Congo; aunque, posiblemente, no sepa ni dónde está en el mapa.

OPINIÓN ILIA GALÁN

Commemoración del caos

Se conmemora ahora una década después del 11 de septiembre, que cayó, como una maldición bíblica, el primer año del nuevo milenio y del nuevo siglo, diez años que han demostrado ser tan sólo el inicio del caos, diez para la disolución de Occidente, dicen los más catastrofistas. El hueco de la zona cero todavía está allí, y aquí, en nuestro interior.

A las conflagraciones mundiales y atroces del siglo XX les ha sucedido un nuevo estilo de terror, el de las guerrillas fanáticas que atacan, no tanto a los ejércitos, sino a los pueblos, sin importarles si pagan inocentes por pecadores. Las convenciones de Ginebra sobre la guerra para evitar que el horror bélico no sea más terrible se diluyen con locos o malvados, podridos de ideas infectas

que hacen de casi cualquier lugar público un riesgo para la vida y la paz. Además, la estabilidad financiera, el mundo de los dineros, se desplomó también como las torres gemelas, atacadas por los aviones del gran suicidio en Nueva York.

Uno diría que el orden ha aumentado en estos años, con controles sobre aviones, aeropuertos, internet, cámaras, centros oficiales... Pero si al principio era el logos, como decía San Juan en su Evangelio, la Razón o

Palabra, la Expresión de Dios, según Hesíodo era el divino o demoníaco Caos, ahora estamos viendo que tanto control puede llevarnos a una sociedad vigilada donde la próxima tiranía podrá manipular hasta lo más íntimo de nuestros recovecos: véase con las multas de tráfico.

El orden así engendra caos y se ve que no es tan ordenado, no es la armonía primigenia de San Juan, sino dolor y abuso, injusticia y desequilibrio. Por otra parte, el desorden de los banqueros y los ricos, en sus estafas internacionales, ha provocado la falta de sentido en todo el orbe, que lo padecen sobre todo los más miserables, el pueblo llano, que ni trabajar puede.

La economía hoy está regida por misteriosas matemáticas en la banca y combinaciones de ordenadores en la bolsa; números que, sin embargo, nos desordenan la vida porque fallan sus fundamentos, se basan en la injusticia por la que en este planeta unos viven esplendorosamente y otros se arrastran sufriendo el pestilente hedor de la miseria. Mientras, otras civilizaciones o universos antaño subdesarrollados no cesan de crecer, y la India, China o Brasil se levantan con un esfuerzo común de construcción.

Son más y van desplazando el centro del poder en las monedas, después en los ejércitos... Más vale que piensen nuestros gobiernos en volver a la armonía de los contrarios, retornar la justicia y la paz a los ciudadanos, para que las negras profecías de los muchos buitres que planean sobre occidente se queden en maldiciones sin efecto.

EL PERSONAJE

Giuliani, el héroe olvidado del 11-S



Hace 10 años era Rudy Giuliani el alcalde de una ciudad que se había convertido en el mismísimo infierno. Su temple y su rapidez de movimientos ante los ataques a Nueva York nunca desaparecerán de la memoria colectiva estadounidense y, de hecho, sonó como *presidencial*, aunque no tuvo éxito. Una lástima.

CRÓNICA PERSONAL
PILAR CERNUDA

¿Más seguro?

¿Es más seguro? ¿Seguro que el mundo es más seguro que hace diez años, como apuntan algunos analistas y avala la OTAN? En la jornada universal de luto en la que se ha recordado el 11-S -impresionante la imagen de las tres mil sillas vacías en Bryant Park, en Nueva York- es fácil hacer balance de las actuaciones del terrorismo de Al Qaeda, que no ha dejado de atentar ni un solo día en distintos países del mundo y que ha logrado avances espectaculares en zonas en las que impone su criterio, su ley... y sus actividades del todo ilegales.

En algunos casos cuenta, incluso, con la colaboración de los gobiernos, como ocurre en Somalia con el grupo Al Shabab, que se ha implantado en el Cuerno de África hasta el punto de que pretende controlar la ayuda internacional que llega para tratar de paliar la hambruna que lleva a la muerte, a diario, a centenares de personas.

En el norte de África, Al Qaeda del Magreb Islámico tiene en jaque a los gobiernos de la zona y también a los occidentales, pues su actividad terrorista, con pillaje, bandolerismo, campos de entrenamiento, secuestros, tráfico de armas y droga, ha obligado a negociaciones que no siempre han acabado con éxito, pues han asesinado a varias de las personas secuestradas y, cuando las han liberado, ha sido a cambio de importantes cantidades de dinero.

En este momento en el Magreb se encuentran activas varias células de peligro extremo, sin escrúpulos, que utilizan el logo Al Qaeda para dar una vertiente religiosa e ideológica a la banda, que por otra parte no tiene más objetivo que el de cualquier grupo de delincuentes, aunque utilicen el factor religioso para sumar adeptos. Que no nos engañen: ha muerto Bin Laden, pero Al Qaeda no está descabezada ni mucho menos. Y el mundo no es nada seguro, aunque nada menos que la OTAN diga todo lo contrario.

EL ANÁLISIS JOSÉ LUIS GÓMEZ

A vueltas con España

El mismo periódico que asegura que España ha adoptado medidas *in extremis*, convencida de que el riesgo de intervención económica es real y cercano, entrevista a fondo al candidato del PSOE, que acusa en *El País* a la canciller Merkel de no asumir la responsabilidad que le toca en la crisis.

Mientras Europa no active una salida común, cada país con problemas seguirá devaluándose, algo que ahora se hace mediante un menor gasto público combinado con recortes sociales y sa-

lariales, de los que probablemente no hemos visto aún la peor parte. Una clave en este sentido será la reducción de la indexación salarial con el IPC y el aumento del peso de la productividad en la determinación de los sueldos, asunto que parece ocupar más al PP y a la CEOE que a los propios sindicatos.

A Rubalcaba le gustaría que la dirigente alemana jugase de delantero centro y no de defensa central, pero la realidad es la que es: Merkel sigue sin asumir que los eurobonos son la única

salida ante los mercados y, en definitiva, que ante esta crisis solo cabe una respuesta europea, por muchos deberes que se le impongan a cada país semiarruinado. Será la única forma de evitar que los Estados débiles del euro, entre ellos España, terminen siendo más pobres, debido a su nulo o escaso crecimiento y a su grave problema de endeudamiento, básicamente privado.

De otra manera, ni se pagarán las deudas ni se creará empleo, por falta de crecimiento. Rubalcaba dice cosas

interesantes en la entrevista pero también se echan de menos explicaciones sobre algunos ejes de la salida de la crisis, como la reforma de las políticas activas de empleo, la apertura a la competencia de sectores fuertemente protegidos y la liberalización del mercado de la energía.

Claro que Rubalcaba no solo habla de él. También lo hace de una persona que puede serlo todo en el PSOE: Eduardo Medina. Quizá haya que preguntarle cuando sea el líder del PSOE.

INVESTIGACIÓN

Científicos hallan nuevas pistas sobre el origen genético de la hipertensión ■ Un grupo internacional de investigadores, con participación española, ha identificado 16 nuevas características genéticas asociadas con el riesgo de presentar hipertensión arterial en población de origen europeo. Estos resultados se suman así a otros 13 ya conocidos.



LA CIFRA

89

Es el número de candidatas que se disputan en Sao Paulo la corona de Miss Universo 2011, en una ceremonia para escoger a la sucesora de la guapa mexicana Ximena Navarrete.

El absentismo escolar cae un nueve por ciento en un año

El inicio del curso educativo da comienzo con récord de alumnos en las aulas gracias a que todas las regiones reducen de un modo drástico el abandono prematuro de los estudiantes

• A pesar de la mejora, la tasa española sigue próxima al doble de la media del conjunto de la Unión Europea, y casi triplica el objetivo para 2020 de todo el continente.

EFE / MADRID

El curso escolar comienza con récord de alumnos, casi ocho millones, debido en parte a que prácticamente todas las comunidades autónomas están reduciendo la tasa de abandono educativo prematuro, que ha bajado un nueve por ciento de media en solo un año.

En 2010 eran el 28,4 por ciento los jóvenes de entre 18 y 24 años sin titulación secundaria postobligatoria (Bachillerato o FP) y que no seguían ninguna formación, según el señala el documento *Datos y Cifras* del curso 2011-2012 del Ministerio de Educación.

El cualquier caso, la tasa nacional sigue estando cerca del doble de la media de la Unión Europea (15 por ciento), y casi triplica el objetivo para 2020 en todo el continente (10 por ciento). Aparte, está mejorando el nivel de graduados en ESO a los 16 años, de manera que el fracaso escolar cayó del 28,5 al 25,9 por ciento entre 2008 y 2009.

Las previsiones oficiales apuntan que la matriculación en FP presencial de grado medio crecerá un 4,7 por ciento, hasta los 302.182 alumnos; y un 5,6 en la superior, hasta los 280.379. Los que estudian Bachillerato rondarán los 650.000, un 1,9 por ciento más. Estos incrementos se agregan a los de un curso antes, cuando los alumnos de FP media presencial



El curso comienza con casi ocho millones de alumnos. / ALBERTO RODRIGO

subieron un 6,1 por ciento, los de la superior un 8,3 por ciento y los de bachillerato un 2,5 por ciento.

La modalidad de estudio a distancia es la que más está creciendo, un 16,6 por ciento.

Según algunas interpretaciones, la crisis económica hace que el sistema educativo retenga a más alumnos y recupere a otros que dejaron los libros con formación escasa durante la bonanza econó-

mica atraídos por un mundo laboral que estaban esencialmente animados por construcción y turismo. Pero las repercusiones son desiguales por sexos, ya que eran el 37,4 por ciento de hombres los que engrosaban el abandono en 2009, frente al 24,7 por ciento de mujeres.

COLABORACIÓN. Desde hace años, el Gobierno y las CCAA colaboran en los Programas de Refuerzo, Orientación y Apoyo (PROA) para la prevención del fracaso y abandono escolares, que este curso se aplicarán en 4.181 centros de primaria y secundaria de todo el territorio nacional.

Y con el fin de evitar que los alumnos con más dificultades se queden por el camino, el Ejecutivo central ha impulsado una reforma de la ESO y la FP basada en pasarelas entre las dos etapas.

Sin embargo, los sindicatos de la Enseñanza pública han alertado de que el descenso de 2.000 millones de euros en los presupuestos de Educación de 2011 tendrá consecuencias «muy graves» en la calidad escolar, con disminución de profesorado, y será «casi imposible» lograr los objetivos propuestos para dentro de una década. Así lo subrayó recientemente en este periódico el presidente de Ceapa, Jesús María Sánchez.

El gasto público en Educación, incluidas las universidades, ha bajado del 5 por ciento del PIB de 2009 a menos del 4,8 por ciento en 2011, según estimaciones oficiales. Otro problema es el de los repetidores, ya que un 15 por ciento de los alumnos del último curso de ESO arrastran dos o más años de retraso y tienen riesgo de abandono.

5 PREGUNTAS A...

JASON MOMOA
PROTAGONISTA DE 'CONAN'



«Conan es un luchador único, como un torero»

SPC

1 ¿Qué se puede decir a estas alturas de Conan que todavía no se haya dicho?

Se trata de una aventura de acción, con un personaje absolutamente genial. Conan nace en el campo de batalla, habiendo sido alejado de su madre y siendo criado por su padre. Ya a muy temprana edad es un luchador excepcional, como un torero (risas), y así sigue adelante. Su padre es asesinado ante sus propios ojos, y pasado un tiempo, el chico reconoce a uno de los hombres que mató a su progenitor y, obviamente, todo se transforma en esta odisea de venganza.

2 ¿Se documentó leyendo los cómics o viendo las películas anteriores?

No he visto las películas, pero me encantan los cómics. No visioné el filme porque no quería que me influenciase la actuación de otra persona. Incluso aunque se tratara de Schwarzenegger.

3 De la televisión al cine. ¿Cómo se siente convirtiéndose en una estrella en una superproducción?

Es un verdadero honor. Fue increíble y duro. Nunca había trabajado tan fuerte, y ser el protagonista fue toda una nueva experiencia.

4 ¿Es difícil rodar una película de acción en 3-D?

Comenzamos a rodar y entonces se decidió que sería en 3-D, y yo pensé *wow, ¿en serio?*. Y fue muy interesante, porque no usamos las cámaras 3D, sino que se hizo en posproducción.

5 ¿Cómo se defendía con una espada tan grande en las escenas de combate?

Que va, fue realmente fácil. Esa espada no pesaba mucho porque estaba hecha de hojalata y era muy ligera. Lo gracioso es que eres como un gran rey cuando estás allí con esa arma.

Los sindicatos deciden hoy si habrá huelga en los colegios el miércoles y más paros

EUROPA PRESS / MADRID

Los sindicatos educativos estudian hoy si el próximo miércoles habrá huelga en Secundaria o una «jornada de lucha» previa a la convocatoria de varios días de paros, según confirmó ayer el responsable del sindicato CCOO en Madrid, Francisco García.

El encuentro servirá para analizar las opiniones vertidas por los distintos centros respecto al tipo

de movilizaciones que se deben desarrollar como consecuencia de los recortes de la Consejería de Educación.

«La respuesta ha sido bastante clara, un rechazo absoluto a las instrucciones para el inicio del curso, y una intención de ir a huelga», indicó García.

En la consulta llevada a cabo en los distintos claustros de centros educativos del territorio na-

cional quedó claro, según los sindicatos, que los docentes piden que las movilizaciones vayan más allá del día 14.

«La convocatoria de huelga empezará la semana siguiente de forma bastante intensa. Lo único que está claro es que el curso no va a iniciarse con normalidad», aseguró el representante.

Por otra parte, el presidente de enseñanza ANPE en la capital,

Francisco Melcón, manifestó que los sindicatos salieron en la noche del pasado sábado con «muy mal cuerpo» de la asamblea de docentes que se celebró durante más de cinco horas en la sede de UGT en la capital, como consecuencia de la deriva «radical y desafortunada» que tomó la reunión.

Desde Ceapa se pidió un acuerdo entre las partes afectadas cuanto antes.

CINE

Antonio Banderas recibe el galardón al mejor actor en los premios latinos Alma ■ El actor Antonio Banderas triunfó ayer en la gala de entrega de los galardones latinos Alma celebrada en Los Ángeles. El malagueño recogió el reconocimiento al mejor intérprete por su trabajo en la película de Woody Allen *Conocerás al hombre de tus sueños*.



MÚSICA

Paulina Rubio ultima un disco «con mucha energía» frente a los malos tiempos ■ Tras un año intenso en el ámbito personal, con la muerte de su padre, el nacimiento de su hijo y los rumores de separación de *Colate*, Paulina Rubio le ha puesto buena cara al mal tiempo y ultima un disco «con mucha energía» producido por RedOne.



| LA FRASE |

«Hay que mirar los festivales de cine de Berlín y Venecia para aprender y no para comparar»

LUIS REBORDINOS
FESTIVAL S. SEBASTIÁN



El Monasterio de San Lorenzo del Escorial se levantó sobre una de las bocas del infierno, según las leyendas.

MADRID LEGENDARIO

El escritor José Felipe Alonso recoge en un ensayo las historias fantásticas de numerosos pueblos y lugares de la Comunidad

EFE / MADRID

El escritor José Felipe Alonso refleja en su nuevo ensayo, *Misterios, anécdotas y leyendas de la Comunidad de Madrid*, las curiosidades de sus pueblos como la existencia de ninfas y bandoleros, la plaga de hormigas que se comió Estremera o la sabiduría de una encina que pronostica la felicidad.

En una entrevista, este periodista y estudioso de las ciencias ocultas desgrana los misterios de los 178 municipios que conforman esta comunidad, «la gran desconocida y también la menos defendida por el Gobierno regional».

Cuando se habla de los pueblos de Madrid, casi siempre se hace referencia a la belleza de la plaza de Chinchón o a la coquetería de Alcalá de Henares, pero no se mencionan las leyendas que en ellos habitan.

«Por ejemplo, cuentan que el monasterio de El Escorial se levantó sobre una boca del infierno», dice el autor, quien asegura que la leyenda que más le llamó la atención fue la de la encina Ambite, «que con la degustación de una de sus bellotas, se descubre el futuro en amores. Las dulces anuncian la felicidad, las amargas...».

Las sierras, montes y olmos del territorio madrileño fueron escondite de cientos de bandoleros. Por su maldad, el más famoso fue el seductor Luis Candelas (en la ima-

gen). Por su bondad, el Tuerto Pirón y el Capellán, que al estilo Robin Hood, solían compartir el botín con los más necesitados», cuenta el escritor.

Con objetividad, prudencia y mucha curiosidad, José Felipe Alonso

gen de los Prados en Garganta de los Montes causó menos mortandad y finalizó mucho antes que en otras poblaciones», explica.

Cuenta la leyenda que el origen del nombre del pueblo de Fuentidueña «se debe a que allí vivía una ninfa que se bañaba en un remanso de agua entre los ríos Jarama y Henares», revela Alonso.

Famosa también es la bruja de Miraflores de la Sierra, la *Tía Boyona*, mujer de grandes posibles que fue asesinada en 1886, probablemente por algunos de sus herederos.

Curioso resulta la aparición de ovnis en la zona de Galapagar, Navacerrada y la presa del Atazar, «aguas en las que hubo una oleada de luces de colores».

Los animales son también protagonistas de historias increíbles. «Se dice que una plaga de hormigas se comió el pueblo de Estremera y que la caída de una lagartija en una marmita de sopa causó un envenenamiento de un grupo de gente que, por temor, emigró del lugar y se instaló en una zona cercana, creando así el pueblo de Montejo», afirma.

José Felipe Alonso no se limita a contar las anécdotas, sino que, con rigor y de forma amena, invita a profundizar en la Comunidad de Madrid, «la gran desconocida».



descubre los milagros y buenas obras que las Vírgenes hicieron por los pueblos de la provincia.

Así, la gran epidemia de peste que hubo en toda España en 1599, «gracias a la intervención de la Vir-

PANORAMA

FILATELIA

Antoni Tàpies cuelga cuatro de sus obras de manera permanente en los sellos

ANDRÉS GALARÓN / BURGOS

La segunda emisión postal del nuevo curso aparece dedicada al *Arte contemporáneo* serie que presenta en una hoja bloque de cuatro sellos, sendas obras de Antoni Tàpies. Escultor y pintor, el artista catalán (Barcelona 1923) llegó al mundo del arte convaleciente de una enfermedad mostrando sus preferencias hacia el dibujo y la pintura. Con 20 años ya expone sus obras de una gran personalidad. Esta dedicación artística le aparta de los estudios de Derecho.

En esta jornada, del 12 de septiembre aparece la hoja bloque de Correos con cuatro sellos, de 0,80 euros, tarifa básica internacional para cartas, reproduciendo cuatro obras de la Fundación Antoni Tàpies. Es desde el año 1990 que las obras del artista aparecen reunidas en una gran parte en la Fundación emplazada en la calle Aragón 255 y abierto de martes a domingo de 10 a 19 horas.

De los primeros retratos rea-

listas fue evolucionando a composiciones de marcado cariz expresionista con materias muy texturadas y leves pinceladas. La II Guerra Mundial como otros muchos artistas le inunda de una sensibilidad generalizada dando origen al final de la década de los 40 al Grupo Dau al Set donde conoce a Joan Miró. De estas vivencias es el llamado realismo mágico característico de Tàpies en los 60 y 70.

Permeable a los acontecimientos del momento su compromiso contra la dictadura en España se intensifica como su labor artística, y formación obteniendo una beca en París. Consigue grandes premios en bienales como en Venecia, Sao Paulo, etc., toda una dilatada trayectoria que se escribe con mayúsculas. En sus últimos años las obras no solo se inscriben en la contemporaneidad sino también son un registro del pasado del artista que ahora tienen su hueco importante en la filatelia y el correo.



Antoni Tàpies ha consolidado un lenguaje artístico inconfundible.

MEDICINA

Los videojuegos, remedio contra la esclerosis múltiple

La capacidad de recuperar el control del cuerpo, saltar y caer de pie ante uno mismo o volver a llevar tacones sin perder el equilibrio son algunos logros que un grupo de enfermos de esclerosis múltiple asegura haber conseguido con una nueva terapia combinada de videojuegos y tele-rehabilitación. Esta técnica comple-

menta a las convencionales y su finalidad es mejorar la calidad de vida de estos enfermos y tratar síntomas físicos como las alteraciones del equilibrio, de manera divertida e implicando a la familia en el proceso rehabilitador.

MODA

Custo presenta sus nuevas propuestas en Nueva York ■ El diseñador Custo Barcelona presentará sus nuevas propuestas para la primavera-verano de 2012 durante la Semana de la Moda de Nueva York, donde es el único español y en la que también presentará su nueva colección Tommy Hilfiger.



EL DETALLE

Los Obama y los Bush, juntos en el corazón de la tragedia

■ El presidente de EEUU, Barack Obama, y su esposa, Michelle, estuvieron ayer en la *Zona Cero* de Nueva York junto al ex mandatario George W. Bush y su mujer, Laura, para conmemorar el décimo aniversario de los atentados del 11 de septiembre de 2001. A su llegada al Memorial del 11-S, el parque construido en recuerdo de las casi 3.000 personas que perdieron la vida aquel día, se pararon frente a una de las inmensas fuentes construidas en el lugar donde se erigían las Torres Gemelas, para acercarse después a abrazar a los familiares de las víctimas allí presentes.

10 AÑOS DEL 11-S

EL DOLOR VUELVE A LA 'ZONA CERO'



El radiante sol y el cielo azul puro con el que se obsequió ayer a la ciudad de los rascacielos fueron los mismos de aquel día maldito. / REUTERS

OTRAS CLAVES

► **Turismo.** A pesar de la transformación de la industria aérea y de los sobrecostes que tuvo que afrontar tras el 11-S, las aerolíneas mantuvieron la rentabilidad y ganaron 2.846 millones de euros en 2011, frente a los 2.634 millones de euros de beneficios generados en el año 2000, justo un año antes de la crisis generada por el terrible atentado.

► **Bomberos.** El alcalde de Nueva York, Michael Bloomberg, rindió, en la catedral de San Patricio, un sentido homenaje a los 343 miembros del Departamento de Bomberos de la ciudad que murieron en las labores de rescate.

► **Falsa alarma.** El aeropuerto internacional Dulles, en Washington, recuperó la normalidad después de la falsa alarma por un objeto sospechoso en la zona de carga. Tras examinarlo, los servicios de seguridad no encontraron nada sospechoso.



► **Ataques.** En total 15 personas fallecieron ayer, mientras se conmemoraba el décimo aniversario del 11-S, en países como Pakistán, Afganistán e Irak, donde EEUU sigue presente, y no es capaz de solucionar el caos que ha originado.

► **Buscados.** Las autoridades estadounidenses desconocen el paradero de los tres presuntos terroristas que tenían planeado atacar en Nueva York o en Washington estos días.

► **España.** Javier Rupérez, embajador en EEUU cuando ocurrió la masacre, indicó que la magnitud de los golpes superó «con mucho» las acciones de ETA, pero «vinieron a dar la razón a España» en la necesidad de combatir la capacidad «desestabilizadora y destructora» del terrorismo.

► **Familias rotas.** Un 48 por ciento de los cerca de 3.000 muertos en aquellos atentados dejó hijos menores de 18 años, según informaron los medios estadounidenses.

Nueva York revive su infierno

Duelos. Las miradas se posan sobre los tres escenarios de la tragedia: las Torres, el Pentágono y un descampado de Pensilvania

Herida abierta. En televisión pueden verse aún las lágrimas de los familiares de las víctimas y el estupor de los testigos

EFE / WASHINGTON

Estados Unidos conmemoró ayer, todavía con inmenso dolor y rabia, el décimo aniversario de los atentados suicidas que Al Qaeda perpetró contra el corazón financiero y político del país, y que cambiaron para siempre a la nación más poderosa del planeta.

Desde hace días, los estadounidenses han recordado, a través de los medios de comunicación y las redes sociales, la pesadilla de aquel 11 de septiembre de 2001, cuando cuatro comandos de piratas aéreos, a las órdenes de Osama Bin Laden, acabaron en pocas horas con la vida de casi 3.000 compatriotas.

Así, la atención del país se dirigió a los tres escenarios de la tragedia: la *Zona Cero* en Nueva York, donde se hundieron las Torres Gemelas, el edificio del Pentágono en Washington y el descampado de Shanksville, en Pensilvania, donde los pasajeros del vuelo UA93 acabaron estrellando el cuarto avión antes de que impactara, muy probablemente, en el Capitolio. A los tres lugares se tras-



Robert Peraza se detiene frente al nombre de su hijo, muerto en el 11-S. / EFE

ladó el presidente de EEUU, Barack Obama, quien en el mensaje que dirigió a la nación pidió, por encima de todo, «unidad».

«Quisieron privarnos de la unidad que nos define como pueblo. Pero no sucumbiremos a la división o a la sospecha. Somos estadounidenses y somos más fuertes y más seguros cuando seguimos leales a los valores, las libertades y la diversidad que nos hacen úni-

cos entre las naciones», afirmó el líder negro. En las cadenas de televisión, las lágrimas, todavía hoy, de los familiares de las víctimas y el estupor de los que fueron testigos de los ataques, volvieron a mostrar en estos días que la herida sigue abierta.

Las ediciones especiales de los periódicos y los documentales televisivos rescataron innumerables historias de gente corriente

que se enfrentó al desastre y supo sobreponerse a la tragedia personal, para ejemplo de toda una generación.

HÉROES DEL U-93. El décimo aniversario del 11-S ha sido la ocasión no solo de revivir aquellos momentos, honrar a los muertos y rendir tributo a los héroes, sino de reexaminar las decisiones políticas que vendrían después. Pero ayer no era el día pues había muchos llantos que calmar, muchas espaldas que cubrir y muchas lágrimas que secar. Y en diversos sitios, porque también merecían su homenaje las víctimas del Pentágono y los héroes del *United 93*, que fueron agasajados por Obama y su esposa con una corona de rosas blancas que pusieron junto al monumento inconcluso. Los gritos emocionados de *USA, USA* los despidieron. Y es que era la jornada más patriótica del año, de muchos años.

Por la tarde, el hombre más poderoso de la Tierra estuvo en el Pentágono, consolando a viudas, huérfanos y familias destrozadas.

LIBIA

Detienen en Trípoli a Bouzaid Dorda, jefe del servicio de espionaje de Gadafi ■ Bouzaid Dorda, jefe del servicio de inteligencia exterior de Muamar Gadafi, fue detenido ayer por combatientes rebeldes, según informaron varios testigos. «Dorda será entregado al Consejo de la nueva autoridad libia de inmediato», señaló un combatiente. La detención de Dorda, ex primer ministro, tuvo lugar en el distrito tripolitano de Zenata y fue llevado a cabo por miembros de una unidad insurgente que se hacen llamar Brigadas del Mártir Abdelati Ghaddour.



EGIPTO

Frustración por la ausencia del máximo jefe militar en el juicio contra Hosni Mubarak ■ Las expectativas por que el jefe de la junta militar que gobierna Egipto, el mariscal Husein Tantaui, testificara ayer en el juicio del ex mandatario Hosni Mubarak se vieron frustradas por su negativa a presentarse. La comparecencia estaba prevista en la quinta sesión que se celebró en El Cairo y que se aplazó hasta el próximo 24 de septiembre, después de que el mariscal se excusara alegando «las condiciones de seguridad por las que pasa el país».

10 AÑOS DEL 11-S

¿Y AHORA QUÉ?



1. Detalle de los nombres de las víctimas de los atentados inscritos en bronce en una placa conmemorativa en el parque World Trade Center de Nueva York. 2. Un niño paquistaní observa carteles de Bin Laden que lo muestran como un santo. 3. Los Príncipes de Asturias inauguran el bosque que recordará en Madrid a las víctimas del 11-S. 4. Vista del memorial en homenaje a las 184 personas que perdieron la vida cuando uno de los aviones se estrelló contra el edificio del Pentágono. 5. Imagen cedida por la NASA tomada por un satélite desde la Estación Espacial Internacional el día de la catástrofe. 6. Un grupo de personas se abraza junto al mausoleo de la 'Zona Cero'. / FOTOS: EFE-REUTERS

¿DÓNDE ESTÁ EL ENEMIGO?

El terrorismo cambió para siempre el concepto militar que se tenía sobre una contienda. Desde 2001, EEUU, con más Policía que nunca, libra una guerra silenciosa y sucia

JAVIER M. FAYA (SPC)

¿Dónde está el enemigo, dónde? Esa era la pregunta que Occidente se hacía sobre las tres de la tarde, hora española, cuando asistía cómodamente en el sofá a una de las tragedias mayores de la Historia de la Humanidad.

Cuando llegó la noche a Madrid, el silencio más sepulcral presidía la terminal de autobuses Sur, y más de uno -como el que suscribe- sintió un sudor frío cuando vio agacharse en el suelo y rezar a un musulmán. No se requiere una gran imaginación, y sí ignorancia, para asustarse. Paradojas de la vida, la capital de España, exactamente dos años y medio después, y ya en otra estación, no muy lejos de allí, la de trenes de Atocha, vio

cómo cuatro de sus cercanías explotaban por bombas y no por gentes, que por Alá, se inmolaban.

Al día siguiente, en Rota, hasta la *sentada* -y huída- de Zapatero, la Base más importante de EEUU en el Mediterráneo, todos tenían miedo, y el alcalde no era capaz de dar soluciones, pues había un plan de evacuación de las instalaciones militares en caso de atentado, pero la gente de ese pueblo de 22.000 habitantes no estaba incluida.

Parece que el *Tío Sam* se había olvidado de ellos y de su rico arranque, hasta que llegó la invasión de Irak, un 20 de marzo de 2003, y algunos campos de calabazas de los que hablaba Rafael Alberti se convirtieron en hospitales de campaña con un incesante

trajín de heridos. Eran muy jóvenes, negros, orientales, WASP -blancos anglosajones y protestantes-, pocos de rasgos árabes.

Pero antes de hacerse con la tierra de Saddam llegó la conquista

EL DETALLE

► **Buen cine.** A diferencia de lo que suele suceder con muchos filmes históricos, las dos principales versiones del celuloide de lo que aconteció aquel día, *United 93* y *World Trade Center*, han sido rigurosamente fieles, amén de que su calidad como películas es incuestionable. Además, nunca está de más una lección de heroísmo.

de Afganistán, concretamente 26 días después del día de la *gran infamia*. El presidente Franklin Delano Roosevelt había dejado en infamia, a secas, el ataque a Pearl Harbour 70 años antes.

La mala planificación táctica, subestimar al enemigo -cuando ya habían vencido a los soviéticos, como ya hicieron los vietnamitas con los galos-, colocar a un títere corrupto -Hamid Karzai-, y no dialogar de verdad con la insurgencia (ya no resuenan las hermosas palabras del Premio Nobel de la Paz Obama en campaña, donde decía que hablaría con sus enemigos) son algunas de las claves del fracaso en el país centroasiático. En Irak fueron algo mejor las cosas, pero la sombra de la guerra civil perdura.

No obstante, no todo son malas noticias, porque parece que Al Qaeda se ahoga en su odio, y no se sobrepone a la muerte de su *mu-yahidin*, así como de algunos de sus lugartenientes. EEUU envió un mensaje muy claro el pasado 1 de mayo: se *destrozarán* montañas (Tora Bora) sin éxito, se causarán los daños colaterales que hagan falta, se encarcelará en Guantánamo -vía vuelos secretos de la CIA- a los poco y a los muy sospechosos, cualquiera de sus comandos actuará en el país que sea y asesinará a quien sea... y todo por matar al mismísimo demonio. Ahora, incluso débil económicamente, EEUU es más Policía del mundo que nunca.

Solo una *Primavera árabe* descontrolada o un Tea party en el poder puede dar al traste con las esperanzas de paz de un planeta, que bastante tiene con combatir la crisis. Terroristas, como bien sabe España, siempre habrá. Un Breivik, un Al Zawahiri... La pregunta sigue siendo, 10 años después, la misma: ¿dónde está el enemigo?



FÚTBOL La Granja cayó derrotada en los últimos minutos en su visita al CD Íscar (2-1).

ATLETISMO Ricardo Abad completó una maratón por las calles del casco antiguo de la ciudad

FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B



Fran Dorado cabecea una pelota en presencia de dos contrarios durante la primera parte del encuentro que jugaron en La Albuera Segoviana y Gimnástica de Torrelavega. / ALBERTO BENAVENTE

La identidad se quedó en Logroño

La Segoviana apostó más por el patadón que por el fútbol y acabó perdiendo por un gol en propia puerta casi al final

G.SEGOVIANA	G.TORRELAVEGA
0	1
Durán Jesús Alonso Pablo Alex Palacios Font (Terleira, m.67) Ricardo (Maikel, m.80) Roberto Cajoto Agustín (Mariano, m.58) Fran	Iván Crespo Camus Abraham Neira Nando José Luis (Chapi, m.92) Aarón Víctor (Cristian, m.77) Siro Dani Cobo (Fernando, m.62) Negredo

ÁRBITRO
Corral García, asistido en las bandas por Fernández y Pérez, del colegio gallego. Mostró amarillas a Pablo y Ricardo por los locales, y a Neira, Negredo y Aarón por los visitantes.

INCIDENCIAS
Encuentro correspondiente a la cuarta jornada de Liga en el grupo II de la Segunda División B, disputado en el campo de La Albuera, con alrededor de 1.200 aficionados en las gradas.

GOLES
0-1 (m.88) Pablo (p.p.)

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Desde hace varias temporadas, la Gimnástica Segoviana ha ido creándose una identidad propia,

la de apostar por el fútbol de toque fuera quien fuera el rival, jugara en el campo que jugara. Parece ser, por lo visto en estos cuatro encuentros que el equipo lleva jugando en Segunda B, que esa identidad sólo vale para la Tercera División, porque en la categoría de bronce del fútbol español a lo que hay que jugar es al patadón y a correr como pollos sin cabeza. ¿O quizá no?

Quizá en este fútbol más pragmático que romántico, lo que prime sea plantear los partidos como batallas en las que el desprecio al balón es absoluto, y lo único que hay que hacer es correr y correr detrás de la pelota, o del marcaje de turno. Si el balón llega a la defensa, patadón y que la busque el delantero. Si el balón llega a los mediocentros, patadón y que la busque el delantero. Y cuando el balón llega al delantero... ¡ay! éste está tan cansado de pelear con los centrales que apenas puede controlar, intentar un regate y chutar a puerta... siempre que ese delantero no sea Fran Dorado, en cuyo

caso el aficionado deberá sumar dos regates más a la ecuación.

Es muy respetable que Paco Maroto quiera apostar por el patadón en lugar de por el toque, que al fin y al cabo quien se juega el puesto si las cosas van mal es el entrenador. Pero si quieres jugar a "eso", lo más normal es que pon-

Jugando a nada en la primera parte, la Segoviana creó dos ocasiones de gol. La Gimnástica de Torrelavega, ninguna

gas sobre el terreno de juego a gladiadores poderosos físicamente, y no a Agustín en la mediapunta y a Fran Dorado como hombre de referencia. Aunque casi mejor dejaremos para capítulo aparte las posiciones de los jugadores, con un

interior derecho jugando de delantero, con un mediapunta jugando de mediocentro, y esos bonitos inventos tácticos que en Tercera División funcionaron a medias, y en la Segunda B sirven, hasta la fecha, para bastante poco.

Es posible que la crítica parezca excesiva para el rendimiento que ha ofrecido la Segoviana en este arranque de competición, con cuatro puntos de doce posibles. Pero es precisamente ese arranque el que puede llevar a engaño. La Segoviana empató el primer partido ante un recién descendido de Segunda en plena crisis de identidad, ganó a la Ponferradina gracias a un penalti por una mano inocente de un defensor y un gol de los que se ven uno cada 30 años... y ya está, porque el Mirandés le superó con toda justicia, y ayer la Gimnástica de Torrelavega le venció haciendo lo justo para llevarse los tres puntos, entendiéndose como "lo justo" defender con cinco, atacar con otros cinco y llevar el partido al terreno físico, don-

de se movió con soltura.

Al aficionado azulgrana no le sorprende ver a Pablo Morales enviando la pelota en largo, al fin y al cabo la Segoviana no le fichó precisamente por sus dotes técnicas. Pero sí produce un cierto sonrojo ver cómo los jugadores que tienen que iniciar el juego gimnástico están más ocupados de lanzar el balón al aire y no perder su posición, que de tocar la pelota al compañero más cercano y obligar al contrario a desgastarse en la presión.

Jugando al patadón la Segoviana creó dos ocasiones de gol en el primer tiempo. La primera de ellas llegó por medio de Fran, que por lo menos no ha cambiado su forma de jugar. El (ayer) delantero azulgrana enganchó un lanzamiento desde 35 metros que no se coló en la portería de Iván Crespo de puro milagro. Como se decía anteriormente, goles como el que David Terleira le hizo a la Ponferradina sólo se ven uno cada mucho tiempo.

La segunda ocasión la tuvo

FRAN A PUNTO DE MARCAR

■ La entrada de Mariano en el campo vino a poner un poco de fútbol en el juego de la Segoviana, sin mordiente desde que se iniciara la segunda parte. De su juego se aprovechó Fran Dorado, que protagonizó las ocasiones de gol más claras de la Segoviana,

demonstrando que se puede llegar a la portería contraria lanzando el balón por el aire, pero que se llega con más claridad si se arriesga un poquito jugando el esférico a ras de suelo. Pese a ello, el jugador azulgrana no pudo evitar la derrota.



FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B



Alex despeja el peligro ante la oposición de Negrodo. / ALBERTO BENAVENTE



Palacios evita la entrada del rival. / ALBERTO BENAVENTE



Maikel recibe la falta de un contrario. / ALBERTO BENAVENTE

Font, del que todo el mundo habla maravillas, pero que hasta la fecha no ha hecho mucho más que el resto de sus compañeros. Tras una pared con Fran, el interior derecho gimnástico encaró al portero, pero éste le ganó la partida, desviando su lanzamiento lo justo para evitar el gol. El resto de los primeros cuarenta y cinco minutos se movieron entre el espanto y el horror, con una Gimnástica de Torrelavega que no lanzó entre los tres palos de la meta de Durán ni una sola vez, y una Segoviana que tampoco lo intentó mucho más.

PARTIDO ROTO Con todo lo que habían corrido ambos equipos en el primer tiempo, lo más normal era que pasara lo que pasó en el segundo acto del choque, que el cansancio comenzó a hacerse patente en las piernas de los jugadores, aunque a quien más se le notó este cansancio fue a los de casa, que comenzaron a desajustarse en defensa de forma peligrosa. La Gimnástica de Torrelavega, que no había hecho

nada más que correr en el primer tiempo, se dio cuenta de que (además) podía jugar con la pelota, y en cuanto lo hizo llevó buena dosis de peligro sobre la portería de un David Durán que en ocasiones pareció un juvenil en lugar del portero veterano del equipo.

La entrada de Mariano por un

Tras el descanso, el equipo local se vino abajo físicamente, y en el minuto 88 Pablo Morales se marcó el 0-1 al intentar despejar un centro

desaparecido Agustín revitalizó durante diez minutos el juego azulgrana. Así, Fran encontró un socio para poder tirar los desmarques, y en el primero de ellos consiguió driblar a Iván Crespo, pero su posterior remate lo sacó un de-

fensa de la raya. Poco después, el mismo Fran empalmaba demasiado cruzado un buen envío desde la izquierda.

Con el partido a punto de descomerse, ya que en la Segoviana Ricardo ya no llegaba a casi todo, y Roberto no terminaba de enterarse de que el árbitro no pitaba los contactos con el cuerpo, la apuesta de Maroto fue la de dar entrada a Maikel en el mediocentro en lugar de confiar en Anel, con lo que el equipo no mejoró en la posesión del balón, y por contra siguió disolviéndose en el centro del campo. Tanto fue así que, a poco del final, Alex perdió el sitio tratando inútilmente de llegar a un balón, hubo un centro desde la banda derecha, y Pablo, en su intención de despejar, llevó el esférico dentro de la portería azulgrana. Casi no hubo tiempo ni para lamentarse de la derrota. Apelar a la mala suerte es lícito, pero no exacto. A veces es preferible perder siendo tú mismo que empatar tratando de ser otro distinto. Es cuestión de elegir.

LOS ENTRENADORES



Maroto explica una acción a sus jugadores. / A. BENAVENTE

► PACO MAROTO

«Perder siempre duele, pero así todavía más»

JOSÉ RODRÍGUEZ / SEGOVIA

Paco Maroto se mostraba resignado al final del encuentro, principalmente por cómo se había producido la primera derrota de la temporada.

El técnico de la Gimnástica Segoviana reconoció que "todas las derrotas son dolorosas pero la forma en la que se ha producido la de hoy hace que ésta lo sea más todavía".

Para Maroto, en el tramo final del encuentro, "estaba todo muy dividido. Estábamos muy cansados y podía pasar cualquier cosa".

El entrenador gimnástico asumió que una de las claves del

bajón de la Segoviana en el segundo tiempo vino marcada por el bajón físico de sus hombres, "hemos corrido mucho y al comienzo de la segunda mitad hemos perdido el control del centro del campo a causa del cansancio. Por ejemplo Fran se ha pegado una verdadera paliza a correr durante la primera parte y en la segunda le ha costado entrar en juego".

En su opinión, el equipo "sabe perfectamente lo que tiene que hacer para salir adelante. Aquí no hay rival fácil y los fallos se pagan. No hemos aprovechado las oportunidades y ellos han tenido la suerte de cara".

► JOSÉ GÓMEZ

«De ganar alguien, lo merecíamos nosotros»

J.R. / SEGOVIA

El técnico visitante no podía disimular su satisfacción tras conseguir una victoria, en su opinión, "merecida. Creo que si tuviera que ganar alguien, merecíamos ser nosotros".

José Gómez explicó que la labor defensiva de su equipo fue una de las claves del en-

cuentro. Para él, "es importante ser fuertes atrás porque a partir de ahí es cuando tienes oportunidades de pelear por el triunfo".

Por último reconoció que "la Segoviana nos ha puesto las cosas difíciles pero en la segunda parte creo que hemos sido superiores a ellos".

FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN B

El Zamora todavía no sabe lo que es ganar un partido

E.A. / SEGOVIA

Cumplida la cuarta jornada de Liga, no queda ningún equipo en este grupo segundo que cuente todos sus partidos por victorias, ya que el Mirandés, que había hecho pleno de puntos hasta ahora, no pasó del empate sin goles en el campo del Amorebieta, aunque el punto sumado le permite seguir liderando la tabla en solitario.

Por abajo, la Segoviana comienza a ocupar zonas complicadas, aunque peor lo tiene el Zamora, que empató en el Ruta de la Plata con el Osasuna B a cero, y se

◆ RESULTADOS

Deportivo Alavés - Eibar 2-1
 Arandina CF - Real Unión 1-1
 Guijuelo - Real Sociedad B 1-3
 Zamora CF - Osasuna B 0-0
G. Segoviana - G. Torrelavega 0-1
 Amorebieta - Mirandés 0-0
 Palencia - Ponferradina 1-0
 Sestao River - UD Salamanca 1-3
 Athletic Club B - Burgos 3-2
 UD Logroñés - Leona 1-1

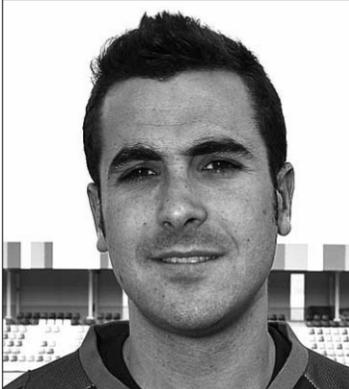
◆ PRÓXIMA JORNADA

D.Alavés - Arandina C.F.
 Real Unión - C.D. Guijuelo
 Real Sociedad B - Zamora C.F.
 At. Osasuna B - **G.Segoviana**
 G. Torrelavega - Amorebieta
 C.D. Mirandés - Palencia
 Ponferradina - Sestao River
 U.D. Salamanca - Athletic B
 Burgos C.F. - U.D. Logroñés
 S.D. Eibar - S.D. Leona

mantiene colista, siendo el único equipo que todavía no conoce la victoria.

El próximo fin de semana la Segoviana jugará ante el Osasuna B en el campo de El Tajonar.

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 C.D. Mirandés	10	2	2	0	0	2	0	2	1	1	0	1	0	4	3	1	0	3	0
2 Athletic B	9	2	2	0	0	4	2	2	1	0	1	3	1	4	3	0	1	7	3
3 Dep. Alavés	7	2	2	0	0	5	2	2	0	1	1	3	4	4	2	1	1	8	6
4 G. Torrelavega	7	2	1	1	0	4	3	2	1	0	1	1	1	4	2	1	1	5	4
5 Real Sociedad B	7	2	1	1	0	1	0	2	1	0	1	4	4	4	2	1	1	5	4
6 S.D. Amorebieta	7	2	1	1	0	1	0	2	1	0	1	1	1	4	2	1	1	2	1
7 C.F. Palencia	7	2	1	0	1	1	1	2	1	1	0	1	0	4	2	1	1	2	1
8 Sestao River	6	2	1	0	1	3	4	2	1	0	1	4	4	4	2	0	2	7	8
9 S.D. Ponferradina	6	2	2	0	0	2	0	2	0	0	2	0	3	4	2	0	2	2	3
10 U.D. Logroñés	5	2	1	1	0	4	2	2	0	1	1	0	1	4	1	2	1	4	3
11 At. Osasuna B	5	2	1	1	0	5	4	2	0	1	1	1	2	4	1	2	1	6	6
12 Arandina C.F.	5	2	1	1	0	3	2	2	0	1	1	2	3	4	1	2	1	5	5
13 S.D. Leona	5	2	1	1	0	1	0	2	0	1	1	2	3	4	1	2	1	3	3
14 U.D. Salamanca	4	2	0	1	1	1	2	2	1	0	1	3	2	4	1	1	2	4	4
15 G.Segoviana	4	2	1	0	1	2	1	2	0	1	1	1	2	4	1	1	2	3	3
16 Real Unión Club	4	2	1	0	1	3	3	2	0	1	1	1	2	4	1	1	2	4	5
17 S.D. Eibar	4	2	0	1	1	0	3	2	1	0	1	3	3	4	1	1	2	3	6
18 C.D. Guijuelo	3	2	1	0	1	2	3	2	0	0	2	2	4	4	1	0	3	4	7
19 Burgos C.F.	3	2	0	0	2	1	4	2	1	0	1	3	3	4	1	0	3	4	7
20 Zamora C.F.	2	2	0	1	1	0	1	2	0	1	1	1	2	4	0	2	2	1	3



GIM. SEGOVIANA

MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES

1. CAJOTO 1 GOL
2. FRAN 1 GOL
3. TERLEIRA 1 GOL
4. MAIKEL 0 GOLES
5. DANI PALACIOS 0 GOLES
6. PABLO 0 GOLES
7. FONT 0 GOLES
8. RICARDO 0 GOLES
9. AGUSTÍN 0 GOLES
10. ROBERTO 0 GOLES
11. JESÚS ALONSO 0 GOLES

Bar-Restaurante

El Jardín

**A vuestro servicio
nuestra Terraza de Verano
con Parque Infantil**

C/ Las Huertas, 40 HONTORIA (Segovia) Tifs. 921 43 11 82
921 43 17 42

GIM. SEGOVIANA



JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos **FRAN**
 2 Puntos **RICARDO**
 1 Punto **MARIANO**

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. RICARDO 5 PUNTOS
2. FRAN 5 PUNTOS
3. CAJOTO 4 PUNTOS
4. JESÚS ALONSO 3 PUNTOS
5. ALEX 3 PUNTOS
6. PABLO 2 PUNTOS
7. TERLEIRA 1 PUNTO
8. MARIANO 1 PUNTO

Industria del metal

Velázquez Pascual S.L.

Deformación y plegado de metales.

C/ Gremio del cuero, 6 - Pol. Ind. Hontoria (Segovia) - Tel.: 921 424 830 Fax: 921 442 452
www.velazquezpascual.es



DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites • Conservas • Vinos • Licores

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B

Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA Segovia

Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54

2ª B	Real Sociedad B	Real Unión Club	At. Osasuna B	Dep. Alavés	G. Torrelavega	Arandina CF	CD Mirandés	CD Guijuelo	SD Ponferradina	Zamora CF	UD Salamanca	G. Segoviana	Burgos CF	SD Amorebieta	SD Leona	CF Palencia	UD Logroñés	Sestao River	SD Eibar	Athletic B	
	Real Sociedad B	■ 1-0					0-0														
Real Unión Club		■		2-1																1-2	
At. Osasuna B			■	2-2			3-2														
Dep. Alavés	3-1			■																2-1	
G. Torrelavega					■	3-2				1-1											
Arandina CF		1-1	2-1			■															
CD Mirandés							■	1-0			1-0										
CD Guijuelo		1-3			1-0			■													
SD Ponferradina									■	1-0				1-0							
Zamora CF										■											
UD Salamanca											■	1-1				0-1					
G. Segoviana						0-1						■									
Burgos CF													■	0-1						1-3	
SD Amorebieta							0-0				1-0			■							
SD Leona															■	0-0					1-0
CF Palencia									1-0							■					
UD Logroñés																	■	3-1			
Sestao River											1-3							■			
SD Eibar																			0-0	■	0-3
Athletic B													3-2								■

GIM. SEGOVIANA



MEJOR JUGADOR SEGOVIANO

PUNTUACIONES

3 Puntos **FRAN**
 2 Puntos **RICARDO**
 1 Punto **MARIANO**

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. FRAN 8 PUNTOS
2. RICARDO 7 PUNTOS
3. AGUSTÍN 4 PUNTOS
4. ALEX 3 PUNTOS
5. DELA 1 PUNTO
6. MARIANO 1 PUNTO



OPTICA damián

Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70
 Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

La Granja cayó en el descuento

Los de José Luis Fernández desperdiciaron en los últimos diez minutos el golazo anotado por Saúl

CD ÍSCAR	CD LA GRANJA
2	1
Marcos Joni Adalia (min.81) Nico Romo Dino Manu Mato Calleja Velayos Galache Josepe David Alonso (min.60)	Yiyo Alberto Lamas Pluma Ramón Guy Luis Hernando Iván Vázquez Chiqui (min. 70) Iván Yubero Domin Álex (min.85) Saúl Xavi (min.80)

ÁRBITRO

Cuesta Revilla (Colegio Burgalés). Amonestó a los jugadores locales Calleja y Velayos. Por los visitantes expulsó a Alberto por doble amarilla y amonestó a Guy, Luis y Saúl.

INCIDENCIAS

250 espectadores en el Nuevo San Miguel.

GOLES

0-1 (minuto 25). Saúl. 1-1 (minuto 81). Mato de penalti. 2-1 (minuto 92). Nico.

ÁREA 11. / ÍSCAR

La Granja dejó escapar en los últimos minutos un triunfo que tuvo en sus manos durante buena parte del partido. Saúl adelantó al equipo segoviano mediado el primer acto pero después el cuadro granjeño se dedicó a especular con su renta y terminó pagándolo muy caro. Primero un penalti cometido por Alberto, que desembocó en la expulsión de éste, y después un malentendido en defensa, voltearon el marcador.

La igualdad fue la nota predominante de la primera parte. La Granja dejó hacer al Íscar, que llevó la voz cantante en todo momento pero no puso en aprietos a Yiyo. Los vallisoletanos encontraron en la banda derecha su principal vía de ataque. Joni se internó en innumerables ocasiones por ese costado, pero a la hora de centrar no estuvo afortunado.

Mediado el primer acto Saúl deshizo la igualdad. Iván Yubero le habilitó con un sutil cabezazo y el centrocampista granjeño se sacó un disparo de la chistera desde



Adrián, que no jugó en la tarde de ayer, conduce el balón en una imagen del último encuentro disputado por el CD La Granja ante el CD Íscar. / KAMARERO

más de veinte metros que se coló por toda la escuadra. Un auténtico golazo. De ahí al final de la primera parte los dos equipos se mostraron erráticos en el juego en corto y las pérdidas de balón fueron constantes.

El inicio de la segunda parte fue un calco del arranque del partido. El Íscar adelantó sus líneas y se fue a la desesperada en busca del gol del empate, pero La Granja rayó a un gran nivel en defensa

La Granja trató de conservar su ventaja durante todo el segundo tiempo pero acabó viéndose superado por el empuje del CD Íscar

y supo cerrarse de forma magistral.

Todo hacía indicar que el marcador no iba a volver a moverse, pero en el último tramo del encuentro el Íscar subió el nivel y, a su vez, la suerte dio la espalda a la Granja.

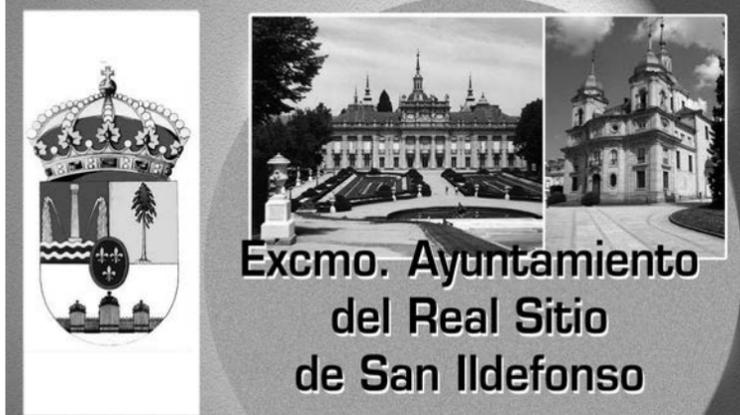
Primero, Alberto derribó a Nico dentro del área y Mato desde losa once metros estableció el empate a uno. La acción, además, significó la expulsión de Alberto, que

dejó a su equipo en inferioridad numérica de ahí al final.

Pero el colmo de la desgracia granjeña llegó en el tiempo añadido. Los jugadores de la Granja se quedaron clavados en una falta lateral pensando que el línea había levantado el banderín y el local Nico se aprovechó para hacer el 2-1.

Al final, los puntos se quedaron al final en casa pese al buen encuentro realizado por el Club Deportivo La Granja.

CD LA GRANJA	MÁXIMO GOLEADOR	GOLEADORES
	1. SAUL	1 GOL
	2. IVÁN	0 GOLES
	3. ADRIÁN	0 GOLES
	4. LUIS	0 GOLES
	5. DANI TEJEDOR	0 GOLES
	6. CHIQUI	0 GOLES
	7. GUY	0 GOLES
	8. RAMÓN	0 GOLES
	9. PLUMA	0 GOLES



**Excmo. Ayuntamiento
del Real Sitio
de San Ildefonso**

◆ RESULTADOS

Virgen Camino - Tordesillas	1-0
E. Tino - Cristo Atlético	2-0
Valladolid B - R. Lermeyo	1-0
Salamanca B - Burgos Pr.	2-3
Real Ávila - Béjar	4-1
Bembibre - Numancia B	3-0
CD Íscar - CD La Granja	2-1
C. Leonesa - At. Astorga	3-2
Almazán - Huracán Z	1-3
Villalballo - Ponferradina B	7-0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Estructuras Tino - Valladolid B
Aguilar - Real Ávila
Béjar Industrial - CD Íscar
CD La Granja - Virgen del Camino
Tordesillas - Cultural Leonesa
At. Astorga - Almazán
Huracán Z - Bembibre
Numancia B - Villalballo
Ponferradina B - Salamanca B
Cristo Atlético - Burgos Pr.

CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN

	PT	J	G	E	P	GF	GC
1. VILLARALBO CF	12	4	4	0	0	13	1
2. CLUB ATLÉTICO BEMBIBRE	10	4	3	1	0	8	3
3. CD ÍSCAR	9	4	3	0	1	5	4
4. ATLÉTICO ASTORGA FC	7	4	2	1	1	10	3
5. CD LEONESA	7	4	2	1	1	8	6
6. ESTRUCTURAS TINO	7	4	2	1	1	7	5
7. CD LA VIRGEN DEL CAMINO	7	4	2	1	1	4	2
8. REAL VALLADOLID CF B	7	4	2	1	1	4	5
9. CD BURGOS PROMESAS 2000	6	4	2	0	2	9	8
10. CD ALMAZÁN	6	4	2	0	2	7	8
11. CD NUMANCIA B	6	4	2	0	2	4	6
12. RACING LERMEÑO CF	5	4	1	2	1	3	3
13. REAL ÁVILA CF	5	4	1	2	1	6	8
14. CD LA GRANJA	4	3	1	1	1	4	2
15. CD AGUILAR	4	3	1	1	1	4	4
16. CD HURACÁN Z	4	4	1	1	2	4	5
17. UD SALAMANCA B	4	4	1	1	2	4	7
18. CD ATLÉTICO TORDESILLAS	1	3	0	1	2	2	5
19. CD CRISTO ATLÉTICO	1	4	0	1	3	3	7
20. CD BÉJAR INDUSTRIAL	0	3	0	0	3	3	8
21. SD PONFERRADINA B	0	4	0	0	4	3	1

CICLISMO

COMPETICIONES



Diversos momentos de la tradicional prueba ciclista que congregó en Riaza a un buen número de corredores que afrontaron con intensidad la Subida a La Quesera. / EL ADELANTADO

La XVIII 'Subida a La Quesera' reunió a casi 300 participantes

Un año más, la prueba batió su récord de participación, alcanzando la cifra de 292 ciclistas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Riaza acogió este fin de semana la vigésimo octava edición de la 'Subida a la Quesera'. En un día soleado y con una temperatura muy agradable, la prueba segoviana batió nuevamente su récord de participación, alcanzando los

292 ciclistas.

La organización, que cerró el plazo de inscripción tras alcanzar las 300 plazas por motivos de seguridad, se vio obligada a reabrirlo dando cabida a los más tardíos y anulando las inscripciones de los ciclistas que no recogieron su

dorsal hasta cinco minutos antes del comienzo de la prueba. Finalmente se alcanzó la cifra de 292 y nadie se quedó con las ganas de correr.

El primero en completar el recorrido fue Iván Unsión Núñez, que empleó 27 minutos y 30 se-

gundos, uno menos que Andrés Tomás Flor Muñoz al que batió en un apretado sprint final.

En la categoría femenina, la primera posición fue para Sonia Cebrián Blanco, con un tiempo de 39 minutos y 6 segundos, por delante de Rosario de Dios Pro-

vencio y M^a Pilar Calera Galindo. Este año también se ha logrado batir el récord de participación femenina, con un total de quince, cifra que se espera superar en ediciones venideras.

La organización entregó un premio especial al atleta de más edad que recayó en Carlos Esteban Liceras, quien está cerca de cumplir los 71 años.

El dato más llamativo fue la participación de un niño de 9 meses que fue subido en un carrito anclado a la bicicleta de su padre.

Al término de la prueba, los organizadores ofrecieron un almuerzo a todos los corredores durante la entrega de premios.

Reto superado.

Durante el día de ayer, las calles de Segovia fueron testigos del maratón 347 de Ricardo Abad dentro de su reto particular de realizar medio millar de ellos durante los mismos días. El atleta navarro estuvo acompañado en la salida por el concejal de Deportes, Javier Arranz, y por gran cantidad de atletas populares que no quisieron desaprovechar la oportunidad y completaron parte del recorrido junto a Abad. La prueba se inició a las diez de la mañana y transcurrió por las calles del casco antiguo de la ciudad, al que dieron cuatro vueltas y que también sirve de recorrido del ya tradicional Medio Maratón Ciudad de Segovia. / FOTO: KAMARERO



PRIMERA DIVISIÓN

Osasuna vence y convence

Nino y Cejudo, a la media hora de juego, adelantaron a los 'rojillos' frente al Sporting

OSASUNA	SPORTING
2	1

CLUB ATLÉTICO OSASUNA: Andrés Fernández; Marc Bertrán, Roversio, Sergio (Miguel Flaño, min. 62), Raitala; Cejudo, Puñal, Lolo, Lamah (Calleja, min. 79); Nino y Kike Sola (Raúl García, min. 71).

SPORTING DE GIJÓN: Juan Pablo; Damián Suárez, Botía, Iván Hernández, Canella; Eguren (Rivera, min. 46); Trejo (Barral, min. 55), André Castro (Ayoze, min. 46), Sergio Álvarez, De las Cuevas; y Sangoy.

ÁRBITRO

Fernández Borbalán (C. Andaluz). Amonestó a Miguel Flaño (min. 71) y Calleja (min. 89), de Osasuna, y a Eguren (min. 18), Sergio Álvarez (min. 35) y Sangoy (min. 78), del Sporting.

GOLES

1-0, min. 28. Nino. 2-0, min. 30. Cejudo. 2-1, min. 75. Barral.

F. ZARIQUEGUI (EFE) / PAMPLONA

Osasuna convenció ayer en su estreno esta temporada en el Reino de Navarra al ganar al Sporting por 2-1 con los goles a la media hora de juego de Nino y Cejudo, aunque el equipo gijonés le dio emoción al encuentro en los últimos minutos con el gol de Barral a falta de un cuarto de hora.

El encuentro comenzó igualado, con ambos equipos buscando la portería rival sin guardarse nada. Los 'rojillos', con unos destacados Sergio, Puñal, Lamah y Nino, avisaron de su peligro en remates de Lamah, Raitala y Lolo, y golpearon al Sporting por partida doble mediado el primer acto.

El primer gol fue una buena combinación del equipo de José Luis Mendilibar. Cejudo abrió juego al costado izquierdo, desde donde Kike Sola centró con la zurda para facilitar a Nino su primer gol con Osasuna.

Los navarros ampliaron la cuenta con celeridad. En una segunda jugada tras un saque de es-



Los osasunistas se felicitan tras el gol logrado por Nino, que abrió el marcador en el Reino de Navarra. / JESÚS DIGES (EFE)

quina, Sergio centró con la zurda y Cejudo agarró una certera volea con la pierna izquierda para batir a Juan Pablo.

REACCIÓN DEL SPORTING. En la segunda parte, Preciado agotó los tres cambios a los 10 minutos

de la segunda parte. Rivera, Ayoze y Barral saltaron al campo para intentar dar más juego al conjunto asturiano.

Después, Raúl García falló una clarísima ocasión, a pase de Cejudo. Pero, tres minutos más tarde, el Sporting redujo diferencias en

un disparo con la zurda de Barral que se coló entre las manos del meta 'rojillo', Andrés Fernández.

El bloque asturiano apuró sus opciones en otro disparo de Barral y un remate de Sergio Álvarez, pero se fue de vacío y se queda con cero puntos tras dos jornadas.

La ambición del Rayo se ve frenada por el Zaragoza

RAYO V.	R. ZARAGOZA
0	0

RAYO VALLECANO: Dani; Tito, Arribas, Jordi Casado; Botelho (Lass, min. 61), Javi Fuego, Movilla (Delibasic, min. 81), Trashorras (Tamudo, min. 64); Michu y Piti.

REAL ZARAGOZA: Roberto; Juárez, Mateos, Ponzio, Paredes; Da Silva, Meira, Micael (Barreda, min. 53), Lafita (Juan Carlos, min. 71); Luis García y Helder Postiga (Braulio, min. 89).

ÁRBITRO

Álvarez Izquierdo (comité catalán). Amonestó a Botelho y Delibasic del Rayo Vallecano, y a Juárez y Mateos del Zaragoza.

DAVID RAMIRO (EFE) / MADRID

El Rayo Vallecano y el Real Zaragoza empataron a cero ayer tras disputar un partido en el que los va-

llecánicos dominaron y pusieron las ocasiones de gol, incluido un penalti fallado por Javi Fuego, que los visitantes supieron contrarrestar tirando de oficio con una buena defensa.

Con las fuerzas muy igualadas desde el inicio, tras unos minutos de titubeo, el partido se fue decantando poco a poco del lado madrileño, en parte por el empuje de la hinchada local y al buen hacer de los hombres de arriba del conjunto franjirrojo, en especial 'Michu'.

Los últimos minutos del partido mostraron un Rayo volcado ante el conformismo del Zaragoza, pero el partido languideció sin que ninguno de los dos equipos fuera capaz de marcar.



'Michu' (d.), intenta marcharse de zaragozista, Leonardo Ponzio. / KIKO HUESCA (EFE)

Málaga y Granada se ven las caras tras 36 años

EFE / MÁLAGA-GRANADA

El Málaga y el Granada buscarán hoy su primera victoria de la temporada, en un partido que reencuentra a los dos equipos andaluces en el estadio de La Rosaleda 36 años después de que lo hicieran por última vez en Primera.

Para esta ocasión, el cuadro 'albiazul', tras la derrota frente al Sevilla por 2-1 en la anterior jornada, confía en lograr el triunfo. El técnico del conjunto malacitano, el chileno Manuel Pellegrini, tendrá las bajas del delantero brasileño Julio Baptista y el guardameta Rubén Martínez.

Por su parte, el Granada de Fabriciano González utilizará un once plagado de futbolistas de la pasada temporada en el que la gran novedad, será el regreso al centro de la zaga de Íñigo López.

ALINEACIONES PROBABLES

Málaga: Caballero; Gámez, Mathijsen, Demichelis, Eliseu; Joaquín, Toulalan, Cazorla, Duda o Isco; Rondón y Van Nistelrooy.

Granada: Roberto; Nyom, Siqueira, Mainz, Íñigo López; Mikel Rico, Abel Gómez, Martins, Dani Benítez; Jaime Romero e Ighalo.

Árbitro, Estadio Hora: Miguel Ángel Ayza Gámez (C. Valenciano). La Rosaleda. 21,00 horas.

ITALIA

La 'Juve' pide que excluyan al Inter de la Champions

EFE / ROMA

La Juventus de Turín mandó el pasado día 2 un escrito a la UEFA con la petición de que excluya al Inter de Milán de la actual Liga de Campeones.

El club argumentó que el Inter debería ser expulsado en función del artículo 2.05, por el que el organismo tiene la potestad de dejar fuera a cualquier equipo involucrado en «irregularidades deportivas».

En 2006, la Federación Italiana concedió al cuadro 'neroazzurro' un título de Liga que no ganó, pero que le fue asignado por la implicación de los dos primeros, Juventus y Milan, respectivamente, en el escándalo de corrupción 'Calciopoli'.

Sin embargo, en 2010 se filtraron unas escuchas entre el ex presidente del Inter, Giacinto Facchetti, y un representante del comité arbitral, con el fin de que el equipo sacase ventaja en la tabla.

No obstante, el recurso podría acabar en nada, ya que, aunque el artículo solo sería válido para hechos posteriores al 27 de abril de 2007.

EL 'BISONTE' SE CONSAGRA JUNTO A LA CIBELES

Juan José Cobo conquista el triunfo en la Vuelta a España y estrena su palmarés en una grande por delante del británico Froome

CARLOS DE TORRES (EFE) / MADRID
El español Juan José Cobo (Geox) levantó ayer los brazos en la plaza de la Cibeles como vencedor de la 66 edición de la Vuelta a España, una vez finalizada la vigésima primera y última etapa, de 95,6 kilómetros entre el circuito del Jarama y Madrid, en la que el eslovaco Peter Sagan (Liquigas) consiguió su tercer triunfo parcial.

Las matemáticas le dieron, por fin, la razón al 'Bisonte de La Pesa', que se consagró a los 30 años en una profesión que a punto estuvo de dejar el pasado mes de mayo por culpa de una depresión. No se fiaba de los 13 segundos que le separaban del británico Christopher Froome, pero el Sky no presentó batalla por las bonificaciones, sacó la bandera blanca y se conformó con colocar a su corredor revelación y a su compatriota Bradley Wiggins en el segundo y tercer escalón del podio.

Hay sueños increíbles, por eso el cántabro no se creyó que era el ganador de la ronda hasta que atravesó la pancarta de meta. Cuando despertó ya había alcanzado «un sueño impensable, lo máximo», escena que se materializó en el podio, cuando el Príncipe Don Felipe de Borbón le entregó el trofeo de las espirales rojas.

Triunfo labrado metro a metro por el conquistador del Angliru, uno de los gregarios que, junto a Froome, han revolucionado la Vuelta 2011. El corredor de Cabezón de la Sal llegó hace tres semanas Benidorm al servicio del ruso Deni Menchov y del abulense Carlos Sastre, y salió de Madrid por la puerta grande como ganador de su primera gran carrera por etapas, con la «compensación a los malos momentos vividos», y convencido de que, en forma, puede «competir al máximo nivel».

UNA CARRERA DE FONDO. Profesional desde 2004, debutó con el Saunier Duval, aunque no destacó hasta 2009, cuando explotó con el triunfo en la ronda al País Vasco. Un año antes, ganó una etapa del Tour de Francia en Hautacam por descalificación del italiano Leonardo Piepoli, quien dio positivo en un control, como su

compatriota y compañero Riccardo Riccò. El equipo se vio obligado a abandonar la carrera.

Después de aquel triste episodio le llegó el momento de fichar por una escuadra más potente, el Caisse D'Epargne, pero esa fase coincidió con su eclipse anímico. Prácticamente desahuciado, retornó al Geox que dirige Josean Fernández Matxín, donde acaba de tocar el cielo con las manos.

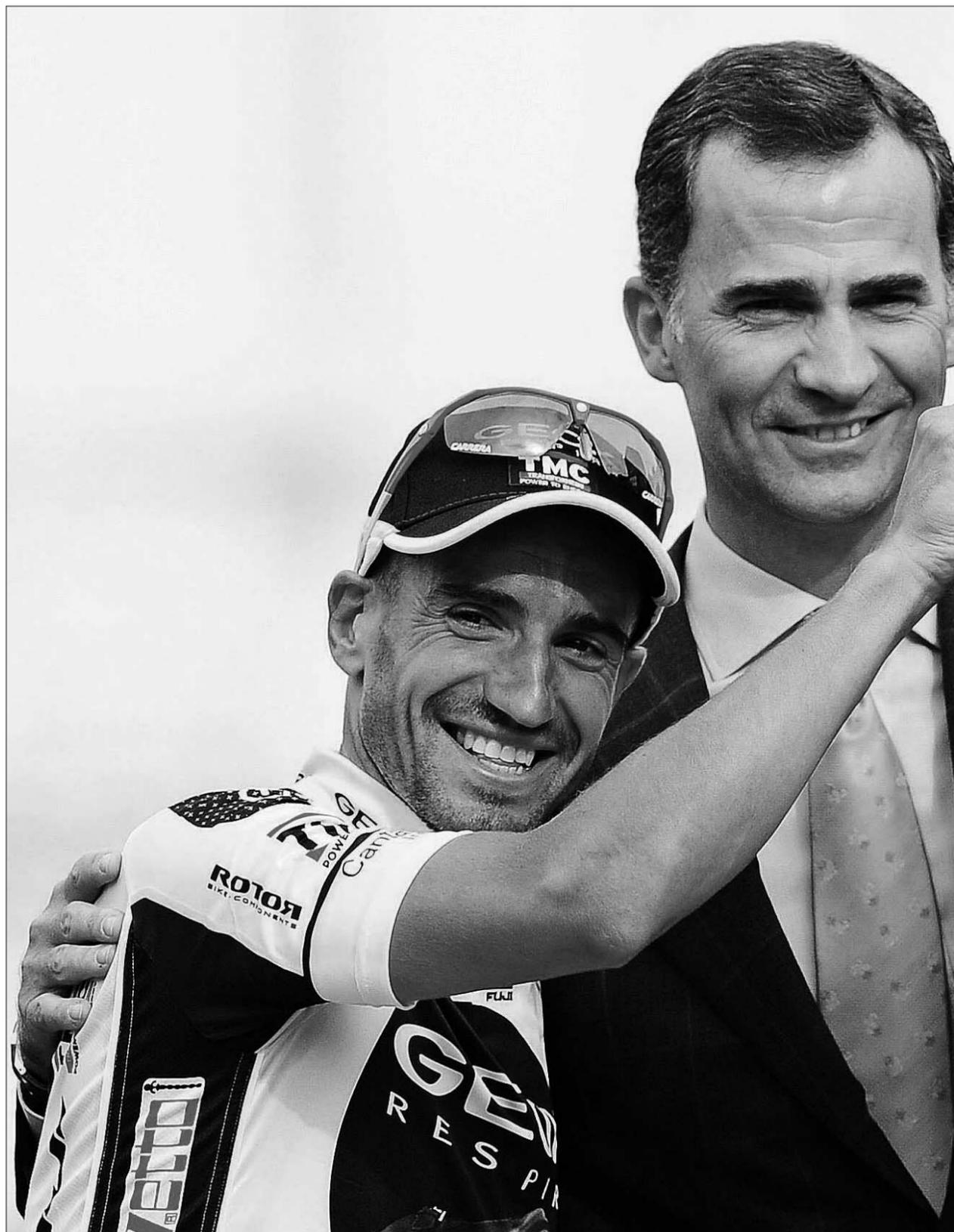
La última etapa fue bastante tranquila, aunque no se presenciaron las típicas escenas del brindis con el campeón. Había ciertas dudas, por si el Sky decidía reventar la fiesta protocolaria en los sprints intermedios. Era misión casi imposible, pero eso no dejaba tranquilo al 'Bisonte', que se mantuvo atento en todo momento.

Tres corredores se encargaron de abrir camino sin peligro alguno: Horrach (Katusha), Benítez (Andalucía) y Caruso (Liquigas). Entre ellos se repartieron unos intrascendentes segundos, los de la tranquilidad para el

líder y los suyos. Los fugados llegaron a tener casi un minuto de ventaja, pero el Lampre de Alessandro Petacchi, uno de los principales favoritos para llevarse el triunfo, trabajó duro para tirar abajo la escapada, y ahí fue donde empezó la discusión por el sprint.

SOBRESALIENTE. Ganar en Madrid no es broma y el eslovaco Peter Sagan se toma las cosas muy en serio. Firmó su tercer triunfo en la Vuelta, en el año de su debut. Eso es apuntar alto. Relegó a los italianos Daniel Bennaï (Leopard) y Alessandro Petacchi (Lampre).

Tras bajarse de la bici llegó el momento de la entrega de premios. La Vuelta a España completó el podio con el francés David Moncoutié (Cofidis) como rey de la montaña por cuarto año consecutivo, un récord histórico. Además, el holandés Bauke Mollema (Rabobank), que ha estado fantástico en estas tres semanas, le arrebató al español 'Purito' Rodríguez (Katusha) el maillot por puntos. Por otro lado, la general de la combinada también se la llevó Juanjo Cobo y por equipos el mejor fue el Geox del 'Bisonte'. La ronda pone el punto final, el próximo año nos



El cántabro Juan José Cobo se abraza en lo más alto del podio al Príncipe Felipe, que le entregó el maillot rojo de campeón. / FÉLIX ORDÓÑEZ (R)



Wiggins y Froome escoltaron al ciclista del Geox. / J.M. VIDAL (EFE)

Contador correrá la Vuelta 2012

El ciclista del equipo Saxo Bank, Alberto Contador, confirmó ayer que tomará la salida en Pamplona en la próxima edición de la Vuelta a España, donde buscará el que sería el segundo triunfo de su carrera deportiva después del que ya se apuntara en la edición del año 2008. El corredor natural de la localidad madrileña de Pinto, que estuvo ayer presente en la jornada definitiva de la ronda española en su tradicional llegada al paseo de La Castellana, conquistó el triunfo en la 'grande' hace tres temporadas. En aquella oportunidad, el corredor de Pinto se impuso al norteamericano Levi Leipheimer y a su compatriota Carlos Sastre. El ciclista, por aquel entonces del Astaná, disputó la carrera después de que no le dejaran participar en el Tour de Francia de ese mismo año. En aquella ocasión selló un gran doblete después de haber añadido a su palmarés el Giro de Italia.

Clasificaciones

21ª ETAPA (C. Jarama-Madrid)

1. P. Sagan (SVK)	4h 39m 20s
2. D. Bennaï (ITA)	mt
3. A. Petacchi (ITA)	mt
4. J. Degenkolb (ALE)	mt
5. N. Maes (BEL)	mt

GENERAL

1. J. J. Cobo (ESP)	84h 59m 31s
2. C. Froome (GBR)	a 13s
3. B. Wiggins (GBR)	a 1m 39s
4. B. Mollema (HOL)	a 2m 03s
5. D. Menchov (GEO)	a 3m 48s
6. M. Monfort (BEL)	a 4m 13s
7. V. Nibali (ITA)	a 4m 31s
8. J. Van den Broeck (BEL)	a 4m 45s
9. D. Moreno (ESP)	a 5m 20s
10. M. Nieve (ESP)	a 5m 33s

PUNTOS

1. B. Mollema (HOL)	122p
2. J. Rodríguez (ESP)	115p

MONTAÑA

1. D. Moncoutié (FRA)	63p
2. M. Montaguti (ITA)	56p

EQUIPOS

1. Geox-TMC	254h 32m 28s
2. Leopard Trek	a 10m 19s

Fuente: La Vuelta



Sagan se llevó el triunfo al sprint en la capital. / F. ORDÓÑEZ (REUTERS)

Juanjo Cobo: «Ya me siento ganador de la Vuelta»

EFE / MADRID

El ciclista español Juanjo Cobo, del equipo Geox-TMC, por fin pudo decir al pasar la línea de meta de la última etapa de la 66ª Vuelta a España, que ya se siente ganador de la carrera que lideró los seis últimos días de la competición. «Ahora, con la tensión liberada puedo respirar tranquilo y ya me siento ganador de la Vuelta. Hasta el último momento no se podía cantar victoria», dijo el cántabro.

También destacó que en los últimos kilómetros hubo «tensión» a pesar de que la escuadra del Sky no había trabajado para que Christopher Froome, segundo clasificado a 13 segundos de Cobo, intentase sumar algún segundo de bonificación.

El 'bisonte' de la Pesa reconoció ante los medios que todavía no tuvo «tiempo para pensar» a quién le dedica la victoria más importante de su carrera deportiva. «No

he vivido algo así en mi vida, y espero que el triunfo en la Vuelta me sirva para darme cuenta de lo que me he perdido el último año y medio», aseguró. A lo que añadió que «este triunfo es un antes y un después en mi carrera. Hasta los 500 últimos metros no sabía realmente que la iba a ganar».

Sobre sus objetivos en el futuro, y después del rendimiento que ha mostrado, indicó que «puedo rendir al máximo nivel».

MOMENTOS DIFÍCILES. Además, el corredor cántabro recordó que vivió dos momentos críticos, en Sierra Nevada, cuando todavía no entraba en los pronósticos como favorito para ganarla, «sufrí mucho y me costó mucho salvarla», el otro fue en la llegada a Peña Cabarga donde «pensé que perdía el primer puesto y gracias a todos los aficionados, que me dieron alas, lo pude mantener».

DECLARACIONES

[]

JOSEAN FDEZ. (GEOX)

«Hubo muchos instantes buenos en esta ronda»

[]

DAVID DE LA FUENTE

«Es increíble la gente que vino a apoyarnos»

[]

PETER SAGAN

«Estoy contento de cómo anduve en la carrera»

[]

'PURITO' RODRÍGUEZ

«No ha sido la Vuelta que esperaba hacer»

[]

CARLOS SASTRE

«Aún no sé dónde correré el próximo año»

TIEMPO MUERTO

DIEGO IZCO

Periodista

El triunfo de la modestia

Cobo, Froome, Wiggins, Mollema, Monfort... Nombres que encontramos entre los 10 primeros clasificados de una de las tres grandes.

Hemos caído en el viejo vicio de medir las competiciones según quienes las ganen o según quiénes las disputen. Establezcamos, en este punto, un paralelismo: ¿Sería la española una mala Liga sin Barcelona y Real Madrid? En absoluto. Pro-

bablemente hablaríamos de una competición mucho más entretenida y apasionante de lo que hoy se nos ofrece. Sobre todo, mucho más pura.

La Vuelta a España 2011 ha ondeado la bandera de la reivindicación de los modestos. ¡Cuánto más entretenido es este bendito (y maldito) deporte de la bicicleta cuando los equipos no actúan como máquinas, cuando los favoritos no se con-

trolan como los espías y contraespías que escribe Le Carré, cuando se desata con locura el punto anárquico que reina en las carreras juveniles de un día!

Fernández Matxin, un tipo con el culo pelado en mil carreras, director general del equipo de Juanjo Cobo, lo dejó escrito el pasado miércoles: «Volvió la épica al ciclismo». La épica, salvo contadas excepciones, la escriben tipos con nada que per-

der. Ciclistas que sueñan con alcanzar la gloria sin tener en cuenta otros intereses, de esos de la época de la pizarra y la tiza, y no del pinganillo.

De cuando, en definitiva, el ciclismo no era robótico. La épica, sí, es patrimonio de los modestos. Retomando el paralelismo con el fútbol: en la víspera del final de la vuelta, la Real Sociedad empató (2-2) al Barcelona en Anoeta después de ir per-

diendo 0-2. Se puede hablar de épica, por supuesto... pero, ¿podríamos hacerlo en el caso contrario, si llega a ser el vigente campeón quien hubiese remontado?

Ha terminado la Vuelta, una carrera de tres semanas que a base de primar el diseño de recorridos sobre la contratación de 'figuritas' está consiguiendo lavar (y mucho) la cara al ciclismo. Que falta hace...





Fernando Alonso saluda desde el podio ante los aplausos de Jenson Button y Sebastian Vettel. / G. SPOSITO (REUTERS)

VETTEL ATA EL TÍTULO Y ALONSO SUBE AL PODIO

Otra victoria. El alemán de Red Bull aumenta aún más su sólido liderato al ganar el GP de Italia, decimotercera prueba del Mundial, por delante del inglés Jenson Button y del español Fernando Alonso

Próxima carrera. Sebastian Vettel podría conquistar su segundo campeonato con tan solo 24 años en la siguiente cita del calendario, que se disputará en el circuito de Singapur dentro de dos semanas

A.R. HUBER (EFE) / MONZA

El alemán Sebastian Vettel (Red Bull) dejó ayer sentenciado el Mundial, que podría anotarse matemáticamente dentro de dos semanas en Singapur, al ganar el Gran Premio de Italia en Monza, en el que el español Fernando Alonso (Ferrari) pudo 'amarrar' el podio y concluyó tercero.

El piloto germano, que el año pasado se convirtió en el más joven de la historia en ganar el campeonato, también será a sus 24 años, el doble campeón más joven de la Fórmula Uno, después de firmar en el trazado italiano, en la catedral de la velocidad, la octava victoria de la temporada.



Liuzzi preparó una montonera en la primera curva. / G. SPOSITO (REUTERS)

Vettel, que lidera la general con 284 puntos, 112 más que Alonso y con 117 sobre el inglés Jenson Button (McLaren), firmó en Monza su decimotercero triunfo en la categoría reina del motor, en la misma

plaza en la que sorprendió al mundo hace tres años, al vencer con un Toro Rosso.

Alonso ya había anunciado en la víspera que iba a ser casi una misión imposible repetir ante la afi-

ción 'ferrarista' su triunfo del año pasado, que también logró en 2007 a los mandos de un McLaren.

El asturiano se conformó con el podio, tras aguantar la embestida final del inglés Lewis Hamilton. Llegó por detrás de Button y se reservó la genialidad de una salida excepcional, en la que, tras arrancar cuarto, tomó el liderato tras arriesgar por la derecha, con dos ruedas por el césped, y entrar primero en la 'chicane'.

Ahí se generó la montonera que provocó el australiano Daniele Ricciardo, que involucró a su compañero italiano Vitantonio Liuzzi (HRT), al ruso Vitaly Petrov (Renault), al belga Jerome D'Ambrosio (Virgin) y al alemán Nico Rosberg (Mercedes).

Tras la magistral salida del ovetense, salió a la pista el 'safety car', que poco después de retirarse dejó paso a un nuevo monólogo de Vettel. El alemán rebasó al español y ya no cedió el liderato hasta la meta, en una prueba en la que Jaime Alguersuari (Toro Rosso) celebró el mejor resultado de su carrera, al acabar séptimo.

El catalán, de 21 años, firmó en Monza su mejor puesto en el 'gran circo', en una prueba en la que lo más emocionante fue todo lo que sucedió por detrás de Vettel.

ACCIDENTE DE WEBBER. Su compañero, el australiano Mark Webber, quedó fuera en la quinta vuelta tras tocarse con Massa, que acabó sexto, perder el alerón delantero y chocar contra las protecciones unos metros más adelante.

Poco después, se produjo la interesante batalla del alemán Mi-

chael Schumacher (Mercedes), quinto, con Hamilton, en un duelo al que se uniría posteriormente, y del que saldría como gran beneficiado, Button, en una sensacional maniobra de adelantamiento doble en la vuelta 16, inmediatamente antes de parar en 'boxes'.

El inglés les cedió el duelo a su compañero y a 'Schumi', que demostró que no es el 'Kaiser' por casualidad y aguantó muchas embestidas del británico antes de aflojar, en una batalla que benefició indirectamente a Alonso, que paró en la 19 para poner neumáticos blandos; antes de colocar, tras la 34, los medios, con los que su-

frío para mantener una tercera plaza que dio como buena.

Por detrás, también destacó el duelo entre el mexicano Sergio Pérez (Sauber), el venezolano Pastor Maldonado (Williams) y Jaime Alguersuari, que invirtió la suerte que corrió en Spa, donde

abandonó a las primeras de cambio al chocar con el brasileño Bruno Senna (Renault).

A pesar de todo, 'Checo' Pérez, que circuló en los puestos de cabeza durante más de la mitad de la carrera, abandonó por rotura de la caja de cambios cuando era séptimo, mientras que Maldonado finalizó undécimo.

El Mundial se despide del Viejo Continente y se desplaza a Asia, donde Sebastian Vettel celebrará, sin duda, su segundo título, algo que podría festejar en la siguiente carrera, en Singapur. Si no es en el circuito de Marina Bay, será en Japón. Y muy mal le tendrían que ir las cosas al germano si no es campeón en Corea.

Jaime Alguersuari (Toro Rosso) consiguió el mejor resultado de su carrera deportiva al finalizar en la séptima posición



CLASIFICACIONES

Gran Premio de Italia

9	B. Senna (BRA/Renault) a 1 vuelta	7	J. Alguersuari (ESP/Toro Rosso) a 1 vuelta	5	M. Schumacher (ALE/Mercedes) a 32,6s	3	F. Alonso (ESP/Ferrari) a 16,9s	1	S. Vettel (ALE/Red Bull) 1h 20m 46s
10	S. Buemi (SUI/Toro Rosso) a 1 vuelta	8	P. di Resta (GBR/Force India) a 1 vuelta	6	F. Massa (BRA/Ferrari) a 42,9s	4	L. Hamilton (GBR/McLaren) a 17,4s	2	J. Button (GBR/McLaren) a 9,5s

CLASIFICACIÓN DE PILOTOS			CONSTRUCTORES			LA CARRERA DE LOS ESPAÑOLES	
1º	S. Vettel	284	1º	Red Bull	451	F. Alonso	3º
2º	F. Alonso	172	2º	McLaren	325	J. Alguersuari	7º
3º	J. Button	167	3º	Ferrari	254		
4º	M. Webber	167	4º	Mercedes	108		
5º	L. Hamilton	158					
6º	F. Massa	82					
7º	N. Rosberg	56					
8º	M. Schumacher	52					
9º	V. Petrov	34					
10º	N. Heidfeld	34					

Fuente: F1 INFOGRÁFICA



Alonso arrancó de manera espectacular y se colocó primero al llegar a la primera curva. / G. SPOSITO (REUTERS)



Vettel muestra su alegría tras bajarse del coche. / S. SUKI (EFE)

«La salida ha sido increíble, pero no podíamos ganar»

E. PRESS / MONZA

El español Fernando Alonso declaró ayer en la rueda de prensa posterior a la consecución del Gran Premio de Italia, en el que quedó en tercera posición, que realizó «una salida increíble», pero que eso no fue «suficiente» para lograr la victoria porque no fueron «demasiado competitivos».

«La salida ha sido fantástica, sabíamos que si teníamos suficiente espacio lo podríamos conseguir, aunque después el coche mostró nuestras carencias y sabíamos que los Red Bull eran superiores», añadió.

Al ser cuestionado por la lucha final con Lewis Hamilton (McLaren) por el tercer escalón del podio, el asturiano comentó que estuvo «muy ajustado», pero que conseguir subir al 'cajón' en Monza «es increíble por el apoyo de todos los aficionados de Ferrari».

«Tras el abandono de Webber, lograr una buena posición era un poco más fácil porque era un rival menos a tener en cuenta, aunque ganar era bastante complicado». Prueba de ello es que se vio superado por el inglés Jenson Button, «los McLaren apretaron mucho y demostraron que son mejores», precisó.

Respecto a la posible consecución del título del alemán en la próxima carrera, el bicampeón del mundo argumentó que no tenían «nada que perder en la batalla con Vettel», ya que lidera con mucha diferencia el campeonato.

«Quedan seis carreras y es imposible ganar, aunque matemáticamente Red Bull aún no lo tenga en el bolsillo. Nosotros no estamos ya en esa lucha, así que en lo que queda vamos a divertirnos, luchar por victorias e intentar acabar segundos en el campeonato. Es mejor acabar segundos que quintos. Ahora soy segundo en la general, así que voy a intentar mantener ese puesto».

PRESIÓN EN CASA. Además, los periodistas le preguntaron por la posible presión de correr en casa, en Italia, a lo que el español respondió que fue una «carrera difícil», y que ese hecho suponía que había que hacer una «prueba perfecta, sin errores».

Finalmente, tras subir de nuevo al podio, el español ya solo mira al próximo Gran Premio, que se correrá en Singapur, y en el que Alonso piensa «conseguir la victoria», ya que «es un circuito que me encanta», sentenció.

LAS DECLARACIONES

►SEBASTIAN VETTEL
«El Mundial aún no está ganado, no podemos cantar victoria»

«Subir al podio en Monza es muy emocionante por la cantidad de gente que hay»

►JAIME ALGUERSUARI
«Estoy muy contento, pero hay que seguir trabajando»

«Empiezo a pensar que es mejor que nos vaya mal en la clasificación»

►JENSON BUTTON
«El equipo ha hecho un gran trabajo, pero hay algunos pequeños problemas que son frustrantes»

►LEWIS HAMILTON
«He dado el cien por cien, pero no ha sido posible acabar en la tercera plaza»



El alero español Rudy Fernández fue uno de los jugadores más destacados y acabó el encuentro con 15 puntos en su cuenta particular. / JUANJO MARTÍN (EFE)

España certifica la primera plaza

El bloque de Scariolo se impone a Francia con gran superioridad y se medirá al ganador del Eslovenia-Finlandia

FRANCIA	ESPAÑA
69	96

FRANCIA: Albicy (8), Diaw (5), Pietrus (2), Batum (9) y Traore (16), cinco inicial, De Colo (10), Lombahe-Kahudi (1) y Seraphine (18) y Tchicamboud (-).

ESPAÑA: Calderón (-), Navarro (16), Rudy Fernández (15), Pau Gasol (11) y Marc Gasol (9), cinco inicial; Ibaka (10), Llull (9), Rubio (-), San Emeterio (4), Reyes (10), Claver (8) y Sada (4).

ÁRBITROS

Sreten Radovic (CRO), Olegs Latisevs (LET) y Miroslav Tomov (BUL). Sin eliminados.

PARCIALES

22-21, 16-18, 10-29 y 21-28.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la tercera y última jornada de la segunda fase del Grupo E del Eurobasket disputado en el Siemens Arena de Vilna, ante unos 7.000 espectadores.

E. PRESS / VILNA

La selección española se impuso ayer con claridad a Francia (69-96) en un gran partido de Rudy Fernández y Juan Carlos Navarro, y finalizó como primera del Grupo E.

Los de Sergio Scariolo tuvieron una primera parte con altibajos en la que no pudieron aprovechar las ausencias de hombres tan importantes en el combinado galo como Tony Parker o Joakim Noah, que no disputaron ni un solo minuto.

A pesar de todo, el mallorquín Rudy Fernández lideró la reacción de los vigentes campeones en un tercer cuarto para enmar-

car, en el que se consolidó una ventaja que incluso se aumentó en el último período. Los franceses no supieron reaccionar ante el vendaval rojo y España se llevó el encuentro por una clara ventaja de 27 puntos.

La selección nacional comenzó de forma inmejorable con un parcial de 2-8 gracias a una gran intensidad defensiva y a un acertado Juan Carlos Navarro que anotó dos triples en los primeros minutos. Sin embargo, los galos, poco a poco, consiguieron hacer bastante daño a la defensa.

En el último minuto del primer cuarto, Francia se puso por delante en el marcador por primera vez en el encuentro y consiguió mantener esa pequeña renta, para irse al final del primer cuarto ganando por un punto (22-21).

Al comienzo del segundo parcial, los hombres de Scariolo acusaron las rotaciones y el rival aprovechó las indecisiones españolas para anotar de forma fácil y seguir así dominando el encuentro. Todo hasta que volvió a aparecer Juan Carlos Navarro, mediado el cuarto, con otros dos triples que devolvieron la iniciativa a la 'roja'.

LABOR OFENSIVA. Sin embargo, el combinado vecino no tiró la toalla y siguió haciendo una gran labor ofensiva sin acusar la ausencias de Parker y de Noah, inéditos

DECLARACIONES

[]

RUDY FERNÁNDEZ
«Queríamos quedar primeros de grupo en la segunda fase y lo hemos conseguido»

«Finlandia es un combinado desconocido, mientras que Eslovenia ya sabemos cómo juega, pero los dos son complicados»

hasta ese momento. Cuando tan solo quedaban 20 segundos para el descanso, los franceses perdieron un balón en ataque para ponerse por delante, pero los vigen-

[]

SERGIO SCARIOLO
«Toda la preparación ha ido encaminada a llegar a cuartos en estas condiciones»

«No tengo tan claro que Eslovenia, que parece superior, vaya a ser nuestro rival. Finlandia tiene la oportunidad de su vida»

tes campeones tampoco fueron capaces de anotar en la última jugada, y con esa diferencia se llegó al descanso (38-39).

Tras el paso por los vestuarios,

los españoles volvieron a salir 'enchufados', y gracias a un gran Rudy Fernández que le robó la cartera en varias ocasiones a los franceses, lo que sirvió para concretar un parcial de 0-7 volviendo a marcharse en el electrónico.

18 DE VENTAJA. La intensidad patria no aflojó y la falta de liderazgo en la escuadra francesa fue aprovechada por los de Scariolo para marcharse de hasta 18 puntos de ventaja (40-57) mediado el tercer cuarto merced a un majestuoso Rudy Fernández con 13 puntos en cinco minutos.

El 'ciclón' patrio seguía pasando por encima de los galos, mientras que Parker y Noah continuaban sin jugar ni un solo minuto. Solo al final del tercer parcial pudieron anotar con más asiduidad, pero no evitaron que su adversario se marchara al último y definitivo cuarto con una clara ventaja de 20 puntos (48-68).

En el último parcial, el técnico italiano tiró de banquillo, pero los menos habituales no bajaron el nivel y, gracias a la aportación de hombres como Reyes, Llull o Claver, la diferencia final se fue hasta los 27 tantos (69-96).

España se medirá en cuartos de final al ganador del partido que enfrentará a Eslovenia y Finlandia en la lucha por el cuarto puesto del Grupo F. La cita será el próximo miércoles.

EuroBasket 2011
LITUANIA

GRUPO E 07.09.11

ALEMANIA-ESPAÑA	68 - 77
TURQUÍA-FRANCIA	64 - 68
LITUANIA-SERBIA	100 - 90

09.09.11

ESPAÑA-SERBIA	84 - 59
ALEMANIA-TURQUÍA	73 - 67
LITUANIA-FRANCIA	67 - 73

11.09.11

SERBIA-TURQUÍA	68 - 67
FRANCIA-ESPAÑA	69 - 96
LITUANIA-ALEMANIA	84 - 75

Clasificación

	ESPAÑA	9
	FRANCIA	9
	LITUANIA	8
	SERBIA	7
	ALEMANIA	6
	TURQUÍA	6

GRUPO F 08.09.11

GEORGIA-MACEDONIA	63 - 65
FINLANDIA-RUSIA	60 - 79
ESLOVENIA-GRECIA	60 - 69

10.09.11

MACEDONIA-ESLOVENIA	68 - 59
GEORGIA-FINLANDIA	73 - 87
GRECIA-RUSIA	67 - 83

12.09.11

RUSIA-MACEDONIA	14:30
GRECIA-GEORGIA	17:00
ESLOVENIA-FINLANDIA	20:00

Clasificación

	RUSIA	8
	MACEDONIA	8
	GRECIA	6
	ESLOVENIA	5
	FINLANDIA	5
	GEORGIA	4



SEGUNDA FASE

SERBIA Y LITUANIA LOGRAN EL BILLETE

Alemania y Turquía quedan apeadas y no estarán en Londres 2012

EFE / VILNA

España, que ganó a una Francia que no quiso presentar batalla, será la primera del grupo, mientras que Lituania, que venció a una combativa Alemania será tercera, y cuarta Serbia, que derrotó a Turquía en un tenso duelo.

España, Francia, Lituania y Serbia serán los cuatro combinados clasificados del grupo E para los cuartos de final del Europeo, por este orden, mientras que Alemania y Turquía, quinta y sexta, respectivamente, que-

daron eliminadas y fuera de cualquier posibilidad de acudir el próximo año a disputar los Juegos Olímpicos de Londres.

El conjunto balcánico dejó fuera de la competición, y por consiguiente de la importante cita olímpica, a la actual subcampeona del Mundo, Turquía, al vencer por 68-67 tras un final no apto para cardíacos.

La venganza es un plato que se sirve frío y se come despacio. Es lo que hizo Serbia con el cuadro otomano al dejarle fuera de la cita continental después de

que, justo un año antes, el 11 de septiembre de 2010, los turcos ganasen al bloque 'plavi' en la semifinal del Mundial por 82-83.

A cuatro segundos para el final (68-67), Turquía, tras sacar de banda, le hizo llegar el balón a Ilyasova, que lanzó y erró el tiro. Justo en este momento, Savanovic consiguió un rebote ganador y Serbia saboreó el dulzor de la venganza.

En el segundo partido de la jornada, España ganó porque jugó mejor que Francia y por la

falta de combatividad de los galos en la segunda parte, convirtiendo el encuentro en una auténtica farsa, al reservar a sus mejores hombres, Tony Parker y Joakim Noah. Los hombres de Scariolo ganaron por 69-96 y será primera del grupo enfrentándose al vencedor del Eslovenia-Finlandia que se disputará hoy.

LA ANFITRIONA. Por último, Lituania se clasificó como tercera del grupo E tras vencer a Alemania por 84-75 en un choque cargado de tensión por la responsabilidad de jugar en casa y de agradecer a los aficionados que llenaron el pabellón de Vilna.

El cuadro báltico, obligado a conseguir la victoria si quería ser tercero o perder por menos de 11 puntos ante Alemania para no faltar a la cita de cuartos de final, tuvo que sufrir, sobre todo en los dos primeros cuartos y en el final de un partido en



El turco Ersan Ilyasova lanza ante el serbio Milan Mcvan. / GEORGI LICOVSKI (EFE)

el que Alemania no se rindió en ningún momento. La noticia negativa, Nowitzki, campeón de la NBA con Dallas Mavericks, no podrá estar en los Juegos Olímpicos.

Servicio nº 1 en relaciones personales

Buzón de Amigos

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

Y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>QUEDA EN DIRECTO
ESCUCHA SU VOZ Y CONTESTA
RECIBE RESPUESTAS

806 404 623*



CHICA busca CHICO

Chica morena, simpática, gustando leer, pasear, desea conocer amigos sinceros, comprensivos y cariñosos. Buzón: 616179

Maria, de Madrid, 19 años, bastante divertida, alegre. Me gusta salir. Busco chico alegre, divertido, no celoso, gustando salir. Madrid. Buzón: 616177

Busco hombre interesante, físicamente bien, educado, con estilo, entre 60-67 años, en principio para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 582000

Mónica, 19 años, estudiando. Me gusta deporte natación, baloncesto, etc. Deseo conocer chico que me cuide, soltero. Buzón: 611983

Mar. Me gusta playa, cine. Deseo conocer chico entre 40-45 años. Madrid. Buzón: 611901

Pilar, titulada superior, abogada, 1.77, delgada. Me gusta cine, viajar, salir a cenar. Deseo conocer chico titulado superior. Madrid. Buzón: 729685

Isabel, 56 años, casada, sincera, sencilla, algo gordita. Deseo conocer caballero entre 45-56 años, buena persona, sincero, sencillo, casado, que le guste pasear, para relación estable. Buzón: 975581

Marta, 19 años, niño 2 años, gustando música, salir. Deseo conocer chico entre 21-26 años, para relación estable. Parla, Madrid. Buzón: 616200

Ana, morena, alta, delgada, 20 años, estudio veterinaria. Busco chico moreno, fuerte, sin tatuajes, alta, sin piercings. Madrid. Buzón: 616118

Chica de 65 años, sincera, afable, extrovertida, sintiéndose sola, hijos independientes, desea conocer hombre para amistad y lo que surja. Buzón: 614792

Loli, 55 años, divorciada, alegre, cariñosa. Me gusta mar, naturaleza, escribir, leer. Busco hombre sincero, para conocernos, posible relación estable. Buzón: 611209

Deseo conocer un chico entre 32-38 años, no fumador, agradable, divertido, simpático. Buzón: 232667

Maite, profesora de artes marciales. Busco chico afín, no fumador, gustándole deporte, playa, animales, para relación sincera y estable. Buzón: 614576

Mujer culta, alta, delgada, moderna, independiente, busca hombre similar, entre 50-65 años, para amistad y viajar. Madrid y periferia. Buzón: 557477

Chica rusa, atractiva, rubia, ojos azules, desea conocer chico entre 45-55 años, para amistad o relación seria. Madrid. Buzón: 222027

Irene, de Ecuador, 49 años, divorciada, 2 niñas, tranquila, apasionada, simpática. Deseo conocer hombre sincero, no mujeriego, no bebedor ni fumador. Buzón: 986767

Inma. Deseo conocer chico con ideas claras, sincero, simpático, agradable, para amistad, posible relación estable. Buzón: 454344

Eli, 43 años, vivo en Madrid, extrovertida. Me gusta bailar, divertirme. Deseo conocer persona de mi edad hasta 45 años, activa. Buzón: 978091

Busco pareja con fines serios, con físico presentable, entre 45-50 años. Yo, chica de 48 años, 1,56, pelo castaño. Buzón: 582226

Busco señor entre 54-60 años, respetuoso, leal, sin malos rollos, para buena amistad, lo que surja. Yo, 54 años. Madrid. Buzón: 226931

Juaní, alegre, divertida. Me gustaría conocer una persona con buen corazón, buena, que le guste salir, viajar, para vivir la vida. Madrid. Buzón: 976275

Deseo conocer una persona buena, sincera, con buen corazón. Yo, mujer gustando divertirme, viajar, recorrer mundo, aprovechar el tiempo que nos queda de vida. Madrid. Buzón: 974863

Juaní, coqueta, con buen corazón. Me gusta viajar, divertirme. Deseo conocer una persona buena, sincera, con buen corazón, para compartir el resto de la vida. Madrid. Buzón: 973166

Mujer rellenita, guapa, bastante alegre, simpática, gustando teatro, cine, salir a cenar, ir museos, deseo conocer chico, para salir. Buzón: 221320

Chica de 55 años, morena, divorciada, normal, 1,64, busca chico entre 55-65 años, para compartir y relación estable. Madrid. Buzón: 615507

CHICO busca CHICA
Chico bueno y cariñoso, desea conocer una chica. Segovia. Buzón: 729637

Juan, 28 años, de Segovia. Busco mujer para tomar algo, conocernos y pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 729360

Chico desea conocer una chica sincera, sensible, sin malos rollos, para conocerse y lo que surja. Segovia. Buzón: 521160

Johnny. Deseo conocer chica amable, sincera, para hacernos compañía. Cuéllar, Segovia. Buzón: 977303

Luis, divorciado, con un niño, vivo solo, independiente. Busco chica para pareja estable. No malos rollos. Segovia. Buzón: 589557

Manuel, 49 años. Me gusta leer, viajar, deporte, una buena conversación. Si deseas conocerme, deja mensaje. Segovia. Buzón: 459840

Antonio, 52 años, funcionario, jubilado, divorciado. Me gusta campo, bailar, viajar. Deseo conocer mujer entre 30-50 años, sensible, normal. Ávila. Buzón: 232631

Roberto, deportista, 1.80. Deseo conocer mujer seria, atractiva, buen nivel, sin cargas familiares, mínimo 1.75 gustando viajar, hacer deporte. Ávila. Buzón: 976560

Chico de 49 años, divorciado, sin cargas, auxiliar enfermería, 1,68, sencillo, busca chica entre 45-60 años, zona centro. Sms. Ávila. Buzón: 225869

Mónica, 32 años, 2 hijos. Me gusta salir, pasear. Busco chico cariñoso, agradable, sociable, para relación. Pelayo de la Presa. Buzón: 616193

Miguel, moreno. Me gustaría conocer chica para bonita amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 555536

Miguel, moreno, ojos negros. Deseo conocer una chica para conocernos, amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 555135

Deseo conocer chica guapa de corazón. Yo, chico deportista, latino, gustando jugar al fútbol. Buzón: 729718

Dani, de Parla. Deseo conocer chica de Madrid, para tener una historia muy bonita o lo que surja. Buzón: 979146

Chico de 35 años, con trabajo estable, soltero, buen físico, sencillo, agradable, no fumador, viviendo solo, desea conocer chica similar para relación estable. Madrid. Buzón: 974647

Chico busca chica simpática, divertida, sin importar extranjeras o españolas, para una relación estable. No malos rollos. Alcorcón, Madrid. Buzón: 228495

Deseo conocer chica. Buzón: 226193

Hombre de 51 años, divorciado, atractivo, desea conocer mujer entre 42-48 años, para relación seria. Madrid. Buzón: 534279

ANÚNCIATE GRATIS



902 887 421

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

Soltero de 44 años, 1,80, juvenil, funcionario, sencillo, atractivo, honesto, nivel desahogado, busca chica entre 38-40 años, sin hijos, para relación estable. Madrid. Buzón: 533335

Mario, de Madrid. Deseo conocer chica desinhibida, gustando la fiesta, para relaciones. Madrid. Buzón: 729681

AMISTAD
Walter, 25 años, sencillo, cariñoso, sincero. Me gusta leer, salir a tomar algo, cine. Deseo conocer gente para poder salir a tomar algo, conocer sitios. Madrid. Buzón: 978232

Grupo mixto, no lucrativo, busca gente, mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 558210

Chico soltero, 39 años, 1,68, desea conocer chicas y chicas, entre 30-50 años, para amistad. Madrid. Buzón: 556508

Chico y dos chicas, de la zona sur de Madrid, buscan amistades entre 28-33 años, para salir y divertirse. Fuenlabrada, Madrid. Buzón: 239699

Me gustaría conocer amigos de Madrid, Sevilla o Andalucía, para bonita amistad. Yo, chica gustando caminar, bailar, viajar. Tenerife. Buzón: 729578

CHICO busca CHICO

Chico normal, serio, sencillo, alto, delgado, gustando música clásica, cine, desea conocer persona que no sólo busque relaciones. Segovia. Buzón: 619843

Chico de 28 años, 1,80, 74 kg, rubiete, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 35-70 años, calvo. Segovia. Buzón: 225423

Chico moreno, activo, buen cuerpo, 50 años, busca chico para relación esporádica o estable en Ávila. Sms teléfono. Ávila. Buzón: 452194

Maduro de Madrid desea conocer hombre entre 40-60 años, de Madrid o cercanías, para amistad, salir, ir al teatro, cine, musicales. Madrid. Buzón: 976037

Chico de 37 años, 1,75, 68 kg, sano, deportista, busca joven veinteañero, delgado, fibrado, sin pluma, para pasarlo bien. Madrid. Buzón: 452976

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Chico de 39 años, atractivo, simpático, desea conocer chico para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 772704

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

CHICA busca CHICA

Mujer madura, atractiva, espiritual, alegre, independiente, busca amistad con mujeres hasta 53 años, similares, no masculinas. Madrid. Buzón: 457953

Chica sin malos rollos, busca chica, entre 40-65 años, alegre, fiel, positiva, buena persona. Abstenerse casadas y bisexuales. Zona Madrid Sur. Buzón: 975528

OTRAS RELACIONES

Pareja madura de Segovia, busca chico bisex, con lugar de encuentro, sólo de Segovia. Abstenerse quien no cumpla cualidades. Segovia. Buzón: 454589

Pareja busca chico entre 25-30 años, para ella. Buzón: 454161

Pareja de 44 y 47 años, educados, cultos, respetuosos, busca pareja similar en Madrid y alrededores, para amistad y relaciones esporádicas continuadas. Madrid. Buzón: 772867

CONTACTA POR SMS

Envía MEN ASE seguido del buzón y tu mensaje al 27775** (Máx 145 caracteres)

Ej: MEN ASE 556677 Soy Juani rubia...



SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 19 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

** Coste SMS: 1,42 euros / SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atsesa.es / Nº Atm. Cliente: 902440140

*Coste 806. Precio máximo: Red Fija 1,18 euros/minuto. Red Móvil 1,53 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS

Valencia-At. Madrid	1 - 0
Osasuna-Sporting de Gijón	2 - 1
Real Sociedad-Barcelona	2 - 2
Villarreal-Sevilla	2 - 2
Málaga-Granada	-
Real Betis-Mallorca	1 - 0
Espanyol-Athletic Club	-
Rayo Vallecano-Real Zaragoza	0 - 0
Real Madrid-Getafe	4 - 2
Racing Club-Levante	0 - 0

PRÓXIMA JORNADA

Levante-Real Madrid
Getafe-Rayo Vallecano
Real Zaragoza-Espanyol
Athletic Club-Real Betis
Mallorca-Málaga
Granada-Villarreal
Sevilla-Real Sociedad
Barcelona-Osasuna
Sporting de Gijón-Valencia
At. Madrid-Racing Club

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Real Madrid	6	2	2	0	0	10	2	1	1	0	0	4	2	1	1	0	0	6	0
2 Valencia	6	2	2	0	0	5	3	2	2	0	0	5	3	0	0	0	0	0	0
3 Real Betis	6	2	2	0	0	2	0	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0
4 Barcelona	4	2	1	1	0	7	2	1	1	0	0	5	0	1	0	1	0	2	2
5 Sevilla	4	2	1	1	0	4	3	1	1	0	0	2	1	1	0	1	0	2	2
6 Real Sociedad	4	2	1	1	0	4	3	1	0	1	0	2	2	1	1	0	0	2	1
7 Osasuna	4	2	1	1	0	2	1	1	1	0	0	2	1	1	0	1	0	0	0
8 Mallorca	3	2	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	1
9 Levante	2	2	0	2	0	1	1	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	1	1
10 Rayo Vallecano	2	2	0	2	0	1	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1
11 Athletic Club	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0
12 Racing Club	1	2	0	1	1	3	4	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	3	4
13 At. Madrid	1	2	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1
14 Getafe	1	2	0	1	1	3	5	1	0	1	0	1	1	1	0	0	1	2	4
15 Villarreal	1	2	0	1	1	2	7	1	0	1	0	2	2	1	0	0	1	0	5
16 Real Zaragoza	1	2	0	1	1	0	6	1	0	0	1	0	6	1	0	1	0	0	0
17 Málaga	0	1	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2
18 Granada	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
19 Espanyol	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1
20 Sporting de Gijón	0	2	0	0	2	2	4	1	0	0	1	1	2	1	0	0	1	1	2

QUINIELA

11-septiembre-2011	
1. Osasuna - Sporting	X X 2
2. R. Sociedad - Barcelona	1 X 2
3. Villarreal - Sevilla	1 X 2
4. Málaga - Granada	1 X 2
5. Betis - Mallorca	X X 2
6. Espanyol - Athletic	1 X 2
7. Rayo - Zaragoza	1 X 2
8. R. Madrid - Getafe	X X 2
9. Racing - Levante	1 X 2
10. Hércules - Recreativo	1 X X
11. Sabadell - Cartagena	X X 2
12. Nástic - Las Palmas	1 X X
13. Córdoba - Numancia	X X 2
14. Celta - Elche	1 X X
15. Valencia - Atlético	X X 2

SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS

Hércules-Recreativo	0 - 1
Barcelona B-Deportivo	2 - 3
Sabadell-Cartagena	3 - 2
Alcorcón-Villarreal B	1 - 1
Guadalajara-Huesca	2 - 1
Alcoyano-Xerez	0 - 1
Gimastic-Las Palmas	1 - 3
Córdoba-Numancia	1 - 0
Girona-Valladolid	1 - 1
Murcia-Almería	0 - 2
Celta de Vigo-Elche	1 - 2

PRÓXIMA JORNADA

Recreativo-Elche
Almería-Celta de Vigo
Valladolid-Murcia
Numancia-Girona
Las Palmas-Córdoba
Xerez-Gimastic
Huesca-Alcoyano
Villarreal B-Guadalajara
Cartagena-Alcorcón
Deportivo-Sabadell
Hércules-Barcelona B

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Elche	9	3	3	0	0	7	2	1	1	0	0	1	0	2	2	0	0	6	2
2 Sabadell	9	3	3	0	0	9	6	2	2	0	0	5	3	1	1	0	0	4	3
3 Valladolid	7	3	2	1	0	6	1	1	1	0	0	2	0	2	1	1	0	4	1
4 Las Palmas	7	3	2	1	0	5	2	1	1	0	0	1	0	2	1	1	0	4	2
5 Guadalajara	7	3	2	1	0	5	2	2	1	1	0	3	2	1	1	0	0	2	0
6 Celta de Vigo	6	3	2	0	1	6	4	1	0	0	1	1	2	2	2	0	0	5	2
7 Hércules	6	3	2	0	1	3	1	2	1	0	1	2	1	1	1	0	0	1	0
8 Deportivo	6	3	2	0	1	4	3	2	1	0	1	1	1	1	1	0	0	3	2
9 Xerez	6	3	2	0	1	2	2	1	0	0	1	0	2	2	2	0	0	2	0
10 Almería	5	3	1	2	0	5	3	1	0	1	0	2	2	2	1	1	0	3	1
11 Alcorcón	4	3	1	1	1	4	2	2	0	1	1	1	2	1	1	0	0	3	0
12 Villarreal B	4	3	1	1	1	6	5	1	0	0	1	3	4	2	1	1	0	3	1
13 Córdoba	4	3	1	1	1	2	3	2	1	1	0	2	1	1	0	0	1	0	2
14 Barcelona B	3	3	1	0	2	6	5	2	0	0	2	2	5	1	1	0	0	4	0
15 Recreativo	3	3	1	0	2	2	3	1	0	0	1	1	2	2	1	0	1	1	1
16 Numancia	2	3	0	2	1	1	2	1	0	1	0	0	0	2	0	1	1	1	2
17 Girona	2	3	0	2	1	4	7	2	0	1	1	2	5	1	0	1	0	2	2
18 Alcoyano	1	3	0	1	2	1	3	2	0	1	1	1	2	1	0	0	1	0	1
19 Gimastic	1	3	0	1	2	1	6	2	0	0	2	1	6	1	0	1	0	0	0
20 Huesca	0	3	0	0	3	2	7	1	0	0	1	0	3	2	0	0	2	2	4
21 Murcia	0	3	0	0	3	1	6	2	0	0	2	1	5	1	0	0	1	0	1
22 Cartagena	0	3	0	0	3	2	9	1	0	0	1	0	4	2	0	0	2	2	5

PRÓXIMO BOLETO

14-septiembre-2011	
1. Chelsea - Bayer Leverkusen	1 X 2
2. Genk - Valencia	1 X 2
3. Olympiacos - O. Marsella	1 X 2
4. Borussia D. - Arsenal	1 X 2
5. Oporto - Shakhtar Donetsk	1 X 2
6. Apoel - Z. San Petersburgo	1 X 2
7. Barcelona - Milan	1 X 2
8. Manchester City - Nápoles	1 X 2
9. Villarreal - Bayern Múnich	1 X 2
10. Lille - CSKA Moscú	1 X 2
11. Inter Milán - Trabzonspor	1 X 2
12. Basilea - Otelul Galati	1 X 2
13. Benfica - M. United	1 X 2
14. D. Zagreb - Real Madrid	1 X 2
15. Ajax - Olympique Lyon	1 X 2

1a	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Mallorca	Osasuna	Racing Club	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Sporting de Gijón	Valencia	Villarreal	
At. Madrid	■																				
Athletic Club		■																			
Barcelona			■																		5-0
Espanyol				■																	
Getafe					■																
Granada						■															
Levante							■														
Málaga								■													
Mallorca									■												
Osasuna										■											2-1
Racing Club											■										
Rayo Vallecano												■									0-0
Real Betis													■								
Real Madrid														■							
Real Sociedad															■						
Real Zaragoza																■					
Sevilla																	■				
Sporting de Gijón																		■			
Valencia																			■		
Villarreal																				■	



Raúl marca, pero el Schalke pierde. El Schalke 04 no pudo mantener su buena racha tras sucumbir (2-1) ante el Wolfsburg, que le dio la vuelta a un partido que los 'mineros' comenzaron ganando con un gol de Raúl. / FOTO: REUTERS

el gran suplemento
**de Ocio, Salud y
Calidad de vida**



mejor nuevo más mejor nuevo más
mejor nuevo más mejor nuevo más
OSACA

Nuevo Maserati GranCabrio Fendi

O.P.M.

El Maserati GranCabrio Fendi, diseñado por Silvia Venturini Fendi, nace de la unión de dos marcas emblemáticas del "made in Italy" que comparten valores comunes como el gusto por la artesanía y la tradición. El color de la carrocería de tres capas recibe el nombre de Grigio Fiamma Fendi, un gris oscuro especial con un acabado iridiscente dorado en su superficie. El revestimiento en madera de raíz Pergamena Fendi se extiende por todo el salpicadero, las puertas y la parte superior de la palanca de cambios con el característico color amarillo FENDI, que también se emplea en múltiples áreas.

Para subrayar el carácter fuerte y elegante del GranCabrio, la doble F está bordada en los asientos y está presente también en el centro de las llantas de aleación de 20 pulgadas.

Se ha empleado el exclusivo Cuoio Romano, el cuero más lujoso de la línea Selleria de Fendi en detalles como la parte superior del panel de instrumentos, la palanca de cambios, en el bordado de las alfombrillas y también en el juego de male-



Un especial GranCabrio Fendi. / MASERATI

tas y complementos, de edición limitada.

El Maserati GranCabrio Fendi representa la unión perfecta entre el arte del "hecho a mano" y la tecnología e investigación más avanzadas empleadas en el motor V8 de 4,7 litros, que da vida a un rugido único, marca registrada, verdadera música para los oídos de los expertos.

Un logotipo especialmente diseñado para este proyecto por Silvia Venturini Fendi, sella esta colabora-

ción. Una placa de plata oval donde están grabados el tridente Maserati, el logotipo de Fendi y el número de serie de 5 dígitos, el cinco es un número emblemático para Fendi, se coloca en el salpicadero frente al pasajero y en los laterales exteriores de la capota plegable de tela.

Una lona de cobertura especial de color negro con el logotipo de doble F tono sobre tono viste de gala al GranCabrio y lo oculta de miradas indiscretas.

Volvo: Tecnología start/stop en modelos con caja automática

D.P.V.

Volvo Car Corporation ha hecho posible que sus clientes combinen la tecnología de start/stop, que reduce el consumo de combustible, con una caja de cambios automática.

Esta nueva tecnología de start/stop, que inicialmente está disponible con el turbodiesel D3 de 2,0 litros, reduce las emisiones de CO2 en 10 g/km, lo que se traduce en una reducción del consumo de combustible en 0,4 litros cada 100 km.

Desde principios de septiembre de 2011, la caja de cambios automática de seis velocidades con función de start/stop estará disponible en las versiones D3 de cuatro modelos Volvo: S60, V60, V70 y S80. La combinación de la tecnología start/stop con una caja de cambios automática constituye un reto tecnológico mayor que la versión manual de start/stop ya instalada en la mayoría de los modelos Volvo. El motor debe arrancar inmediatamente



Tecnología start/stop en varios modelos. / VOLVO

cuando el conductor retira el pie derecho del pedal del freno y pisa el acelerador.

La tecnología utiliza la medición de la presión del sistema de frenos para parar y arrancar el motor. El sistema start/stop está programado para apagar el motor inmediatamente cuando el automóvil se detiene (0 km/h). Una bomba eléctrica mantiene elevada la pre-

presión del aceite en la caja de cambios automática cuando se para el motor. El sistema también incluye un motor de arranque mejorado.

El D3 de 2 litros permite 163 CV y un par máximo de 400 Nm. El turbodiesel de 2 litros y cinco cilindros se introdujo en 2010 en el nuevo Volvo S60. Ahora ya está disponible en la gama completa de modelos de Volvo Car Corporation.

Opel : Cuarteto de primicias mundiales



Importante aportación en el Ampera. / OPEL

G.P.O.

Cuatro primicias mundiales serán presentadas por Opel en la 64ª edición del Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt (del 15 al 25 de este mes). Opel mostrará un nuevo coupé compacto Astra GTC, el Zafira Tourer, nuevo maestro de la versatilidad, y la próxima generación de la furgoneta compacta Combo.

Lo más destacado será el vehículo experimental que explora una nueva interpretación de movilidad. Además, la versión de producción del Ampera, el primer vehículo eléctrico en Europa adecuado para su utilización diaria, se exhibe justo antes de que llegue a los distribuidores. Opel también demuestra que los motores convencionales aún tienen potencial para ahorrar combustible sin comprometer el placer de conducir con la ampliada gama de modelos ecoFLEX. Siete nuevos modelos de la gama ecoFLEX de Opel se presentarán en Frankfurt.

El llamativo diseño del Astra GTC promete un impresionante dinamismo de conducción. Gracias a su exclusiva suspensión delantera de altas prestaciones (HiPerStruts - Torretas de Altas Prestaciones) el afilado coupé compacto de Opel ofrece la máxima precisión de conducción. En el lanzamiento, estarán disponibles motores de gasolina y diesel, con potencias entre los 120 CV/88 kW y 180 CV/132 kW.

El nuevo Zafira Tourer define nuevas referencias en versatilidad y ambiente interior con su

concepto de asientos Flex7 completamente rediseñado. El "lounge sobre ruedas" transporta al segmento de los monovolúmenes los valores y la calidad Premium del Insignia, así como las tecnologías innovadoras y el diseño escultural y dinámico.

El nuevo Combo es un versátil turismo-furgoneta para el trabajo, la familia y el ocio. Llega con seis nuevos motores: cuatro diesel, un gasolina y otro adaptado a CNG (Gas Natural Comprimido). La próxima generación del Combo estará disponible con cinco o con siete asientos, con dos distancias entre ejes y con carrocería acristalada o como furgoneta.

El Ampera es el primer coche eléctrico de un fabricante europeo que permite la movilidad de "ir a cualquier parte en cualquier momento" y estará disponible en los Distribuidores a finales de este año. Encaja perfectamente con el lema de la IAA de este año "Zukunft serienmäßig", que se puede traducir como "el futuro viene de serie". Un paquete de baterías de ion de litio de 16 kWh propulsa un motor eléctrico de 150 CV/111 kW. En función de la temperatura, la forma de conducir y el recorrido, ofrece entre 40 y 80 km de autonomía completamente eléctrica con emisiones cero - perfectamente suficiente para cubrir la mayoría de los desplazamientos diarios en Europa. Gracias al extendedor de autonomía, se pueden realizar recorridos de más de 500 kilómetros sin necesidad de parar a repostar.



EL ALCOHOL
PASA FACTURA



Ministerio de Hacienda y Consumo

Con la colaboración de

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



UNIÓN EUROPEA

Alemania da por hecho la quiebra griega y prepara un nuevo plan ■ El Gobierno alemán cuenta con la quiebra de Grecia y está preparando un nuevo plan para hacerle frente y reducir el peligro de contagio a otros países, según aseguró ayer la revista *Der Spiegel*, que cita fuentes del Ministerio de Finanzas. Por su parte, el titular griego de Economía, Evangelós Vénizélos, anunció que el Ejecutivo tomará nuevas medidas para sumar a sus cuentas alrededor de 2.000 millones de euros que ayuden a subsanar los desvíos en sus cuentas públicas, como exigen la UE y el FMI, para poder afrontar así sus compromisos internacionales.



Stuart Gulliver, consejero delegado del banco británico HSBC, está «orgulloso» de la decisión adoptada, ya que van por el «buen» camino. / DAVID G. MCINTYRE (EFE)

HSBC recortará 30.000 empleos pese a tener un beneficio del 36%

La firma británica, la mayor de Europa y una de las más grandes del mundo, señala que los despidos responden a un entorno de negocio muy difícil, sobre todo para la banca privada

• Las entidades financieras se han visto afectadas por la incertidumbre sobre la nueva regulación económica internacional, el aumento de la deuda tóxica y la crisis en la zona del euro.

JUDITH MORA (EFE) / LONDRES
El primer banco de Europa, el británico HSBC, anunció hace unos días el recorte de 30.000 empleos en todo el mundo pese a haber registrado un aumento del 36,3% de sus beneficios semestrales, muy por encima de lo esperado por el mercado.

En un comunicado a la Bolsa de Londres, la entidad financiera informó de que sus *números verdes* se incrementaron en el primer semestre del año hasta 6.470 millones de euros, frente a los 4.748 millones obtenidos en el mismo período del año anterior.

Pese a estos resultados, que revalorizaron días pasados cerca del 5% las acciones del banco, el consejero delegado, Stuart Gulliver, señaló que, para reducir costes y aumentar la competitividad, se eliminarán 30.000 puestos de trabajo en todo el mundo de aquí

a 2013, de los cuales 5.000 ya habían sido anunciados.

Además, se cerrarán operaciones en unos 20 países, incluidos los negocios de banca minorista en Rusia y Polonia, como parte de unos planes para ahorrar entre 1.755 millones de euros y 2.457 millones para 2013.

El masivo recorte de empleos anunciado por HSBC se suma a los ya adelantados por entidades de otros países, como los suizos UBS y Credit Suisse o el estadounidense Goldman Sachs.

Entre las financieras del Reino Unido, los parcialmente nacionalizados Lloyds Banking Group y Royal Bank of Scotland (RBS) ya han suprimido 15.000 y 28.000 empleos, respectivamente, aunque no se descarta que ejecuten más despidos con el fin de sanear sus cuentas.

Barclays, el que menos sufrió la crisis crediticia, también ha prescindido de alrededor de 600 personas en su división de inversión, Barclays Capital, y a otras 2.000 en banca minorista.

En cuanto al HSBC, que emplea a 335.000 personas en todo el planeta, su dirección señaló que los ceses responden a un entorno de negocio mucho más difícil, es-

pecialmente para la banca centrada en el complejo mundo de las inversiones.

Las firmas financieras, en particular sus negocios privados, se han visto gravemente afectados por la incertidumbre sobre la nueva regulación internacional, el aumento de la deuda tóxica y la crisis en la zona euro.

Además, en el Reino Unido sus

beneficios se han visto mermados por la necesidad de aportar un fondo de capital para hacer frente a las demandas de sus clientes por venta indebida de seguros de impago tras un cambio en la regulación.

Con anterioridad, el HSBC dio a conocer hace pocos días la venta de 195 sucursales en EEUU, ubicadas en el Estado de Nueva York, a First Niagara Bank, por un valor de 701 millones de euros.

Los buenos resultados semestrales de la firma se debieron a su favorable rendimiento en los mercados de Asia y América Latina, frente a un descenso de la actividad en Europa y EEUU.

El primer banco de Europa obtuvo de enero a junio unas ganancias brutas de 8.042 millones de euros, un 3,33% más que en el mismo período de 2010, de las cuales 2.159 millones procedieron de Hong Kong y 2.622 de Asia-Pacífico, frente a 1.512 millones de Europa y 425 de Norteamérica.

«Estoy muy satisfecho con los todos resultados que hemos logrado obtener, y que marcan el primer paso en la dirección correcta de lo que será un largo camino», declaró orgulloso el consejero delegado.

LA CIFRA

6.952

Son los millones de euros de beneficios operativos obtenidos por HSBC en el primer trimestre de este año frente a los 6951 logrados en el mismo lapso de tiempo de 2010, mientras sus ingresos supusieron 25.022 millones de



euros, similares a los seis primeros meses del año pasado.

BREVES

EMPRESAS

Starbucks quiere convertirse en un gran grupo de alimentación global

■ Starbucks pasará de ser una cadena de cafeterías a un grupo de alimentación «inmenso y global», según reveló ayer el director ejecutivo de la empresa americana, Howard Schultz. Así, la popular compañía comenzará a introducir, dentro de un año aproximadamente, «nuevos productos y categorías para convertirse en un negocio de grandes dimensiones», aseguró Schult.

ITALIA

Berlusconi asegura que el plan de ajuste ha salvado el dinero de los ciudadanos

■ El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, aseguró ayer que con el plan de ajuste, aprobado el pasado miércoles por el Senado, el Gobierno «ha salvado nuestras cuentas y, en definitiva, los ahorros de todos los ciudadanos. Hemos logrado que nuestro país no se hunda», apuntó. *Il Cavaliere* hizo así referencia al plan de austeridad, que deberá ser ratificado por el Congreso de los Diputados esta semana.

ZONA EURO

Los 27 negocian la propuesta de presupuestos para 2014-2020

■ Todos los países de la Unión Europea mantienen hoy una primera reunión formal para debatir el proyecto de marco presupuestario comunitario para 2014-2020, propuesto por la Comisión Europea el pasado mes de junio, y que incluye la creación de una tasa sobre las transacciones financieras y un nuevo IVA comunitario.

PRODUCTOS BANCARIOS

El uso abusivo de las tarjetas genera el 65 % de la deuda

■ El uso abusivo de las tarjetas de crédito ha generado cerca del 65 % de las solicitudes de refinanciación de deudas durante este ejercicio, casi el doble que el año pasado. Según un informe elaborado por el departamento de Análisis de *Agencia Negociadora*, tres de cada cuatro demandantes de este tipo de operaciones financieras disponen de varias tarjetas, que usan con frecuencia para afrontar sus gastos corrientes.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21:07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia		7:05 H		17:25 H		
Santander		7:30 H				
Torrelavega		8:19 H				
Reinosa		8:43 H				
Aguilar de campo		9:47 H				
Palencia		10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Valladolid	8:30 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Segovia	9:05 H					

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES						
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AREVALO: 18:30 horas.	AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	BERNARDOS: 14:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	COCA-NAVA DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	HOYUELOS: 13:00 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.	LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	SANGARCIA: 13:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)			

DOMINGOS Y FESTIVOS						
AYLLON: 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.		

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES						
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.	COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	ESPIRO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	HOYUELOS: 9:00 horas.	JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.	SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	

SÁBADOS LABORABLES						
ABADES: 10:50 horas.	AREVALO: 7:15 horas.	AYLLON: 9:00 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	COCA: 8:00 horas.	FUENTESAUCA: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	PRADENA: 9:45 horas.	RIAZA: 9:15 horas.	SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.		

EL SEÑOR

D. Celestino Jimeno Hernanz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 11 de septiembre de 2011
A los 78 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Máxima Jimeno Cantalejo; hijos, Gloria, Miguel Ángel, Pedro y Alfredo Jimeno Jimeno; hijos políticos, Paula Hidalgo y Mercedes Asenjo; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 12, a las 17:00 horas, en la iglesia parroquial de Sotosalbos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio Sotosalbos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Luis José Martín de Antonio

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 11 de septiembre de 2011
A los 45 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Madre, Aurora de Antonio Peláez; tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 12, a las 10:00 horas en la iglesia parroquial de San Frutos; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio de Santa Teresa (Segovia) donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 13, a las 20:00 horas en la iglesia parroquial de San Frutos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL SEÑOR

D. José Luis Escudero Pascual

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 10 de septiembre de 2011
A los 71 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Pilar Lázaro Cecilia; hijos, María, Jesús y Rodrigo Escudero Lázaro; madre política, María Cecilia Manso; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

*Fuiste un ejemplo en la alegría, en el sufrimiento y en la muerte.
"Te amaremos siempre"*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 12, a las 12:00 horas en la iglesia parroquial de Santo Cristo del Mercado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 13, a las 9:30 horas en la iglesia parroquial de Santo Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA			
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		9:30H	10:10H	11:05H
14:00H	15:35H		CANTALEJO	SEGOVIA	
SEGOVIA	CANTALEJO		15:00H	16:00H	
21:00H	21:50H		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
(SOLO VIERNES LECTIVOS)			16:30H	17:10H	18:10H
SABADOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	-----	09:30H	10:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	-----	16:45H	17:45H
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	
DOMINGOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H	-----			

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 140 816 · 921 140 327

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

SE PRECISAN montadores para fachadas. Obras en toda España. 905445004.

CARRETEROS Y peones para empleo estable público. Sin experiencia. Llamar al 983293157.

COLEGIOS, ESCUELAS guarderías públicas necesitan empleados sin experiencia. Contrato continuo. 983305096.

SE NECESITAN jardineros sin experiencia en Ayuntamientos. 983210400.

EMPRESA PUBLICIDAD precisa teleoperadores para oficinas en Segovia. 674227535.

AZAFATAS Y auxiliares para congresos y promociones. Interesados contactar 685345229.

SE NECESITA titulado en fisioterapia. Interesados llamar al teléfono 921561945.

SE NECESITA oficial de primera de panadería. Con carnet de conducir. 607511773.

EMPRESA DE alimentación necesita dependientes-as, disponibilidad horaria 654655486

INCORPORACIÓN DE personal de limpieza para empresas y particulares 651645266

SE NECESITAN mozos-as para realizar trabajos carga y descarga 689324173

VENTAS

OPORTUNIDAD SE vende piso en El Sotillo. Teléfono 649098822.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

SE ALQUILAN pisos céntricos de 1 o 2 habitaciones 600611613.

NAVE DE 400 metros con patio de 1.500. A 5 km del Acueducto. 664249918.

ALQUILO APARTAMENTO. 1 dormitorio. Zona Acueducto. Teléfono 625556246.

ALQUILO PISO zona Vía Roma. Cuatro dormitorios. Amueblado. Reformado. Garaje para dos coches. Exterior. 610506383.

ALQUILO BAR en Segovia, totalmente montado con cocina. Tif 609850743 921493073

GANADOS

SE VENDEN 750 ovejas castellanas En Bercial. 620742609

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

TANIA, CARIÑOSA y muy discreta Juguete. 652234299.

MARA TRIOS. Complaciente. Sumisión, lesbico. Salidas. 646223042. Desde 30

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

NOVEDAD MORENAZA cubana. Francés besos. Masaje. vibradores. Griego. Completísima. 682803034.

CONTACTOS

¡Te haré gozar!



803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CONTACTOS REALES SOLO CHICOS



803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad



Chicos 806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - 28080 Madrid

TAROT

Tarot de **Analia**

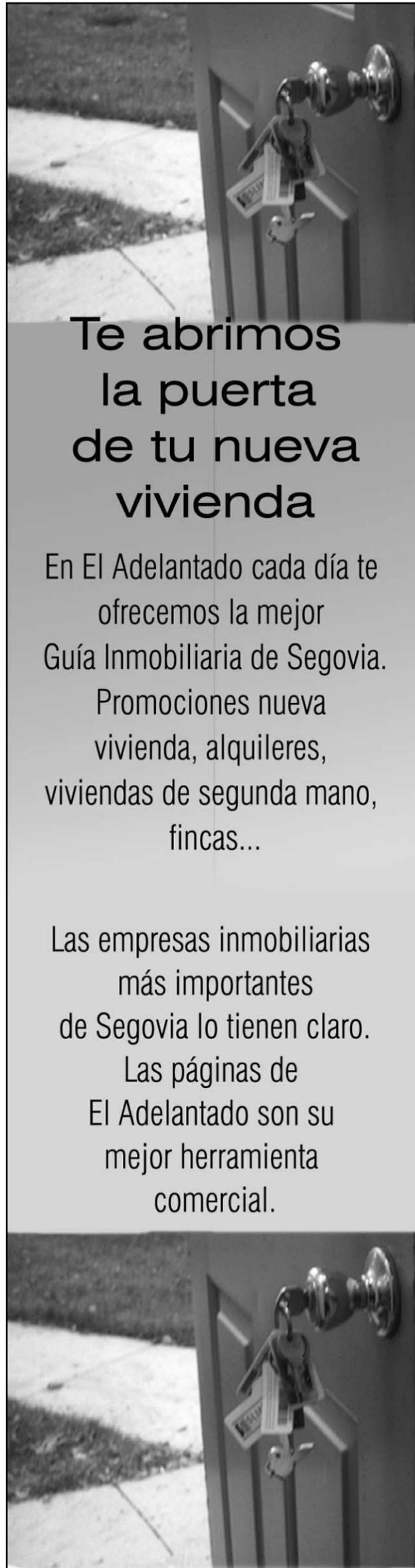


806 416 468

VISA 902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

OFERTA 50% DESCUENTO

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,45

EL 100% los gastos, impuestos y las obras de adaptación

ROBLEDO T

VENDE LOCALES COMERCIALES

JUNTO CARRETERA

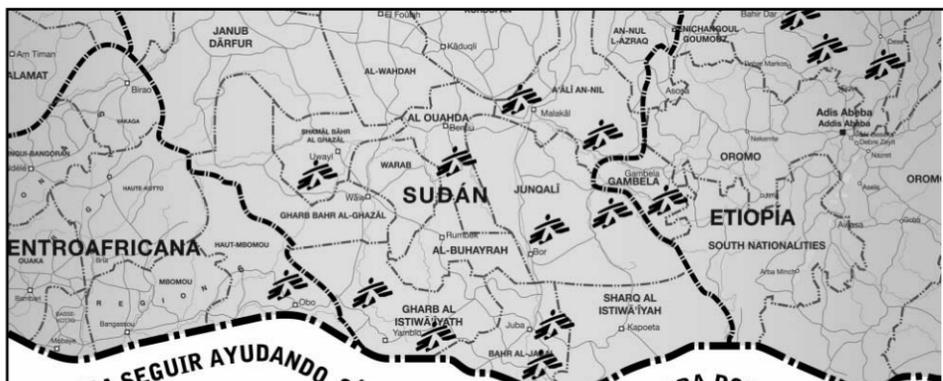
NACIONAL CI-601

OPORTUNIDAD ÚNICA

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

Hazte socio de MSF.
Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Llamando al 902 15 15 07 | Conectándose a www.msf.es/altasocio4

MEDICOS SIN FRONTERAS

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:54 y se pone a las 20:32



Toda la información sobre nuestros trenes en tu móvil

renfe.mobi

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuánto hielo ha perdido el hemisferio norte?

La superficie de hielo en el hemisferio norte ha disminuido un 7% desde 1900. En primavera la disminución de terreno helado llega al 15%.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

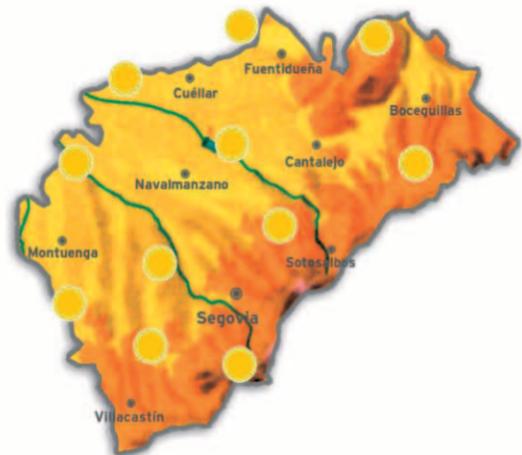


HOY

28° MÁX.
16° MÍN.

Buen tiempo

Buen tiempo durante todo el lunes. Ligera subida de temperaturas. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 28°C. Los vientos serán flojos del este por la mañana y rolarán a noroeste durante la tarde.

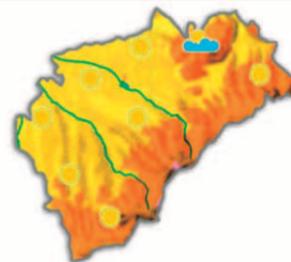


MAÑANA

Despejado

29° MÁX.
17° MÍN.

Buen tiempo durante todo el martes. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 17°C a primeras horas y en torno a 29°C a mediodía.

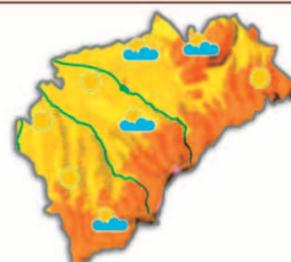


MIÉRCOLES

Abertura de claros

25° MÁX.
19° MÍN.

La nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento el miércoles por la mañana. A medida que avance el día, aumento progresivo de los claros. Temperaturas sin cambios.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles



VIENTO 16 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 22°
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3700 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

Las altas presiones aportadas por el anticiclón abrazarán todo el país. En Galicia tiempo nuboso, a la vez que habrá algunas nubes en el cantábrico y mediterráneo. Las temperaturas ascenderán, sobre todo en oeste peninsular.



MAÑANA

El anticiclón Atlántico mantendrá el buen tiempo en todo el país. Dominarán los cielos despejados y sólo las nubes se situarán en el Cantábrico, con algunas precipitaciones débiles. Las temperaturas ascenderán ligeramente.

MIÉRCOLES

Persistirá la situación meteorológica de estabilidad, con vientos de norte en el Cantábrico. En este área, los cielos estarán nubosos y con algunas lloviznas. En el resto del país hará sol. Las máximas subirán en el sur.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24°	17°	Cáceres	33°	18°	Guadalajara	29°	16°	Madrid	32°	19°
Albacete	32°	17°	Cádiz	30°	22°	Huelva	32°	20°	Málaga	30°	21°
Alicante	29°	21°	Castellón	29°	22°	Huesca	32°	17°	Melilla	26°	20°
Almería	27°	22°	Ceuta	29°	20°	Jaén	34°	20°	Murcia	33°	22°
Ávila	28°	13°	Ciudad Real	33°	20°	Las Palmas	26°	20°	Ourense	28°	17°
Badajoz	34°	20°	Córdoba	36°	19°	León	27°	11°	Oviedo	23°	16°
Barcelona	27°	23°	Cuenca	31°	14°	Lleida	31°	17°	Palencia	28°	13°
Bilbao	26°	16°	Girona	28°	15°	Logroño	29°	15°	Palma	27°	22°
Burgos	27°	13°	Granada	33°	18°	Lugo	23°	16°	Pamplona	27°	14°
									Pontevedra	22°	16°
									S. Sebastián	25°	16°
									Salamanca	30°	14°
									S.C. Tenerife	30°	21°
									Santander	25°	16°
									Segovia	28°	16°
									Sevilla	36°	22°
									Soria	26°	14°
									Tarragona	28°	21°
									Teruel	29°	13°
									Toledo	33°	19°
									Valencia	27°	22°
									Valladolid	28°	14°
									Vitoria	25°	11°
									Zamora	28°	14°
									Zaragoza	33°	18°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón anclado en el Atlántico extiende su radio de acción hacia toda Europa, incluyendo toda la cuenca mediterránea. Las borrascas se ven obligadas a circular por latitudes muy altas, superiores a Escocia.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	19°	12°
Atenas	26°	20°
Belgrado	33°	20°
Berlín	25°	17°
Berna	23°	13°
Bruselas	19°	13°
Bucarest	33°	23°
Estocolmo	18°	10°
Londres	20°	14°
Moscú	19°	13°
París	22°	15°
Praga	25°	20°
Roma	26°	19°
Varsovia	31°	20°

BONOLOTO

Lunes 5 de septiembre

2 - 12 - 21 - 22 - 27 - 41
Complem. 35 - R: 2

Martes 6 de septiembre

11 - 23 - 28 - 33 - 44 - 49
Complem. 04 - R: 5

Miércoles 7 de septiembre

14 - 15 - 18 - 21 - 26 - 36
Complem. 12 - R: 2

Viernes 9 de septiembre

14 - 18 - 22 - 28 - 32 - 35
Complem. 38 - R: 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 8 de septiembre

5 7 12 19 38 46

Complem. 20 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 10 de septiembre

3 8 22 30 45 47

Complem. 44 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de septiembre

11 23 27 28 45

Nº Clave (Reintegro) 3

EUROMILLONES

Martes 6 de septiembre

35 - 42 - 47 - 48 - 50
Estrellas 08 - 09

Viernes 9 de septiembre

5 - 21 - 28 - 31 - 34
Estrellas 2 - 1

EL 7/39

Jueves 8 de septiembre

1 7 11 27 29

35 38 Reintegro 8

Domingo 11 de septiembre

5 16 17 20 27

29 36 Reintegro 8

ONCE

Domingo 11 de septiembre

Serie: 035 **57135**

Sábado 10 de septiembre **45939**

Viernes 9 de septiembre **33566**

Jueves 8 de septiembre **03903**

Miércoles 7 de septiembre **74658**

Martes 6 de agosto **86167**

Lunes 5 de septiembre **53414**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 11 de septiembre

1 2 14 15 17
25 38 44 49 53
57 59 63 64 65
68 69 71 74 80

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

| LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MES |

Televisión Española mantiene su liderazgo en las audiencias gracias al partido de clasificación para la Eurocopa y a la serie Águila Roja.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ESPAÑA-LIECHTENSTEIN	5.686.000	32,2%	TVE 1
2. ÁGUILA ROJA	4.674.000	26,4%	TVE 1
3. EL TIEMPO 2	3.060.000	19,2%	TVE 1
4. CINE: LOS SIMPSON	2.986.000	19,6%	ANTENA 3
5. EL HORMIGUERO 3.0	2.966.000	17,8%	ANTENA 3

| DESTACADOS Y BREVES |

Karlos Arguiñano vuelve a proponer recetas variadas

Antena 3 estrena la nueva temporada de *Karlos Arguiñano en tu cocina*, que regresa con horario renovado, a las 12:15 horas, y con nuevas y sabrosas recetas para el menú familiar. El objetivo de la propuesta es ayudarnos a que nuestra alimentación sea saludable y variada. **ANTENA 3. 12,15 HORAS**



TVE ofrece la miniserie 'El increíble viaje de Mary Bryant'

Basada en una historia real, Mary, una joven de 16 años, es condenada por robo y deportada a la colonia de Bahía Botany. En ese momento inicia una lucha por la supervivencia y por alcanzar la libertad. **TVE 1. 23,35 HORAS**

Canal + estrena 'Escuchando al juez Garzón'

El documental *Escuchando al juez Garzón* es el resumen de una entrevista que tuvo lugar en diciembre de 2010, realizada por Manuel Rivas. El reportaje está grabado en blanco y negro y muestra la trayectoria personal del magistrado. **CANAL +. 23,00 HORAS**



Anabel Alonso presentará un nuevo concurso en La Sexta

El próximo 19 de septiembre, Anabel Alonso llega a La Sexta con *Mucho que perder, poco que ganar*, un concurso en el que personajes del mundo del espectáculo, la música o el deporte se encargarán de poner en aprietos a los participantes.



Divinity ofrecerá la Cibeles Madrid Fashion Week

Divinity da un nuevo paso en su consolidación como principal referente para el público femenino al convertirse en la televisión oficial de la Cibeles Madrid Fashion Week, presentado por Nuria Roca y Boris Izaguirre.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 09:00 Los desayunos de TVE
- 10:15 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón. Con Anne Igartiburu
- 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco
- 16:05 El tiempo
- 16:15 Amar en tiempos revueltos
- 17:05 Eva Luna
- 18:15 Amar de nuevo
- 19:00 +Gente
- 21:00 Telediario 2. Con Pepa Bueno y Sergio Sauca (deportes)
- 22:05 El tiempo
- 22:15 Águila roja. Serie
- 23:35 El increíble viaje de Mary Bryant. Miniserie
- 02:35 La noche en 24 horas

tve2

- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 El escarabajo verde
- 11:30 Arquitecturas
- 12:00 Grandes documentales
- 13:00 Para todos La 2
- 13:40 A pedir de boca
- 14:10 Vive la vía
- 14:40 Documentales culturales
- 15:30 Saber y ganar
- 16:00 Grandes documentales
- 17:55 Documentales culturales
- 18:55 Biodiario
- 19:00 Fauna callejera
- 19:30 Mi reino por un caballo
- 20:00 La 2 Noticias
- 20:15 Miradas 2
- 20:30 Una historia de Zinemaldia
- 21:00 Documentales culturales
- 22:00 Cine de La 2. *Al caer el sol*
- 23:30 Somos cortos
- 00:30 Pasión por el fútbol
- 01:25 Festival de San Javier
- 02:40 Musical.es



cuatro

- 09:00 Espejo público
- Con Susanna Griso
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:30 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- Serie de animación
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:40 Deportes
- 16:00 El tiempo
- 16:15 Bandolera
- 17:15 El secreto de Puente Viejo
- 18:30 ¡Ahora caigo! Concurso
- 19:45 Atrapa un millón. Concurso
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:35 Deportes
- 21:40 El tiempo
- 21:45 El hormiguero 3.0
- 22:30 Cine. *The code*
- 00:45 Cine
- Desafío a la muerte*
- 02:30 Adivina quién gana

- 08:15 Top gear
- 10:15 Alerta cobra
- 12:30 Las mañanas de Cuatro. Con Marta Fernández
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Hilario Pino
- 14:50 Deportes Cuatro. Con Manu Carreño
- 15:55 No le digas a mamá que trabajo en la tele
- 17:00 NCIS: Los Ángeles. Serie
- 19:00 ¡Allá tú! Con Jesús Vázquez
- 20:00 Noticias Cuatro. Con Anne Ibarzabal
- 20:45 Deportes Cuatro. Presentado Nico Abad y Luis García
- 21:30 Uno para ganar
- Con Jesús Vázquez
- 00:30 Hotel dulce hotel
- 01:30 No le digas a mamá que trabajo en la tele
- 02:30 Cuatro astros



- 06:30 Informativos Telecinco. Con Leticia Iglesias
- 09:00 El programa de Ana Rosa
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Noticias presentadas por Isabel Jiménez
- 15:45 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
- 20:00 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras
- Los deportes, a cargo de J.J. Santos
- 22:00 El cuerpo del delito. Serie
- 22:45 C.S.I. Miami
- Estreno
- 23:30 C.S.I. Las Vegas. Serie



- 08:10 Carreteras secundarias
- 09:05 Crímenes imperfectos
- 10:05 Crímenes imperfectos. Estados Unidos
- 10:30 Crímenes imperfectos. Historias criminales
- 11:25 Crímenes imperfectos. Ricos y famosos
- 12:25 Al rojo vivo. Debate
- 13:55 La Sexta Noticias. Informativo
- 15:05 La Sexta Deportes
- 15:25 Bones. Serie
- 17:55 Tarde directo. Magacín
- 19:30 La Sexta Noticias.
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El Intermedio
- 22:25 Cine
- Furia oriental*
- 00:35 Cine
- La mano de la muerte*
- 02:30 Astro TV



- 07:30 CYLTV Noticias
- 09:00 Nuestras Cortes
- 09:30 Trotaparamus. Viajes
- 11:00 La fea más bella. Telenovela
- 12:00 A vivir bien. Directo. Magacín de actualidad
- 14:30 CYLTV Noticias.
- 15:30 Castilla y León 25. Concurso
- 16:00 Cine. *La ametralladora perdida*
- 18:00 En casa con Cristina. Magacín social. Directo. Con Cristina Camell
- 20:00 CYLTV Noticias
- 21:00 Rex. Serie
- 22:00 Castilla y León en el mundo. Australia
- 00:00 CYLTV Noticias
- 00:45 Palabras a medianoche
- 23:45 Inspector Wolff. R.



- 07:30 Documental
- 08:30 Castilla y León mix
- 10:30 Programa de cocina
- Recetas variadas
- 11:00 Programación local
- 13:00 Teleserie. Drama
- 14:00 La 8 Noticias
- 14:30 Sal y pimienta
- 15:00 Teleserie
- 15:30 La 8 Noticias. R.
- 16:00 Castilla y León Mix
- Reportajes y entrevistas
- 18:00 Teleserie
- 19:00 Teleserie
- 20:00 Teleserie
- 20:25 Sal y pimienta
- Espacio culinario
- 21:00 La 8 Noticias
- Informativo local
- 21:30 Programación local
- 23:30 La 8 Noticias. R.
- Informativo local
- 00:00 Programación de noche



- 08:00 Otro gallo cantaría
- 10:00 Informativo de las 10,00
- 10:30 Teletienda
- 11:00 Más vivir
- 12:00 Informativo de las 12:00
- 12:30 Dando caña. Espacio de debate acerca de diversos asuntos de la actualidad
- 14:58 El telediario de Intereconomía
- 15:40 Deportes
- 16:00 Los consejos de Txumari
- 16:30 De película
- 18:00 De película
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:35 Los clones
- Espacio de humor
- 22:00 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota. Espacio de debate sobre asuntos futbolísticos presentado por Josep Pedrerol



- 06:30 Motociclismo. Gran Premio de San Marino (R)
- 09:30 Summer X-Games 2011
- 10:30 Fútbol. Estudio Estadio
- 12:00 Piragüismo. Campeonato del mundo en aguas bravas. Desde Bratislava
- 14:45 Ciclismo. Reportaje Chava Jiménez: un escalador de leyenda
- 15:45 Ciclismo. Vuelta España
- 14:10 Pelota remonte final
- 17:00 Balonmano. Liga Asobal Atlético-Cuatro Rayas (R)
- 18:30 Vela
- Barcelona World Race
- 19:00 Saltos de acantilados
- 20:00 Fútbol
- Desafío Champions
- 21:00 Magazine Olímpico
- 21:25 Atletismo. Programa
- 21:45 Ciclismo. Vuelta a España
- 23:00 Fútbol
- Desafío Champions (R)



- 08:30 El círculo
- 09:30 Buenos días, Madrid
- 11:50 Documental
- 12:55 Alto y claro
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:20 El tiempo
- 15:30 Cifras y letras
- 16:15 Cine western. *Los siete magníficos*
- 18:50 Madrid directo
- 19:55 Telenoticias
- 21:40 Deportes
- 21:50 El tiempo
- 22:05 Madrileños por el mundo. *Silicon Valley y El Salvador*
- 00:00 Diario noche. Con Ana Samboal
- 01:00 Mi cámara y yo
- Esta es mi casa*
- 01:40 Rescues me. Equipo de rescate III
- 02:25 Embajadores



- 07:45 Dora la exploradora
- 08:30 El ti vivo mágico
- 09:10 Caillou
- 10:15 Los hermanos Koala
- 11:25 Fam Boy y Chum Chum
- 12:35 Sandra, detective de cuentos
- 13:30 George de la Jungla
- 14:15 Pokémon
- 15:00 Angus y Chery
- 16:10 Fam Boy y Chum Chum
- 17:00 Chuggington
- 17:40 El cristal de Gawayn
- 18:05 Lazy Town
- 19:00 Pokémon
- 20:00 Angus y Chery
- 21:15 Los pingüinos de Madagascar
- 22:05 Icarly
- 22:50 Bob Esponja
- 23:10 Hércules
- 23:35 Embrujadas
- 01:15 Águila Roja
- 03:50 Cuéntame cómo pasó

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA **Gimnasio Mario Muniesa** **CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22**

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Drama
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	El secreto de Puente Viejo	17:15	Antena 3	Drama
★★	El cuerpo del delito	22:00	Telecinco	Suspense
★★★	Águila Roja	22:15	TVE 1	Aventuras
★★★	C.S.I. Miami	22:45	Telecinco	Suspense
★★	C.S.I. Las Vegas	23:30	Telecinco	Suspense

16:15 Bandolera (ANTENA 3) ★★★

Sara, después de encajar la noticia de que Miguel está dispuesto a colgar el uniforme, le propone que pase a trabajar en sus bodegas, pero él no acepta la oferta. Si deja el cuerpo, marchará de Arazana. Sara acepta su decisión y propone irse con él, lejos. Además, se produce la esperada inauguración de la sucursal bancaria que dirige Fernando del Caz.



17:15 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

En el capítulo de hoy, Soledad impone su criterio al de Mauricio en temas de la finca y consigue el hundimiento del capataz. Mientras, Juan tiene una pelea con Severiano y llegan a las manos. Rosario intercede por el amigo de su hijo; Juan no tiene derecho a pegar a nadie, y menos a un invitado. Alfonso, por su parte, quiere prevenir a Emilia acerca de Severiano, pero ella está muy enamorada.

22:00 El cuerpo del delito (TELECINCO) ★★

Megan y su equipo se hacen cargo de la investigación del asesinato de un inspector de Policía compañero de la detective Samantha Baker. El caso lleva a la patóloga forense a valorar la importancia de la relación entre padre e hija. Poco después, Megan acude a ver a su madre, la jueza Joan Hunt, con la que mantiene una fría y tensa relación, para pedirle su ayuda.



22:15 Águila roja (TVE 1) ★★★

El famoso pirata Richard Blake ha sido apresado después de muchos años asolando galeones españoles y acumulando ricos botines que portaban los barcos. Al conocer la noticia, el rey prepara una ejecución ejemplar para que todo el mundo le vea. Sin embargo, el cardenal Mendoza y el comisario tienen otros planes preparados para el reo. Mientras tanto, los hombres del comisario persiguen a Martín por toda la villa.

22:45 C.S.I. Miami (TELECINCO) ★★★

Bob Starling, un asesino en serie, logra introducir un peligroso gas en el laboratorio criminalístico que hace que los forenses se desplomen inconscientes, a excepción de Jesse, que fallece tras golpearse mortalmente en la cabeza. Aunque logran detener a Starling, los investigadores no pueden acusarle, ya que todas las pruebas de sus anteriores crímenes han sido contaminadas.



deporte

butaca deportiva

Salto de acantilados	19:00	Teledporte
Fútbol. Desafío Champions	20:00	Teledporte
Fútbol. Premier League. Queens Park Rangers - Newcastle	21:00	Canal + Fútbol
Fútbol. Primera División. Málaga-Granada	21:00	Canal + Liga 2
Tenis. US Open	22:00	Eurosport

22:00 Tenis: US Open (EUROSPORT)

El español Rafa Nadal defenderá hoy su corona en la final del Abierto de Estados Unidos, cuarto 'Grand Slam' de la temporada, frente al número uno, el serbio Novak Djokovic. La central albergará la sexta final que ambos jugadores disputan este año, en las que el bálcánico se ha mostrado intratable tras ganar en Wimbledon y en los Masters 1000 de Indian Wells, Miami, Madrid y Roma.



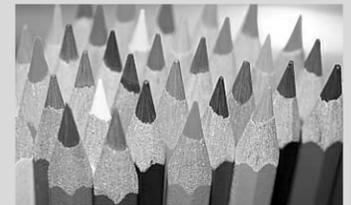
entretenimiento

butaca de programas

Saber y ganar	15:30	La 2
Tarde directo	17:55	La Sexta
¡Ahora caigo!	18:30	Antena 3
¡Allá tú!	19:00	Cuatro
Atrapa un millón	19:45	Antena 3
Pasapalabra	20:00	Telecinco
El hormiguero	21:45	Antena 3
Castilla y León en el mundo	22:00	CYLTV

17:55 Tarde directo (LA SEXTA)

El programa de reportajes de las tardes de La Sexta, presentado por Cristina Villanueva, vivirá en directo el primer día de clase del nuevo curso. Analizará en diferentes reportajes todos los aspectos de una vuelta a las aulas marcada por la huelga de profesores y la crisis económica. Las familias regresan de sus vacaciones estivales y se encuentran con que tienen que preparar todo lo necesario para que sus hijos lleguen preparados al colegio.



22:00 Castilla y León en el mundo (CYLTV)

Esta noche, *Castilla y León en el Mundo* vuelve a hacer las maletas para viajar a Australia. Miriam García y Luis Tejerina proponen a los espectadores un entretenido viaje de dos horas al otro lado del mundo, con parada en la inmensa Sidney y la particular mirada de los castellanos y leoneses que residen en aquella ciudad. Una radiografía espectacular y apasionante sobre su visión de la vida de los ciudadanos *aussies*.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	La edad de la inocencia	15:30	La Sexta 3	Drama
★★	Duelo al sol	18:40	La Sexta 3	Acción
★★	Al caer el sol	22:00	TVE 2	Drama
★★★	The code	22:30	Antena 3	Acción
★★	Desafío a la muerte	00:45	Antena 3	Thriller

22:30 The code (ANTENA 3) ★★★

EEUU, 2009. 104 minutos. Director: Mimi Leder. Reparto: Morgan Freeman, Antonio Banderas, Radha Mitchell y Rade Serbedzija

Keith Ripley es un ladrón de la vieja escuela. Es frío, calculador y trabaja según el código de los ladrones: realizar el encargo, cubrir al compañero, y nunca jamás colaborar con la policía. Gabriel Martín (Antonio Banderas) es joven y apasionado, y además se conoce las calles de Nueva York como la palma de la mano, aunque en el fondo es un ladrón de poca monta.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



FINANCIACIÓN
3 GRATUITA
meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Desde el pasado mes de agosto está disponible en internet un blog sobre indumentaria tradicional segoviana que ha creado la investigadora Esther Maganto, periodista y profesora de la Universidad de Valladolid, además de desarrollar también desde hace años una labor docente con bailes de salón.

Cuenta Maganto que el blog — <http://indumentariatradicional-segoviana.wordpress.com> — es la parte visible de un nuevo proyecto OcioFolklore, que tiene por finalidad convertirse en una sección del portal Ociobaile.com. Se trata de acercar la cultura tradicional al ocio. A partir de una labor de investigación y divulgación de la cultura tradicional se programarán talleres (de aprendizaje de ritmos y danzas, de percusión, etc) conferencias, visitas a instituciones específicas y degustaciones gastronómicas, entre otras actividades.

En cuanto al blog en sí, señala la ventaja de las nuevas tecnologías a la hora de difundir un trabajo inédito como es el contenido en su tesis doctoral, que tardó siete años en recopilar (1997-2004), "con una cantidad ingente de material, porque estudia la indumentaria tradicional segoviana desde el siglo XVI hasta las primeras décadas del siglo XX". Una tesis dirigida por la catedrática Julia Varela y que por primera vez no se centra en la visión etnográfica, hasta entonces única, para abordar este tema desde la sociología. Destaca la importancia de los usos sociales o de los subgrupos de clases que pueden distinguirse por sus prendas.

De esta manera, gracias a internet, Maganto puede ahora divulgar el contenido de esa exhaustiva investigación y "devolver los conocimientos que he aprendido de otra gente y que no es mío, no los quiero guardar celosamente".

Señala también que el formato de blog permite "contar anécdotas, la historia de cómo he localizado las prendas, cómo las conservan sus propietarios y además es una herramienta que permite la inmediatez y, si encuentro algo interesante, enseguida puedo subir una fotografía y darlo a conocer". Otro de los objetivos es acercar las prendas que han caído en



En la imagen de la derecha, Esther Maganto, con algunas prendas cuyo significado destaca. En sus manos puede observarse una camisa blanca masculina. Explica que "desde los años 70 hay una serie de talleres de bordado que hacen una aportación muy importante pero en ese momento se rompen las piezas testigo heredadas y se empieza a bordar en negro las camisas masculinas. Todas las piezas testigo que he encontrado, las más antiguas, del siglo XIX, están bordadas en blanco. Empiezan a bordarse en negro porque es mucho más fácil distinguir y trabajar la labor de un hilo oscuro sobre una tela clara". La pieza de la fotografía es una camisa de vistas, que regaló a su marido para la boda y está basada en una pieza de Fresno de Cantespino. Asegura que la montera — como la azul de la imagen — era una pieza cotidiana usada por ambos sexos desde el siglo XVII. Ésta, de mujer, es también un regalo para su boda y es una montera de vistas. Las piezas grandes son "mantillas", ejemplos de picados de la sierra segoviana, reducto singular respecto a los del resto de Castilla y León. Hay también un gorro de cristianar, utilizado en el bautismo de su hija, una de las primeras reproducciones de esta prenda infantil tradicional. En pasamanería, muestra cintas de agremes hechas en León a mano como en el siglo XIX. En la fotografía superior, un cinturón de 1870, de La Cuesta, prenda que todavía se conserva en la zona de Turégano, y que iba a juego con la montera, repitiéndose en ambos el motivo central. / FOTOS: ALBERTO BENAVENTE

desuso al público en general y hablar de nuevas tendencias que como investigadora va descubriendo en el traje tradicional, del purismo a la neotra-

El blog de indumentaria tradicional

La investigadora Esther Maganto abre "sus arcones" a la sociedad digital



dición, según comenta.

Anuncia además que ya está trabajando en un libro sobre esta temática (será el segundo, aunque en el primero

fue coautora) de carácter divulgativo pero en el que tomará como base la tesis doctoral, revisada y dando mucha importancia a la fotografía.

EL PUNTO | APULEYO SOTO

Veraneario 2011 (XXV)



LA VIDA EN COLORES. Alucino en colores, lectores.

El azul es cielo, aire y agua; respiro; el verde (árboles, campos, bosques) me proporciona esperanza; el rosa me regala amor y paz; el amarillo me junta con el sol, los girasoles y el oro; el rojo me enciende la sangre de energía como al motor del corazón, y el violeta tiende un tenue velo de sombras al atardecer que me hace soñar por la noche lo feliz que soy por despertarme al día siguiente. De colores se visten las flores... y no solo en primavera. Está al caer el otoño con sus hojas flameadas y flambeadas, pura melancolía.

Hay gentes chapadas a la antigua y gentes chapadas a la moderna, que solo ven lo blanco o solo ven lo negro. Cortas de alcance de vista son. La realidad rueda y, por lo mismo, cambia cambiándonos. Hay que ver el arcoiris entero, que no es patrimonio exclusivo de los gays, sino patrimonio universal. Y luego están los que van ciegos por la vida, zombis drogados por la idea única (de partido, de periódico, de religión, de afición...) O peor, los que no quieren ver. Por favor, abrid los ojos con don Miguel de Unamuno, que se asomó desde los montes a los paisajes de las diversas Españas: "Dos caños son los ojos/ que meten hacia dentro/ toda la realidad/, rara fuente que nunca/ dejará de manar".

ENSUEÑO Y MEDIODÍA. Uno que se mira hacia adentro y encuentra riquezas insospechadas en su Arcadia infantil es Santiago López Navia, ex decano de la universidad SEK, que presentará "Ensueño y mediodía" en las Veladas Poéticas de Caja Segovia el 27 de octubre. Otro es Luis Alberto de Cuenca, ex Secretario de Estado de Cultura y aspirante a un sillón de la RAE, que nos deleitará el 24 de Noviembre con "El reino blanco", poemario best-seller 2011. No faltéis. Os va la vida en ello.

TAGORE FESTIVAL. ¿Y qué queréis que os cuente del Festival Tagore, que así le homenajea Segovia en el centenario de su muerte, a través de Sheila y los suyos? Rabindranath Tagore, nobel poeta anglo-indio, despertó mis sentidos ante la naturaleza. Los cinco, y el sexto aún más. Decía, dice: "Me fui muy lejos para verte/ y no sabía que te llevaba en las niñas de mis ojos". ¡Ver, cuánto nos resta por ver, para no acometer como unicornios! ¿Verdad que sí, Madrigal de las Altas Torres del humorismo supraprovincial? Con ellos y contigo el ojo no se cansará de ver ni la mente de gozar.

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

